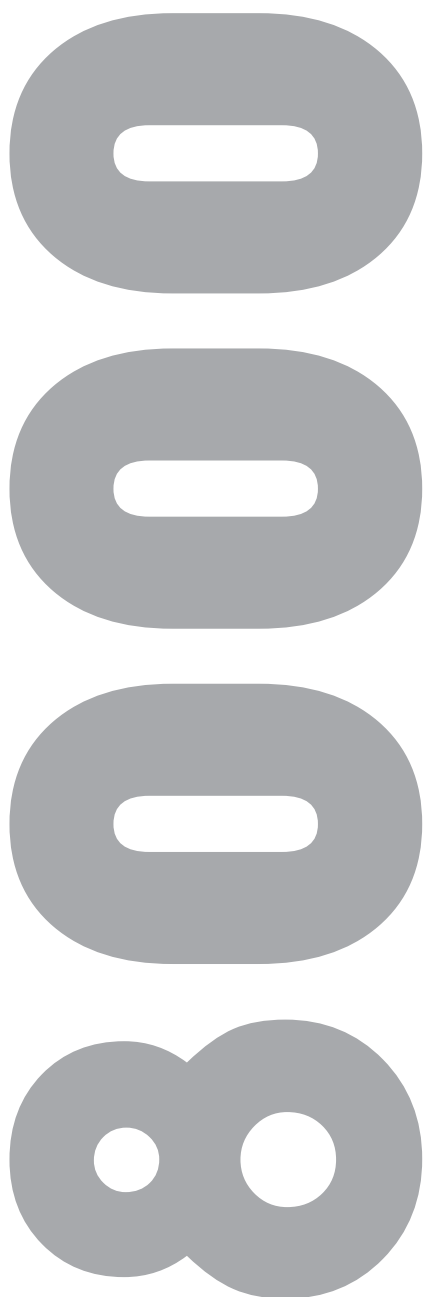


EUROPA ALUMINIUM SYSTEMS ®  
**Prima**

ΣΥΡΟΜΕΝΑ ΘΕΡΜΟΜΟΝΩΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ  
SLIDING THERMALLY INSULATED SYSTEMS



Η σειρά “PRIMA 8000” είναι ένα νέο  
Θερμομονωτικό Συρόμενο Σύστημα  
υψηλών προδιαγραφών με απλές ίσιες  
γραμμές σχεδίασης.

Το ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του είναι  
η δυνατότητα διπλής επιλογής στο  
μηχανισμό κύλισης: Ανασηκούμενος  
μηχανισμός με λάστιχα στο φύλλο για  
καλύτερη στεγάνωση ή με απλά ράουλα  
και βουρτσάκια.

“PRIMA 8000” series is a new high  
quality Thermally Insulated Sliding System  
with simple straight lines design.

The special characteristic of the system is  
a double option for the sliding mechanism:  
Lift and slide mechanism with rubber  
whether-strips for sealing or simple rollers  
with brushes.

## ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Η σειρά “**PRIMA 8000**” είναι ένα νέο **Οικονομικό, Θερμομονωτικό Συρόμενο** σύστημα υψηλών προδιαγραφών με απλές ίσιες γραμμές σχεδίασης. Σχεδιάστηκε για να δημιουργεί συρόμενα κουφώματα προσφέροντάς τους απόλυτη μόνωση από κάθε ήχο και θερμοκρασία, με έμφαση την σύγχρονη αισθητική και λειτουργικότητα.

Η θερμομόνωση των προφίλ επιτυγχάνεται με την χρήση πολυαμιδίων 22 mm στο φύλλο και στους οδηγούς.

Δέχεται το μηχανισμό της “**HAUTAU**” **Atrium Alu-Hs 200** με δυνατότητα διπλής επιλογής χρησιμοποιώντας τα ίδια προφίλ του συστήματος. Ο κατασκευαστής μπορεί σε αρχική φάση να επιλέξει τα απλά ράουλα (με 25 Kgr/ρόδα) και να τοποθετήσει στο φύλλο βουρτσάκια ή τον ανασηκούμενο μηχανισμό “**HAUTAU**” **Atrium Alu-Hs 200** (για μέγιστο βάρος 200 Kgr) ή **G.U.-937** (για μέγιστο βάρος φύλλου 150 Kgr) και να τοποθετήσει στο φύλλο λάστιχα για καλύτερη στεγάνωση. Τα ράουλα ολισθαίνουν επάνω στο ανοξείδωτο έλασμα του οδηγού έχοντας μία ευθύγραμμη ομαλή και εύκολη μετακίνηση των φύλλων. Με την παραπάνω διπλή επιλογή μπορούμε να καλύψουμε κάθε απαίτηση από συμβατική κατασκευή έως και ανασηκούμενη, προσφέροντας στον τελικό καταναλωτή την ιδανική πάντα λύση.

Η “**PRIMA 8000**” σχεδιάστηκε για να μπορεί να συνεργάζεται αρμονικά με την “**PRIMA 8500**” όταν βρίσκεται στον ίδιο χώρο. Η κατεργασία των προφίλ γίνεται στο ειδικά σχεδιασμένο πρεσάκι της **PRIMA**. Μεγάλη γκάμα με εξαρτήματα, όλων των μεγάλων Ευρωπαϊκών Εταιριών καλύπτει κάθε τύπο κατασκευής του συστήματος.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά την κατεργασία των προφίλ στα σημεία τομής, για να αποφευχθεί μελλοντικό πρόβλημα διάβρωσης, πρέπει να γίνεται επικάλυψη με κόλλα (αρμόκολλα).

## TECHNICAL DESCRIPTION

“**Prima 8000**” series is a new **Economical Thermally Insulated Sliding** system with a simple straight lines design.

It is made in order to have soundproof sliding systems with perfect thermal insulation, with an emphasis on functionality and contemporary style.

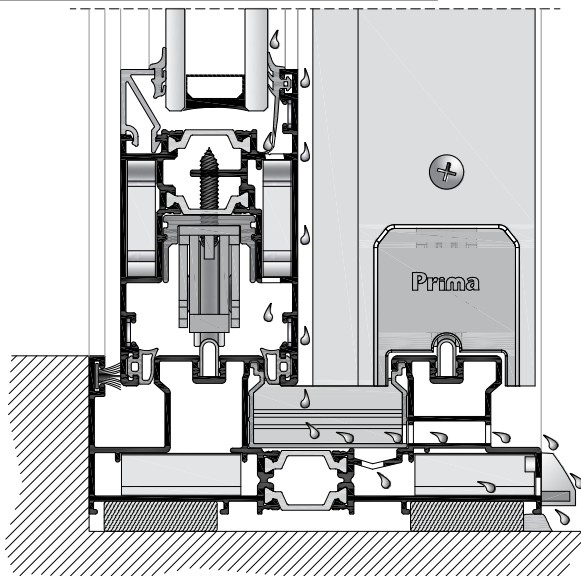
The thermal insulation of the profiles obtained using polyamide 22mm into the sashes and the drivers. The profiles of the system are able to accept two different roller systems.

The manufacturer can choose the conventional rollers **Prima** (25Kgr/wheel) and use brushes for the sealing of the system or the lift and slide mechanism of **Hau Tau Atrium-Hs 200** (maximum weight 200kgr) or **G.U.-937** (maximum weight 150kgr) and use rubber stripes for sealing of the system. The rollers in both cases slide on stainless steel lamina or aluminium profile, with a straight smooth and easy movement of the sashes. With the double choice of roller type, the system covers every construction requirement from conventional to lift and slide systems, offering the customer always the ideal selection.

“**Prima 8000**” and “**Prima 8500**” have a common aesthetic design and can be combined perfectly. The punching process of the profiles is done in the punching machine of **PRIMA** series. Wide range of accessories from the major European Companies covers every possible construction of the system.

## ATTENTION

In order to avoid corrosion, use hinge stucco on every miter cut.



## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

**ΣΕΙΡΑ:** PRIMA 8000

**ΥΛΙΚΟ:** Al Mg Si-0.5 F22

**ΑΝΟΧΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ:** EN 12020-2

### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ROSENHEIM:

Συντελεστής θερμοπερατότητας πλαισίου: **Uf=4.3W/(m2\*K)**

### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ ΑΠΟ ΕΚΑΝΑΛ:

Δίφυλλη επάλληλη ανασηκούμενη μπαλκονόπορτα:

Διαστάσεις: **1400 x 2200mm**

Αεροδιαπερατότητα: **Κατηγορία 3η**

Υδατοστεγανότητα: **Κατηγορία 3Α**

Αντοχή σε ανεμοπίεση: **Κατηγορία C4**

Δίφυλλη χωνευτή ανασηκούμενη μπαλκονόπορτα:

Διαστάσεις: **1900 x 2200mm**

Αεροδιαπερατότητα: **Κατηγορία 4η**

Υδατοστεγανότητα: **Κατηγορία E750**

Αντοχή σε ανεμοπίεση: **Κατηγορία C2**

Μονόφυλλη χωνευτή ανασηκούμενη μπαλκονόπορτα:

Διαστάσεις: **1300 x 2200mm**

Αεροδιαπερατότητα: **Κατηγορία 3η**

Υδατοστεγανότητα: **Κατηγορία E1050**

Αντοχή σε ανεμοπίεση: **Κατηγορία C3**

**ΠΑΧΟΣ ΚΡΥΣΤΑΛΛΟΥ:** Δέχεται διπλούς ή τριπλούς υαλοπίνακες πάχους 20 - 34mm

### ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

**Φύλλο τζαμιού:** Πλάτος 47mm, ύψος 84mm

**Φύλλο πατζουριού:** Πλάτος 36mm, ύψος 81mm

**Φύλλο σήτας:** Πλάτος 26.2 mm, ύψος 77,8mm

**Φύλλο σήτας αντικατάστασης:** Πλάτος 17mm, ύψος 79mm

**Γάντζος επαλλήλου:** Πλάτος 59mm με βάθος 49mm

**Οδηγός αντικατάστασης:** Πλάτος 116,4mm με ύψος 42mm

**Διπλός οδηγός:** Πλάτος 120 με ύψος 42mm

**Τριπλός οδηγός:** Πλάτος 183mm με ύψος 42mm

Τα κέντρα κύλισης των φύλλων στον επάλληλο οδηγό είναι 63mm, ενώ στον τζάμι - σήτα - πατζουρί 45,6mm και 38,4mm. Τα κεφάλια των οδηγών έχουν υποδοχή για να δέχονται ελάσματα inox και προφίλ αλουμινίου ειδικά για ανασηκούμενο μηχανισμό.

**ΧΡΗΣΗ:** Το σύστημα επιτρέπει την κατασκευή συρόμενων παραθύρων, όπως επάλληλα ή χωνευτά και με δύο επιλογές κύλισης, με συμβατικά ράουλα ή με ανασηκούμενα.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE SYSTEM

**SERIES:** PRIMA 8000

**ALLOY:** Al Mg Si-0.5 F22

**TOLERANCE ACCORDING TO:** EN 12020-2

### RESULTS FROM ROSENHEIM:

Factor of thermal conductivity for frame: **Uf=4.3 W/(m2\*K)**

### EKANAL CERTIFICATION RESULTS:

Double successive tilt and slide window:

Dimensions: **1400 x 2200mm**

Air permeability: **Class 3**

Water tightness: **Class 3A**

Wind resistance: **Class C4**

Double in wall tilt and slide window:

Dimensions: **1900 x 2200mm**

Air permeability: **Class 4**

Water tightness: **Class E750**

Wind resistance: **Class C2**

Single in wall tilt and slide window:

Dimensions: **1300 x 2200mm**

Air permeability: **Class 3**

Water tightness: **Class E1020**

Wind resistance: **Class C3**

**GLASS THICKNESS:** Use double or triple glasses of 20-34mm in thickness

### BASIC DIMENSIONS OF THE SYSTEM:

**Sliding glass sash:** 47mm in width and 84mm in height

**Sliding shutter:** 36mm in width and 81mm in height

**Sliding insect screen sash:** 26,2mm in width and 77,8mm in height

**Insect screen sash for replacements:** 17mm in width & 79mm in height

**Hook:** 59mm in width and 49mm in depth

**Rail for replacements:** 116,4mm in width and 42mm in height

**Double driver:** 120mm in width and 42mm in height

**Triple driver:** 183mm in width and 42mm in height

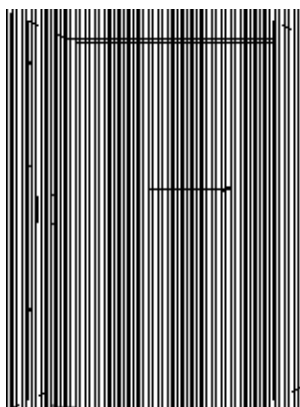
The distance between the heads' center of the double driver is 63mm and 45,6 and 38,4mm for the triple driver. The driver's head has a gap in order to accept special inox fitting or aluminium profile specially for lift and slide mechanism.

**USAGE:** The system allows the construction of all sliding window types, also it can use two different types of rollers, plain or lift and slide.

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ 1202 / 18.04.2012

ΑΡΙΘΜΟΣ	1202	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ	18 / 04 / 2012
Στοιχεία Πελάτη:	<b>EUROPA PROFIL ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΣ Α.Β.Ε.</b> <b>ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ</b> 56° χλμ Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας ΟΙΝΟΦΥΤΑ ΒΟΙΩΤΙΑΣ Τ.Κ. 320 11		
Περιγραφή Προϊόντος:	<b>Δίφυλλη Μπαλκονόπορτα</b> <b>Ανασηκούμενη</b>		
Υλικό:	<b>ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ</b>		
Τυπολογία Προϊόντος:	<b>ΣΕΙΡΑ PRIMA 8000</b>		



1400 x 2200mm

<b>Αεροδιαπερατότητα</b> ΕΛΟΤ EN 1026:2000 / ΕΛΟΤ EN 12207:2000	<b>Κατηγορία 3</b>
<b>Υδατοστεγανότητα</b> ΕΛΟΤ EN 1027:2000 / ΕΛΟΤ EN 12208:2000	<b>Κατηγορία 3A</b>
<b>Αντοχή σε Ανεμοπίεση</b> ΕΛΟΤ EN 12211:2000 / ΕΛΟΤ EN 12210:2000	<b>Κατηγορία C4</b>

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΑΝΩΤΕΡΩ ΔΟΚΙΜΑΣΘΕΝ ΠΡΟΪΟΝ.



ΣΙΝΙΩΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ



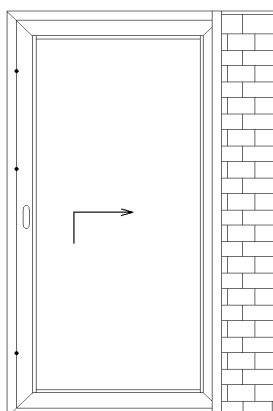
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΟΣ  
 ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ



## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ 1206 / 30.05.2012

ΑΡΙΘΜΟΣ	1206	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ	30 / 05 / 2012
Στοιχεία Πελάτη:	<b>EUROPA PROFIL ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΣ Α.Β.Ε.</b> <b>ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ</b> 56° χλμ Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας ΟΙΝΟΦΥΤΑ ΒΟΙΩΤΙΑΣ Τ.Κ. 320 11		
Περιγραφή Προϊόντος:	<b>Μονόφυλλη Μπαλκονόπορτα</b> <b>Ανασηκούμενη / Χωνευτή</b>		
Υλικό:	<b>ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ</b>		
Τυπολογία Προϊόντος:	<b>ΣΕΙΡΑ PRIMA 8000</b>		



1300 x 2200mm

<b>Αεροδιαπερατότητα</b> ΕΛΟΤ EN 1026:2000 / ΕΛΟΤ EN 12207:2000	<b>Κατηγορία 3</b>
<b>Υδατοστεγανότητα</b> ΕΛΟΤ EN 1027:2000 / ΕΛΟΤ EN 12208:2000	<b>Κατηγορία E 1050</b>
<b>Αντοχή σε Ανεμοπίεση</b> ΕΛΟΤ EN 12211:2000 / ΕΛΟΤ EN 12210:2000	<b>Κατηγορία C3</b>

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΑΝΩΤΕΡΩ ΔΟΚΙΜΑΣΘΕΝ ΠΡΟΪΟΝ.



ΣΙΝΙΩΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

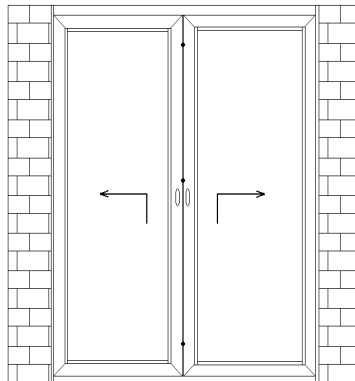


ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΟΣ  
 ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ 1207 / 30.05.2012

ΑΡΙΘΜΟΣ	1207	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ	30 / 05 / 2012
Στοιχεία Πελάτη:	<b>EUROPA PROFIL ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Β.Ε.</b> <b>ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ</b> 56° χλμ Ε.Ο. Αθηνών - Λαμίας ΟΙΝΟΦΥΤΑ ΒΟΙΩΤΙΑΣ Τ.Κ. 320 11		
Περιγραφή Προϊόντος:	<b>Δίφυλλη Μπαλκονόπορτα</b> <b>Ανασηκούμενη / Χωνευτή</b>		
Υλικό:	<b>ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ</b>		
Τυπολογία Προϊόντος:	<b>ΣΕΙΡΑ PRIMA 8000</b>		



1900 x 2200mm

<b>Αεροδιαπερατότητα</b> ΕΛΟΤ EN 1026:2000 / ΕΛΟΤ EN 12207:2000	<b>Κατηγορία 4</b>
<b>Υδατοστεγανότητα</b> ΕΛΟΤ EN 1027:2000 / ΕΛΟΤ EN 12208:2000	<b>Κατηγορία E 750</b>
<b>Αντοχή σε Ανεμοπίεση</b> ΕΛΟΤ EN 12211:2000 / ΕΛΟΤ EN 12210:2000	<b>Κατηγορία C2</b>

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΑΝΩΤΕΡΩ ΔΟΚΙΜΑΣΘΕΝ ΠΡΟΪΟΝ.



ΣΙΝΙΩΠΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ  
 ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ



ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΟΣ  
 ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

## Nachweis

Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten

### Prüfbericht

Nr. 12-000816-PR01  
 (PB-K20-06-de-01)



**Auftraggeber**  
 Europa Profil Aluminio S.A.  
 56th Klm National Highway  
 Athens - Lamia  
 320 11 Innofita Viotas  
 Griechenland

#### Grundlagen \*)

EN ISO 10077-2:2003-10

\*) und entsprechende nationale Fassungen (z.B. DIN EN)

#### Darstellung



**Produkt**  
 Thermisch getrenntes Aluminiumprofil eines  
 Schiebeelementsystems  
 Profilkombination: Flügelrahmen-Blendrahmen  
 Prima 8000

#### Bezeichnung

#### Leistungselemente Produktdetails

Material Aluminiumlegierung; Ansichtsbreite B in mm 118;  
 Thermische Trennung; Oberflächen im Dämmzonenbereich  
 leicht oxidiert; Dämmstege; Material Polyamid 6.6 mit  
 25 % Glasfasern; Flügelrahmen; Artikel-Nummer  
 TH 8040; Breite in mm 47; Dicke in mm 84; Glashalteleiste;  
 Artikel-Nummer TV 8010; Zusatzprofil; Material Polyvinyl-  
 chlorid (PVC-hart); Blendrahmen; Artikel-Nummer  
 TH 8020; Breite in mm 47; Dicke in mm 120; Ersatzpaneel;  
 Einstand in mm 11; Dicke in mm 27

#### Besonderheiten

#### Verwendungshinweise

Die ermittelten Ergebnisse können vom Hersteller als Grundlage für den herstellereigenen zusammenfassenden ITT-Bericht verwendet werden. Die Festlegungen der geltenden Produktnorm sind zu beachten.

#### Ergebnis

Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten  
 nach EN ISO 10077-2:2003-10



$$U_f = 4,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$$

Die punktuellen Einflüsse der Rollmechanik sind in den Ergebnissen nicht berücksichtigt

#### Gültigkeit

Die genannten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Probekörper. Diese Prüfung ermöglicht keine Aussage über weitere leistungs- und qualitätsbestimmende Eigenschaften der vorliegenden Konstruktion.

#### Veröffentlichungshinweise

Es gilt das "Merkblatt zur Benutzung von IFT-Prüfdokumentationen". Das Deckblatt kann als Kurzfassung verwendet werden.

#### Inhalt

Der Nachweis umfasst insgesamt 6 Seiten und Anlage (1 Seite)

ift Rosenheim  
 24. April 2012

*Manuel Demel*

Manuel Demel, Dipl.-Ing. (FH)  
 Stv. Prüfstellenleiter  
 Bauphysik

*Sebastian Wassermann*

Sebastian Wassermann, Dipl.-Ing. (FH)  
 Stv. Laborleiter  
 Rechnergestützte Simulation

Ve-PB0-1180-de (01.03.2012)

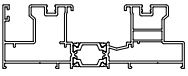
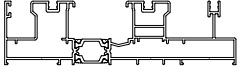
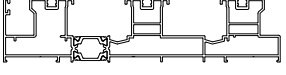
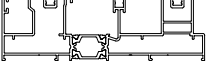
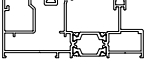
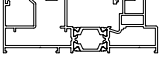
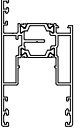





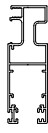
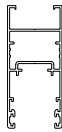
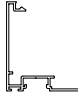





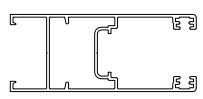
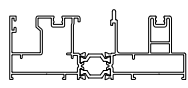
ift Rosenheim GmbH  
 Geschäftsführer  
 Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Seiberath  
 Dr. Jochen Peichl











Theodor-Gießl-Str. 7 - 9  
 D-83029 Rosenheim  
 Tel: +49 (0)8031/261-0  
 Fax: +49 (0)8031/261-250  
 www.ift-rosenheim.de






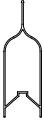

Sitz: 83026 Rosenheim  
 AG Traunstein, HRB 14763  
 Sparkasse Rosenheim  
 Kto. 3822  
 BLZ 711 500 00

Notified Body Nr.: 0757  
 Anerkannte PLZ-Stelle: BAY 15  
 DAK  
 DAK-Prüfungszentrum  
 DAK-Prüfungszentrum  
 DAK-Prüfungszentrum  
 DAK-Prüfungszentrum

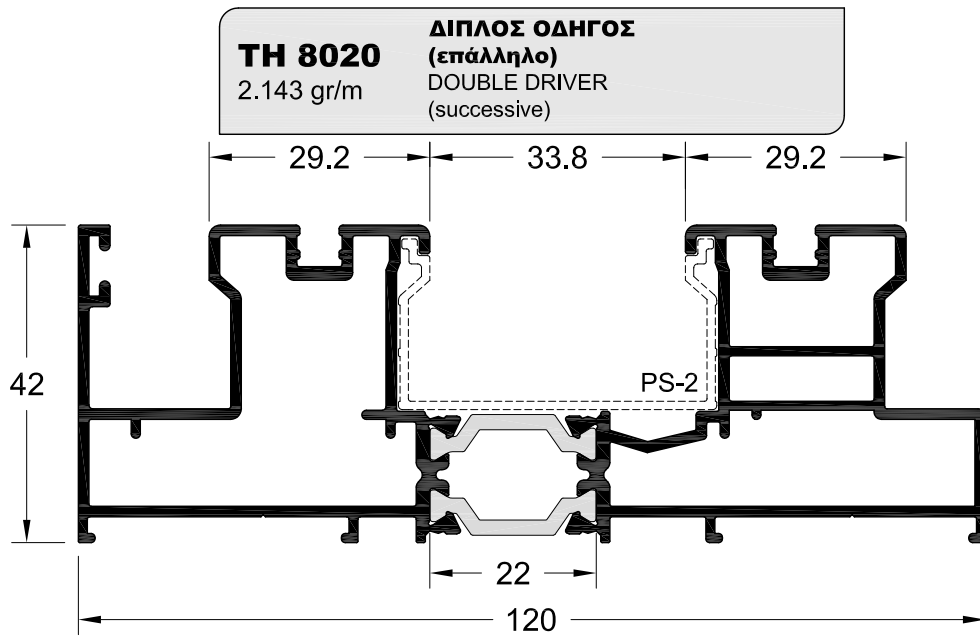
ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΣΧΗΜΑ SKETCH	ΜΗΚΟΣ LENGTH	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΒΑΡΟΣ (gr/m) THEORETICAL WEIGHT	I <sub>x</sub> cm <sup>4</sup>	I <sub>y</sub> cm <sup>4</sup>	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION
TH 8020		6	2.143	15.04	103.91	<b>ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ (επάλληλο) DOUBLE DRIVER (successive)</b>
TH 8021		6	2.592	17.5	194.04	<b>ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ (επάλληλο με σήτα) TRIPLE DRIVER (successive with insect screen)</b>
TH 8022		6	3.102	21.29	351.61	<b>ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ (τριπλό επάλληλο) TRIPLE DRIVER (triple successive)</b>
TH 8023		6	2.369	15.96	148.73	<b>ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ (τζάμι-σήτα-πατζούρι) TRIPLE DRIVER (glass-insect screen-shutter)</b>
TH 8024		6	1.665	11.34	50.4	<b>ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ (τζάμι-σήτα) DOUBLE DRIVER (glass-insect screen)</b>
TH 8025		6	1.970	13.74	71.03	<b>ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ (τζάμι-πατζούρι) DOUBLE DRIVER (glass-shutter)</b>
TH 8040		6	1.578	26.07	18.08	<b>ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ GLASS SASH</b>
TH 8045		6	1.180	3.5	12.02	<b>ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ ADJOINING PROFILE FOR GLASS SASH</b>
TV 8001	 <b>NEW</b>	6	1.272	7.40	12.37	<b>ΜΟΝΟΣ ΟΔΗΓΟΣ SINGLE RAIL</b>
TV 8003		6	340	1.54	0.27	<b>ΝΕΡΟΣΤΑΛΛΑΚΤΗΣ WATER DRAINAGE</b>

ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΣΧΗΜΑ SKETCH	ΜΗΚΟΣ LENGTH	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΒΑΡΟΣ (gr/m) THEORETICAL WEIGHT	Ix cm <sup>4</sup>	Iy cm <sup>4</sup>	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION
TV 8004		6	954	21.89	3.37	<b>ΦΥΛΛΟ ΣΗΤΑΣ</b> INSECT SCREEN SASH
TV 8005		6	1.116	21.79	9.39	<b>ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b> SHUTTER
TV 8006		4.7	588	8.96	4.08	<b>ΓΑΝΤΖΟΣ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ</b> HOOK FOR SUCCESSIVES
TV 8007		4.7	754	3.04	5.03	<b>ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b> ADJOINING PROFILE FOR SHUTTER
TV 8008		4.7	385	-	-	<b>ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ</b> ADJOINING PROFILE FOR INSECT SCREEN
TV 8009		6	131	-	-	<b>ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ</b> GLASS CLIP
TV 8010		6	206	-	-	<b>ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ</b> GLASS CLIP
TV 8011	 <b>NEW</b>	6	279	-	-	<b>ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΟ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ ROTO INLINE</b> SPACER FOR ROTO INLINE LOCK
TV 810		6	967	7.28	20.79	<b>ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ</b> SHUTTER SASH FOR REPLACEMENTS
TH 80101	 <b>NEW</b>	6	2154	15.32	97.82	<b>ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (τζάμι-σήτα-πατζούρι)</b> RAIL FOR REPLACEMENTS (glass-insect screen-shutter sash)

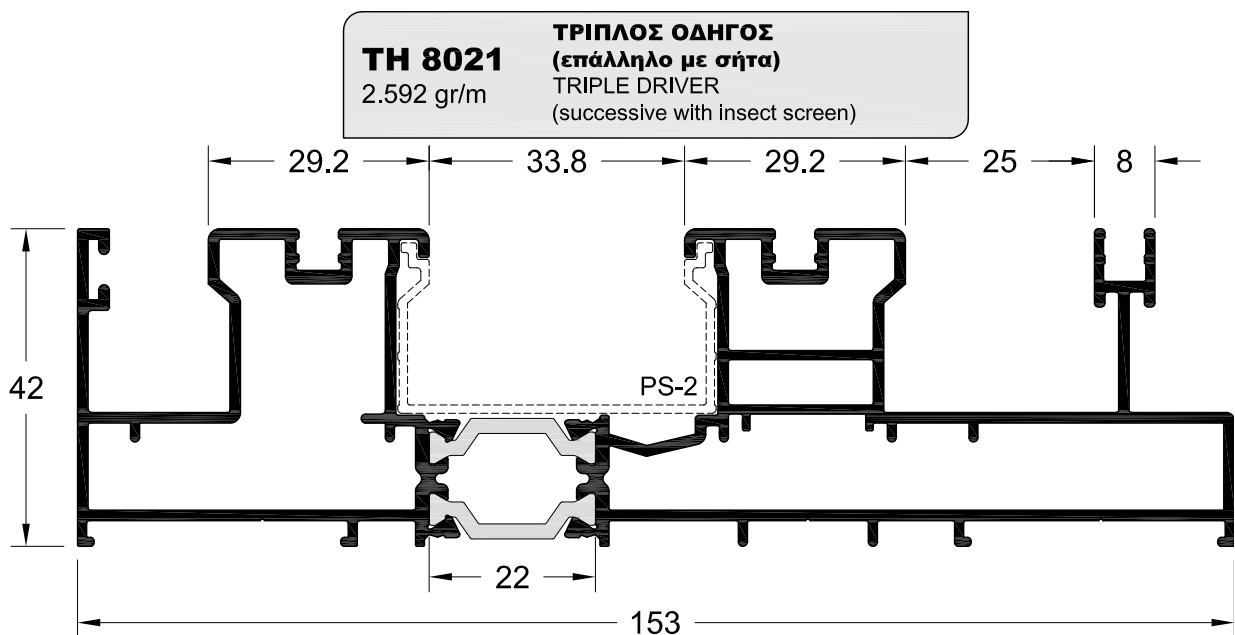
ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΣΧΗΜΑ SKETCH	ΜΗΚΟΣ LENGTH	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΒΑΡΟΣ (gr/m) THEORETICAL WEIGHT	Ix cm <sup>4</sup>	Iy cm <sup>4</sup>	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION
TV 80206	  <b>NEW</b>	6	797	3.43	44.1	<b>ΣΗΤΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ</b> INSECT SCREEN FOR REPLACEMENTS
TV 80301	  <b>NEW</b>	4.7	613	-	-	<b>ΜΠΙΝΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ</b> ADJOINING PROFILE OF SHUTTER SASH FOR REPLACEMENTS
TV 80302	  <b>NEW</b>	4.7	368	-	-	<b>ΜΠΙΝΙ ΣΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ</b> ADJOINING PROFILE OF INSECT SCREEN FOR REPLACEMENTS
TV 2204		4.7	810	9.54	10.71	<b>ΓΩΝΙΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ</b> SEALANT CORNER
TV 2265		6	640	1.15	7.83	<b>ΙΣΙΑ ΤΡΑΒΕΡΣΑ ΣΗΤΑΣ</b> STRAIGHT TRANSOM / MULLION (for insect screen sash)
TV 2266		6	777	0.20	0.56	<b>ΧΩΡΙΣΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b> TRANSOM / MULLION FOR SHUTTER
TV 2538		6	124	-	-	<b>ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ</b> <b>TV 8004</b> COVER CLIP FOR INSECT SCREEN PROFILE TV 8004
TV 2553		6	206	-	-	<b>ΚΑΠΑΚΙ ΤΡΑΒΕΡΣΑΣ ΣΗΤΑΣ</b> COVER FOR TRANSOM / MULLION OF INSECT SCREEN
TV 5066		6	421	4.19	0.23	<b>ΟΒΑΛΙΝΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b> SECURITY FIXED LOUVER  <b>10.5 Kgr/m<sup>2</sup></b> <b>25 τεμ./m</b>
TV 5067		6	220	0.20	0.56	<b>ΤΕΛΕΙΩΜΑ ΟΒΑΛΙΝΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b> END SECURITY FIXED LOUVER

ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΣΧΗΜΑ SKETCH	ΜΗΚΟΣ LENGTH	ΘΕΩΡΗΤΙΚΟ ΒΑΡΟΣ (gr/m) THEORETICAL WEIGHT	Ix cm <sup>4</sup>	Iy cm <sup>4</sup>	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION
TV 212		4.7	125	-	-	<b>ΚΑΠΑΚΙ ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΓΙΑ TV 2204</b> COVER FOR PROFILE TV 2204
TV5 202		6	394	-	-	<b>ΑΡΜΟΚΑΛΥΠΤΡΟ</b> WALL-JOINING PROFILE
TV9 922		4.7	126	-	-	<b>ΚΟΥΜΠΩΜΑ ΤΟΥ TV 8006</b> CAP FOR TV 8006
PER 250		6	532	-	-	<b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ "ΚΡΙΝΑΚΙ"</b> FIXED LOUVER PROFILE 7.6 Kgr/m <sup>2</sup> 14 τεμ./m
PER 260		6	604	-	-	<b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ "ΚΡΙΝΑΚΙ"</b> FIXED LOUVER PROFILE 6.8 Kgr/m <sup>2</sup> 11 τεμ./m
PER 270		6	442	-	-	<b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ "ΤΟΥΛΙΠΑ"</b> FIXED LOUVER PROFILE 7.1 Kgr/m <sup>2</sup> 16 τεμ./m
PER 280		6	358	-	-	<b>ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ</b> FIXED LOUVER PROFILE 4.9 Kgr/m <sup>2</sup> 13 τεμ./m



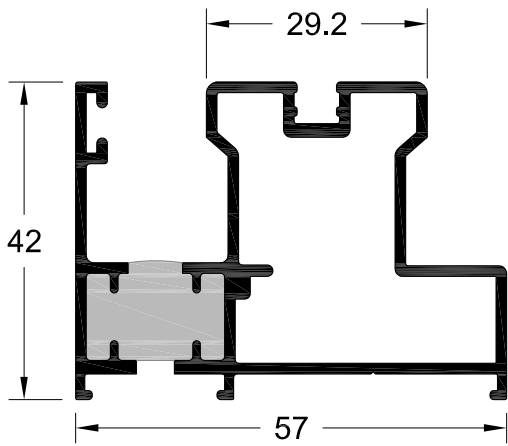


\*ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΣΑ TH 8562  
 \*FOR COMBINATION WITH FRAME TH 8562

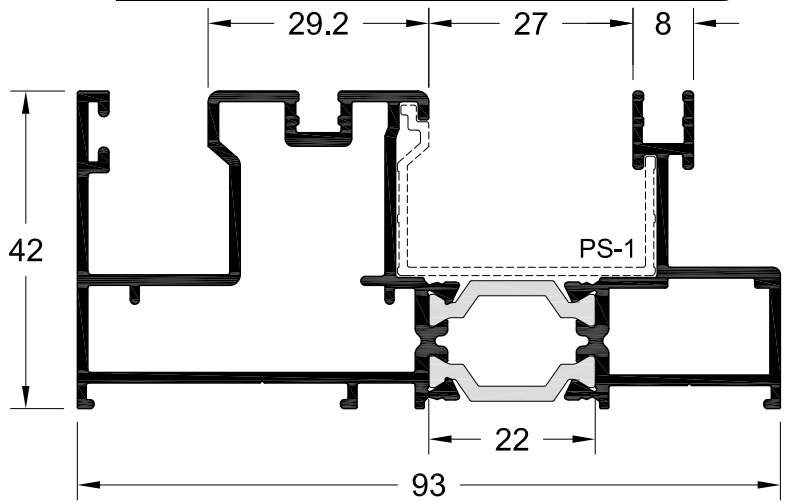


\*ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΣΑ TH 8563  
 \*FOR COMBINATION WITH FRAME TH 8563

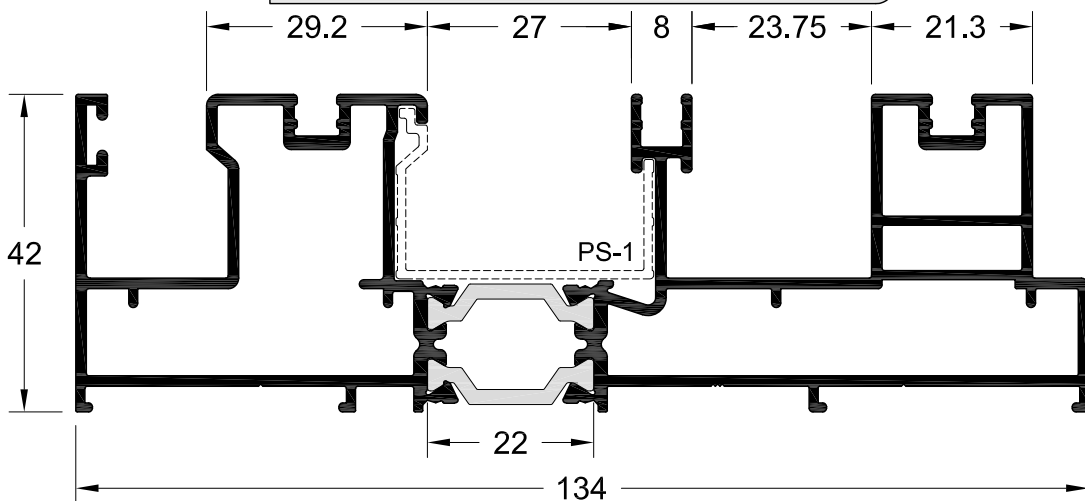
**TH 8001** ΜΟΝΟΣ ΟΔΗΓΟΣ  
 1.272 gr/m SINGLE RAIL

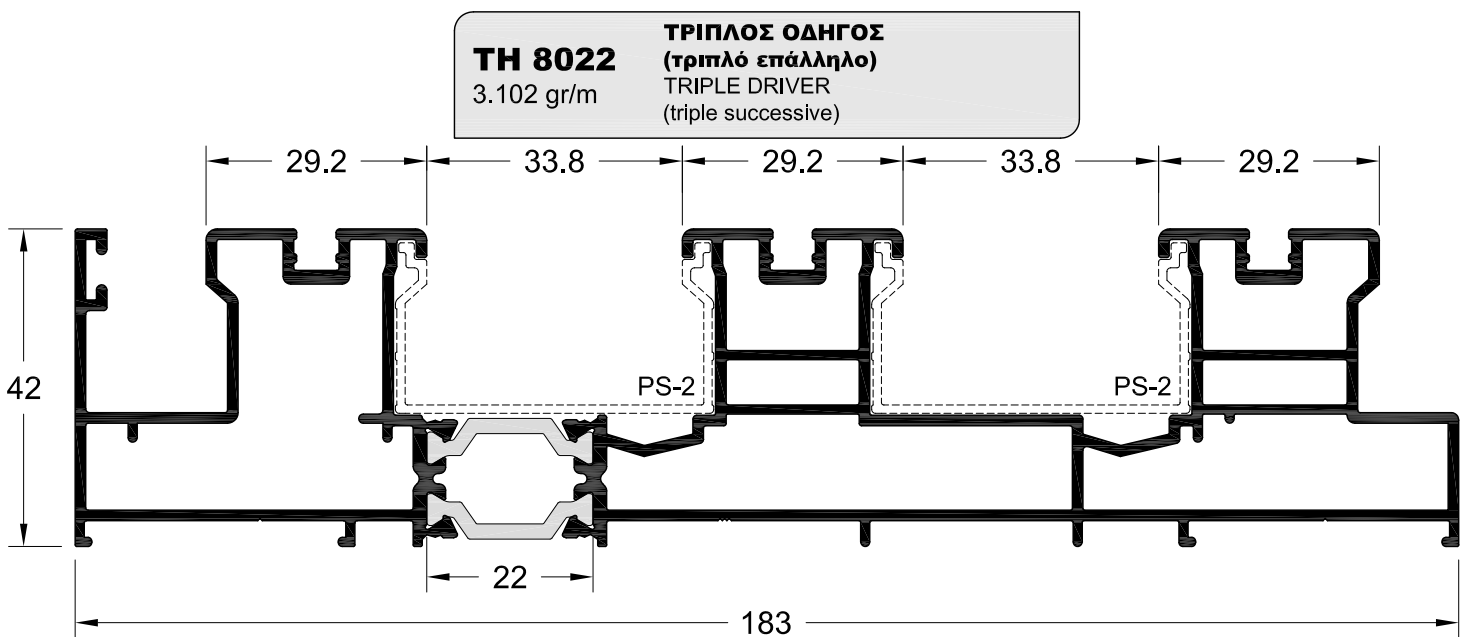
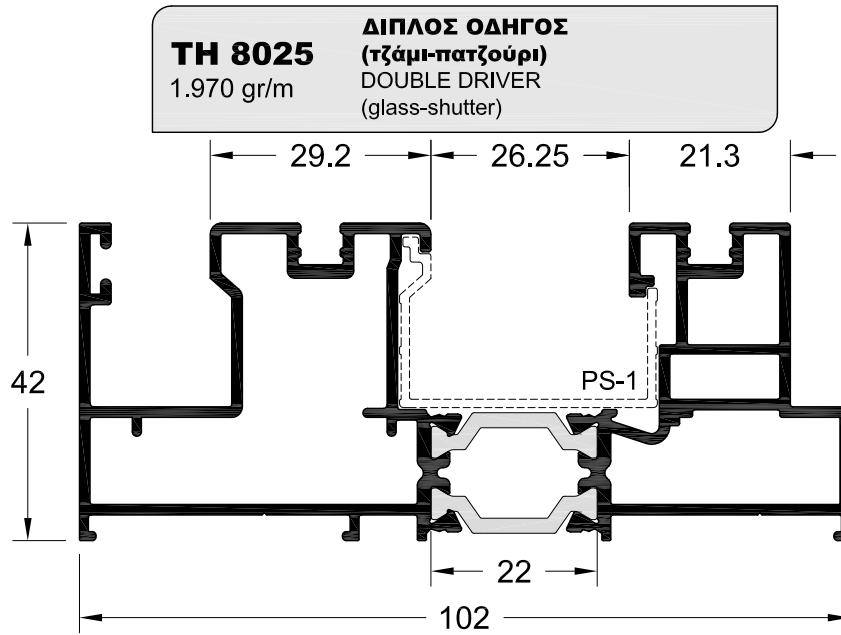


**TH 8024** ΔΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ  
 (τζάμι-σήτα)  
 1.665 gr/m DOUBLE DRIVER  
 (glass-insect screen)



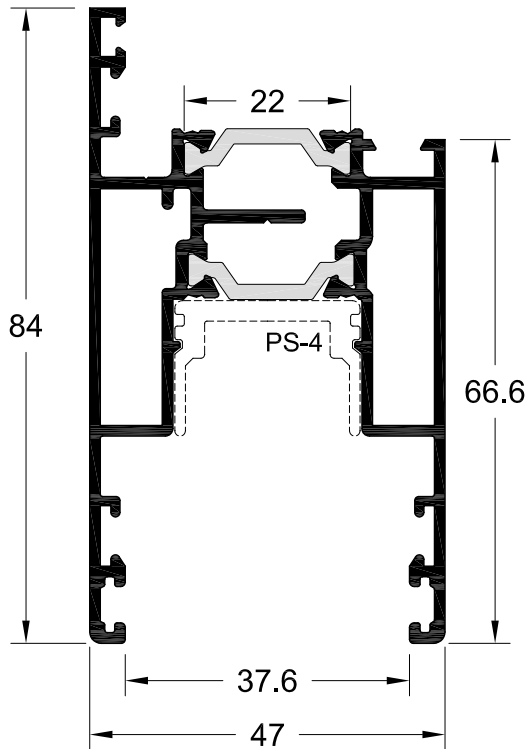
**TH 8023** ΤΡΙΠΛΟΣ ΟΔΗΓΟΣ  
 (τζάμι-σήτα-πατζούρι)  
 2.369 gr/m TRIPLE DRIVER  
 (glass-insect screen-shutter)





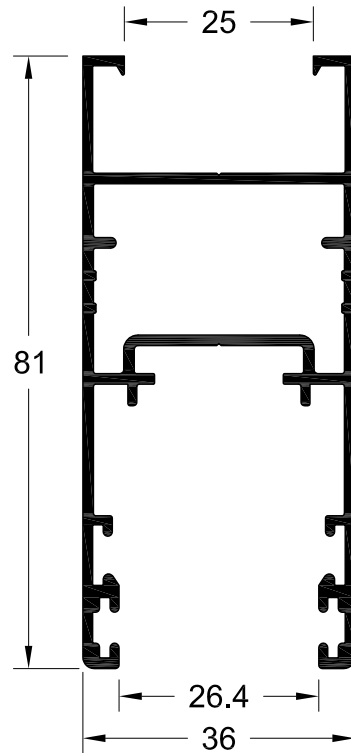
**TH 8040**  
 1.578 gr/m

**ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 GLASS SASH



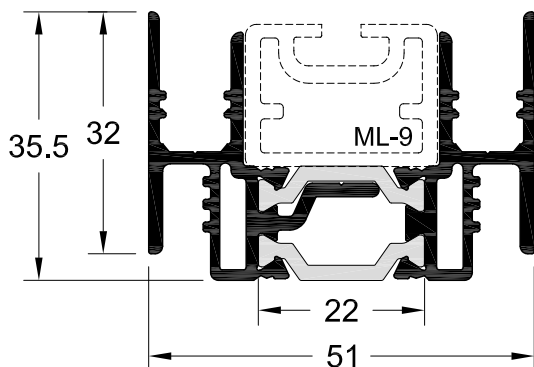
**TV 8005**  
 1.116 gr/m

**ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 SHUTTER



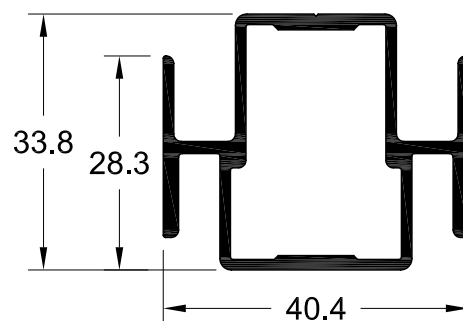
**TH 8045**  
 1.180 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 ADJOINING PROFILE FOR GLASS  
 SASH



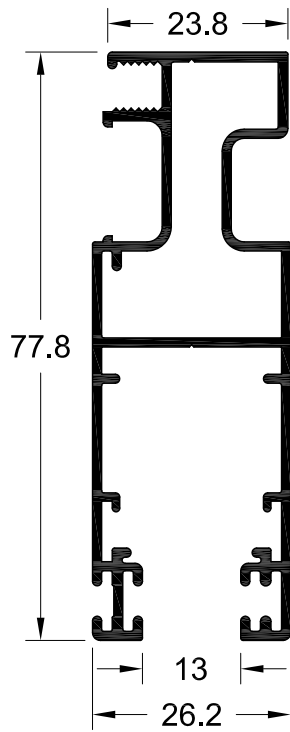
**TV 8007**  
 754 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 ADJOINING PROFILE FOR SHUTTER



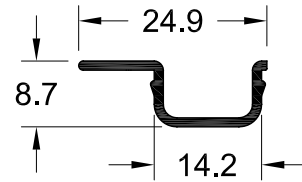
**TV 8004**  
 954 gr/m

**ΦΥΛΛΟ ΣΗΤΑΣ**  
 INSECT SCREEN SASH



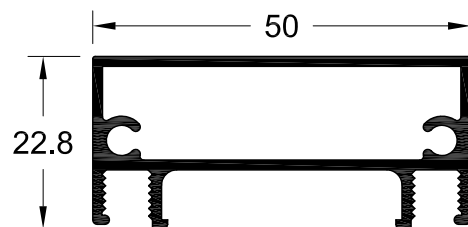
**TV 2538**  
 124 gr/m

**ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ TV 8004**  
 COVER CLIP FOR INSECT SCREEN PROFILE TV 8004



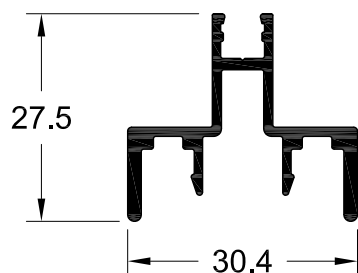
**TV 2265**  
 640 gr/m

**ΙΣΙΑ ΤΡΑΒΕΡΣΑ ΣΗΤΑΣ**  
 STRAIGHT TRANSOM / MULLION  
 (for insect screen sash)



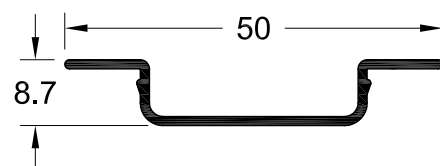
**TV 8008**  
 385 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ**  
 ADJOINING PROFILE FOR INSECT SCREEN



**TV 2553**  
 206 gr/m

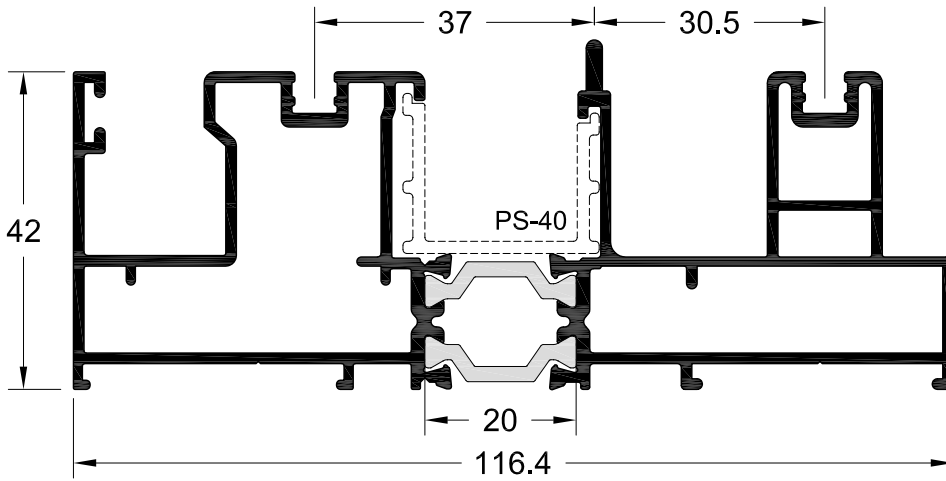
**ΚΑΠΑΚΙ ΤΡΑΒΕΡΣΑΣ ΣΗΤΑΣ**  
 COVER FOR TRANSOM / MULLION OF INSECT SCREEN



**TH 80101**

2.154 gr/m

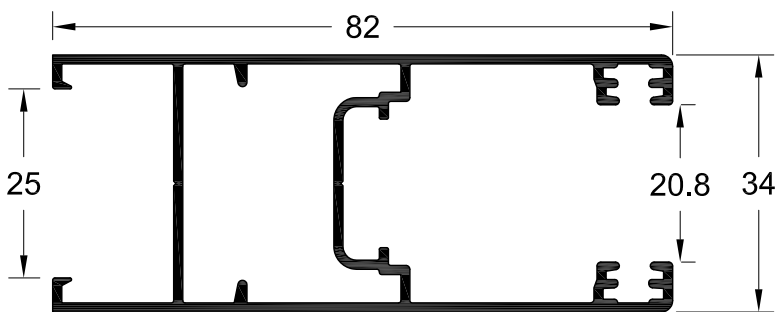
**ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**(τζάμι-σήτα-πατζούρι)**  
**RAIL FOR REPLACEMENTS**  
**(glass-insect screen-shutter sash)**



**TV 810**

967 gr/m

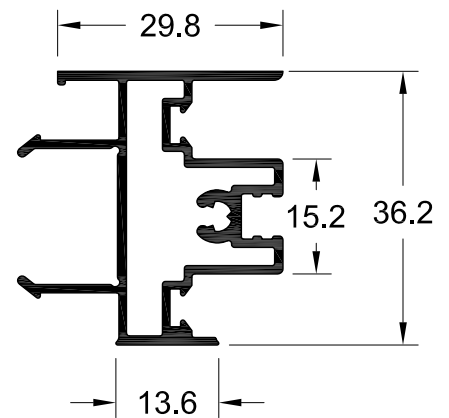
**ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**SHUTTER SASH FOR REPLACEMENTS**



**TV 80301**

613 gr/m

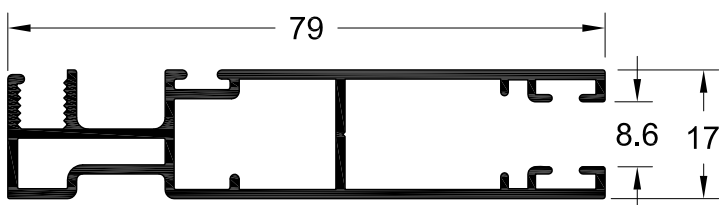
**ΜΠΙΝΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**ADJOINING PROFILE OF SHUTTER SASH FOR REPLACEMENTS**



**TV 80206**

797 gr/m

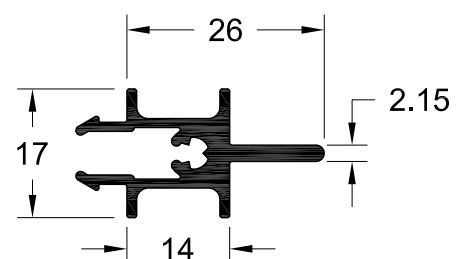
**ΣΗΤΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**PROFILE OF INSECT SCREEN**  
**FOR REPLACEMENTS**



**TV 80302**

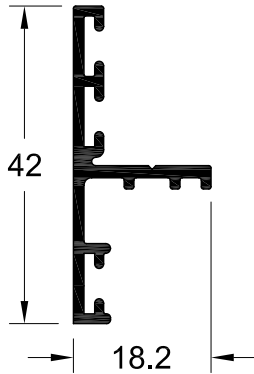
368 gr/m

**ΜΠΙΝΙ ΣΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
**ADJOINING PROFILE OF INSECT**  
**SCREEN FOR REPLACEMENTS**



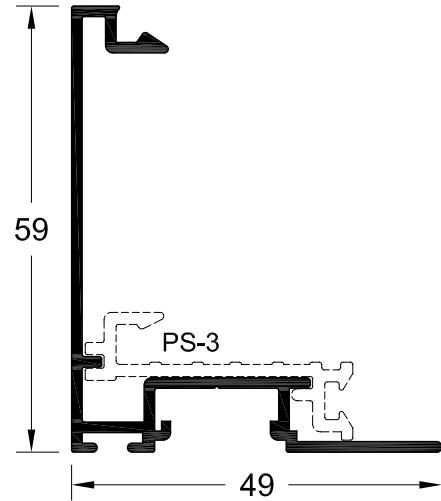
**TV 8003**  
 340 gr/m

**ΝΕΡΟΣΤΑΛΛΑΚΤΗΣ**  
 WATER DRAINAGE



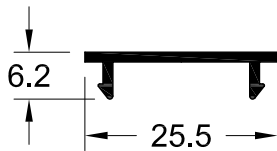
**TV 8006**  
 588 gr/m

**ΓΑΝΤΣΟΣ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ**  
 HOOK FOR SUCCESSIVES



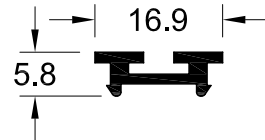
**TV 212**  
 125 gr/m

**ΚΑΠΑΚΙ ΚΟΥΜΠΩΤΟ ΓΙΑ TV 2204**  
 COVER FOR PROFILE TV 2204



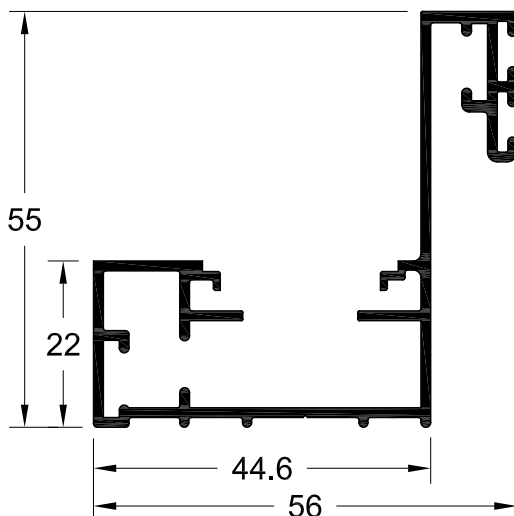
**TV9 922**  
 126 gr/m

**ΚΟΥΜΠΩΜΑ ΤΟΥ TV 8006**  
 CAP FOR TV 8006



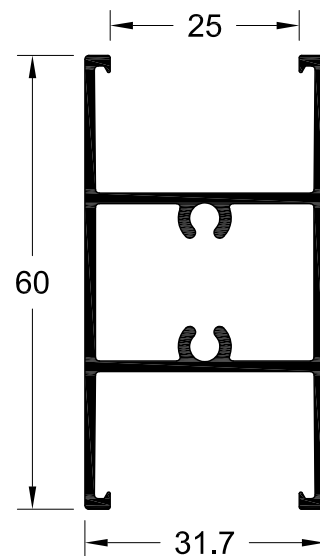
**TV 2204**  
 810 gr/m

**ΓΩΝΙΑ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ**  
 SEALANT CORNER



**TV 2266**  
 777 gr/m

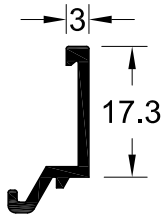
**ΧΩΡΙΣΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 TRANSOM / MULLION FOR SHUTTER





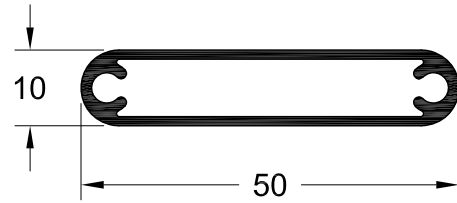
**TV 8009**  
 131 gr/m

**ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 GLASS CLIP



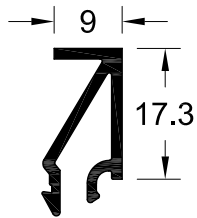
**TV 5066**  
 421 gr/m

**ΟΒΑΛΙΝΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
 SECURITY FIXED LOUVER



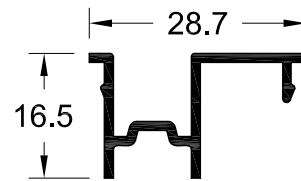
**TV 8010**  
 206 gr/m

**ΠΗΧΑΚΙ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 GLASS CLIP



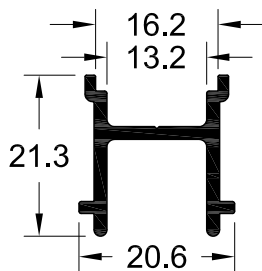
**TV 5067**  
 220 gr/m

**ΤΕΛΕΙΩΜΑ ΟΒΑΛΙΝΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
 END SECURITY FIXED LOUVER



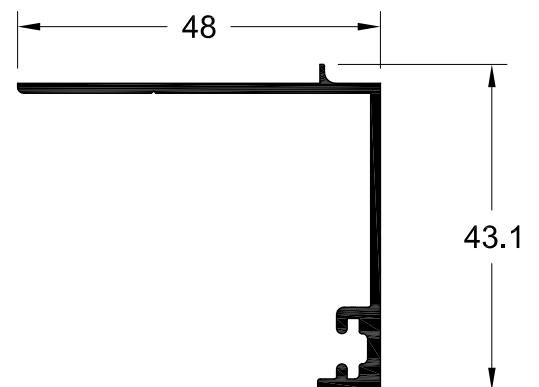
**TV 8011**  
 279 gr/m

**ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΟ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ**  
 ROTO INLINE  
 SPACER FOR  
 ROTO INLINE LOCK



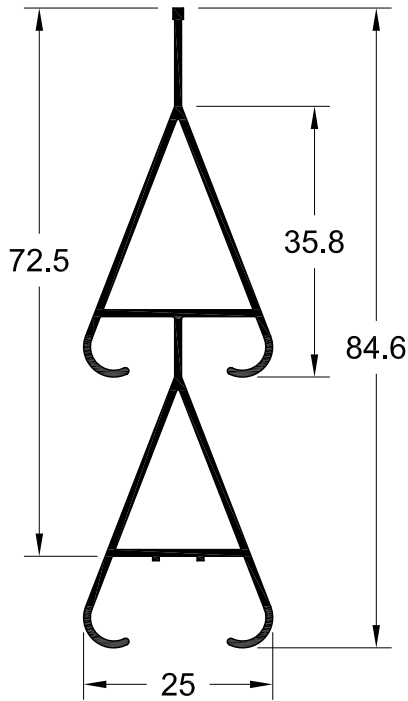
**TV5 202**  
 394 gr/m

**ΑΡΜΟΚΑΛΥΠΤΡΟ**  
 WALL-JOINING PROFILE



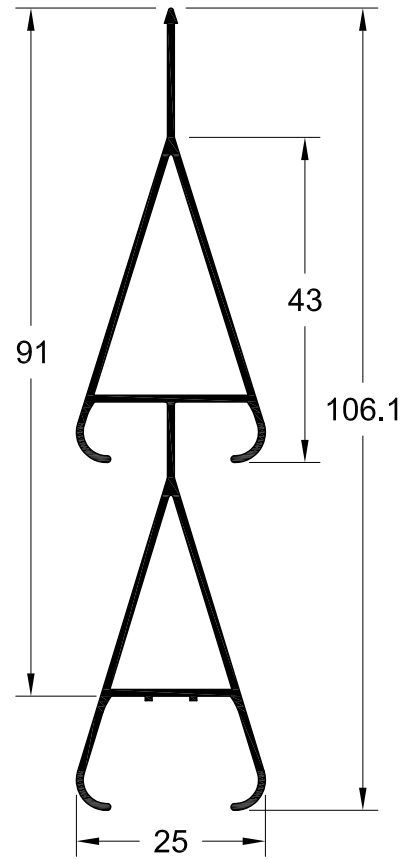
**PER 250**  
 532 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΚΡΙΝΑΚΙ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE



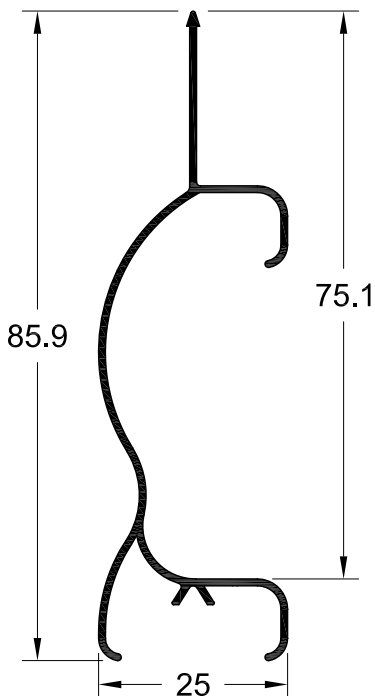
**PER 260**  
 604 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΚΡΙΝΑΚΙ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE



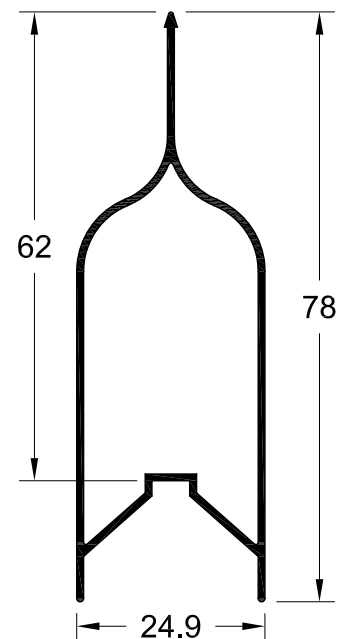
**PER 280**  
 358 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΚΡΙΝΑΚΙ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE



**PER 270**  
 442 gr/m

**ΦΥΛΛΑΡΑΚΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 "ΤΟΥΛΙΠΑ"**  
 FIXED LOUVER PROFILE



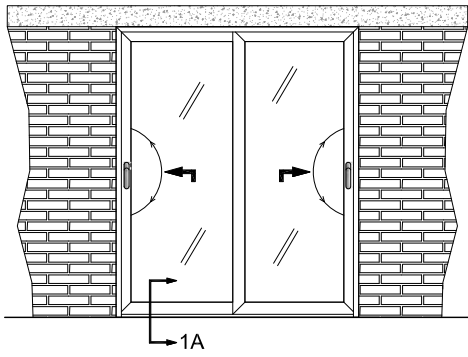
## ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΚΟΥΦΩΜΑΤΩΝ

1. Ο αλουμινοκατασκευαστής θα πρέπει πάντοτε να γνωρίζει όλη την γκάμα των προφίλ, καθώς και τις δυνατότητες αυτών.
2. Ο αλουμινοκατασκευαστής θα πρέπει να δίνει λύσεις και να προτείνει την κατάλληλη κατασκευή για κάθε περίπτωση.
3. Οι κατεργασίες στα προφίλ (νεροχύτες, οπές γωνιών σύνδεσης, κλπ) θα πρέπει να γίνονται με τα ανάλογα κοπτικά διάτρησης πρέσσας, παντογράφου κλπ.
4. Οι οπές νεροχυτών σε οδηγούς, φύλλα τζαμιών - πατζουριών, πρέπει να ανοίγονται στα προβλεπόμενα σημεία των προφίλ, ανάλογα με την περιοχή και τη θέση του κουφώματος.
5. Η χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων και μηχανισμών που προτείνονται από την εταιρεία, συνεισφέρει στη σωστή λειτουργία των κουφωμάτων.
6. Στα προφίλ (οδηγοί, φύλλα, γάντζοι) θα πρέπει να τοποθετούνται βουρτσάκια στεγάνωσης κατάλληλης διατομής και πυκνότητας.
7. Τα ελαστικά στεγάνωσης πρέπει να είναι από υλικό EPDM και να τοποθετούνται στα προφίλ με τη σωστή φορά και να κολλούνται στις ενώσεις τους.
8. Στα φύλλα τζαμιών πρέπει να τοποθετούνται ελαστικά στεγάνωσης και στις δύο πλευρές (εσωτερική και εξωτερική) του υαλοπίνακα.
9. Είναι απαραίτητη η στήριξη (τακάρισμα) του υαλοπίνακα μέσα στο πλαίσιο αλουμινίου, για τη σωστή λειτουργία των κινητών φύλλων.
10. Στα σημεία τομής και ένωσης των προφίλ, είναι απαραίτητη η εφαρμογή αρμόκολλας προκειμένου να σφραγίζονται από τυχόν διαρροή νερών και αέρα. Η τοποθέτηση αρμόκολλας στα προφίλ, πρέπει να γίνεται κατά τη διαδικασία μονταρίσματος των πλαισίων αλουμινίου.
11. Στα σημεία τομής και ένωσης των προφίλ, είναι απαραίτητη η εφαρμογή προστατευτικών υλικών για την αποφυγή εμφάνισης ηλεκτρόλυσης.
12. Στην κατασκευή και τοποθέτηση του κουφώματος, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιούνται ανοξειδωτες βίδες για την αποφυγή εμφάνισης οξειδωσης.
13. Η στήριξη των κουφωμάτων με βίδες στην τοιχοποιία, γίνεται σε προβλεπόμενα σημεία και όχι σε μέρη που πιθανόν να προκαλέσουν πρόβλημα υδατοστεγάνωσης.
14. Για τη σωστή στήριξη του κουφώματος στην τοιχοποιία, είναι απαραίτητο να τοποθετείται η κατάλληλη ψευδόκασα ανάλογα με τον τύπο της κατασκευής.
15. Κατά την τοποθέτηση του κουφώματος θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα υλικά στεγανοποίησης. Επίσης, είναι απαραίτητο οι επιφάνειες συγκόλλησης (μαρμαροποδιά και τοιχοποιία) να είναι στεγνές και καθαρές, προκειμένου να επιτευχθεί η κατάλληλη πρόσφυση των στεγανοποιητικών υλικών.  
 Η ουδέτερη σιλικόνη, τοποθετείται μεταξύ κάτω κάσας και μαρμαροποδιάς.  
 Ο ακρυλικός στόκος, τοποθετείται μεταξύ των πλευρικών και άνω πλευρών του κουφώματος και της τοιχοποιίας (σοβά). Ο ακρυλικός στόκος επιδέχεται βάψιμο.  
 Επίσης, εναλλακτικά αντί σιλικόνης και ακρυλικού στόκου, περιμετρικά μεταξύ κουφώματος και τοιχοποιίας-μαρμαροποδιάς, μπορεί να χρησιμοποιηθεί πολυουρεθανική αρμόκολλα.
16. Για τη σωστή τοποθέτηση του κουφώματος, είναι απαραίτητο να υπολογίζεται ένας αρμός μεταξύ ψευδόκασας και κουφώματος, της τάξεως 5mm από κάθε πλευρά.
17. Είναι απαραίτητο να τοποθετούνται αποστατικά μεταξύ κουφώματος και τοιχοποιίας.
18. Στα μέτρα κοπών που αναγράφονται στον τεχνικό κατάλογο, δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά.

## INSTRUCTIONS FOR THE CASEMENT'S CONSTRUCTIONS

1. The aluminum-constructor should always be familiar with the product range, as well as their capabilities.
2. The aluminum-constructor should be able to provide the appropriate solution for each occasion.
3. The machining (sinks, threading etc) should always made by the suitable piercing or drilling machine.
4. Drainage in sashes and drivers, should piercing at the planned points depending on the profiles's position.
5. The use of suitable accessories and mechanisms, as shown to the manuals contributes to the correct function of the systems.
6. Waterproofing brushes with suitable section and density should be set in profiles.
7. Weatherstripes rubbers should be made of EPDM, placed on the right direction and glued in connections.
8. In glass frames, steady frames, etc use rubbers at both sides of glass.
9. Is necessary to use plastic wedge edges for glass support inside the frame.
10. Is necessary to use sealant adhesive in connections to protect from leaking and air. The sealant adhesive takes place by the time of joining the profiles.
11. Is necessary to use insulation at connections to avoid electrolysis.
12. Is necessary to use stainless bolts at construction and installation to avoid oxidization.
13. The joining of aluminium systems and walls should be take place at the planned places, to avoid problems with watertightness.
14. For the right support of aluminium systems in walls, is necessary to use the suitable metal frame.
15. At mounting, sealing materials should be considered. Is necessary that the welding surfaces be dry for the right adhesion. Neutral silicone take place between lower sash and marble. Acrylic stucco take place between side, upper sash and wall. Acrylic stucco can be paint. Instead of silicone and acrylic stucco polyurethane sealant adhesive can be used.
16. For the right mounting, is necessary to estimate a tolerance between metal frame and aluminium system about 5mm each side.
17. It's necessary to set spacers between frame and wall.
18. Spacers not included in cutting instructions.

**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



**ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΤΟΜΕΣ**  
 CONSTRUCTION SECTIONS

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 1Α**  
 SECTION 1A

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**  
 Ελάχιστες διαστάσεις φύλλου με ανασηκούμενο μηχανισμό  
 HAUTA:

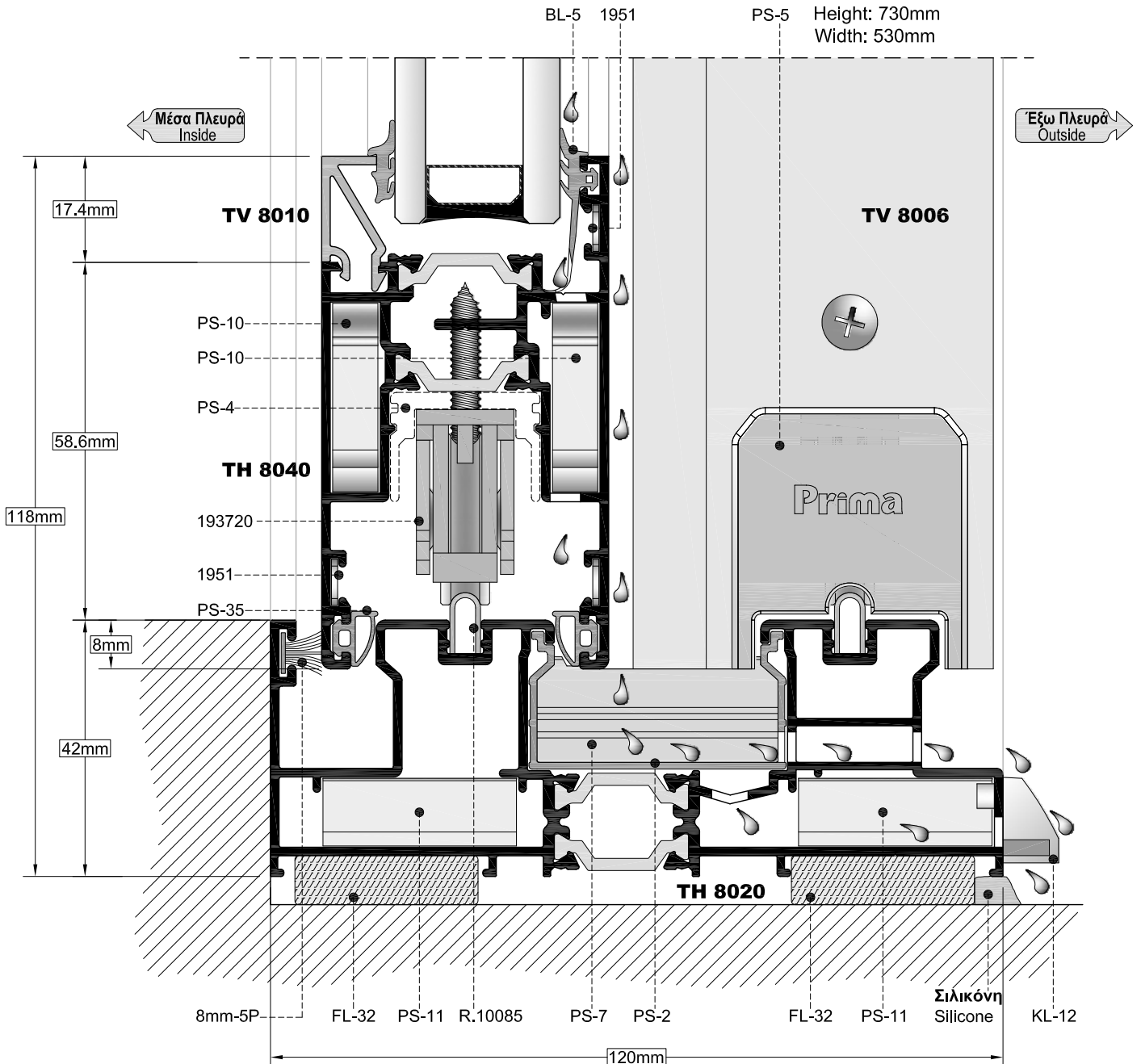
Ύψος: 750mm  
 Πλάτος: 530mm  
 G.U.:

Ύψος: 730mm  
 Πλάτος: 530mm  
**NOTE**  
 Minimum dimensions of sash with lift and slide mechanism

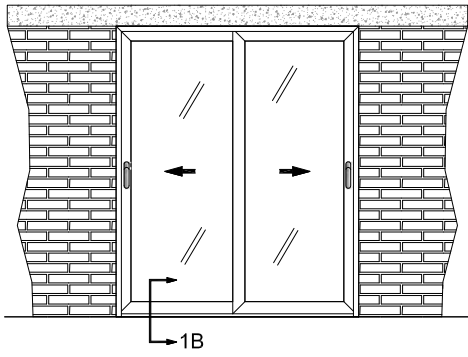
HAUTA:

Height: 750mm  
 Width: 530mm  
 G.U.:

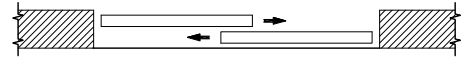
Height: 730mm  
 Width: 530mm



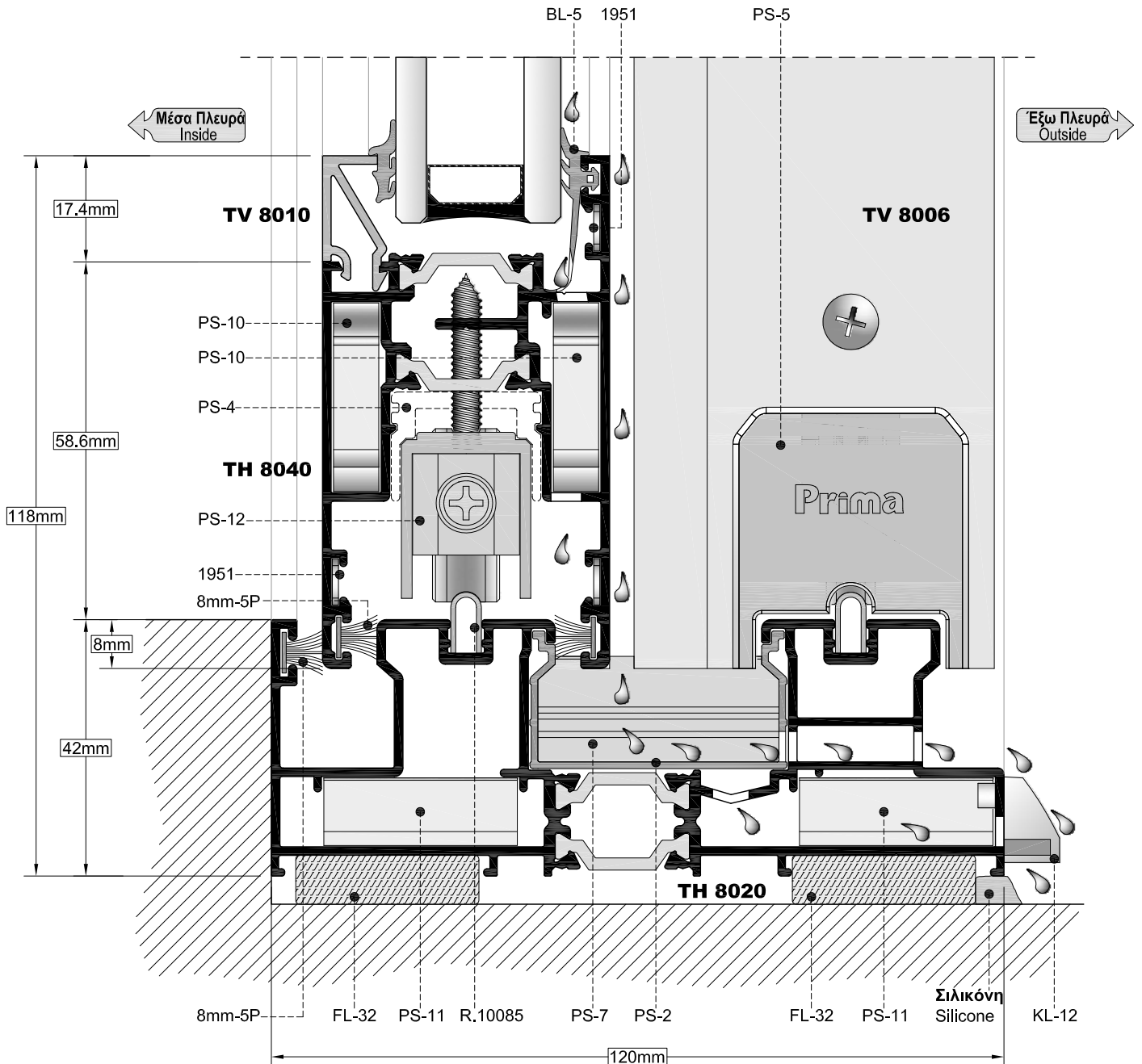
**Όψη**  
 SIDE VIEW



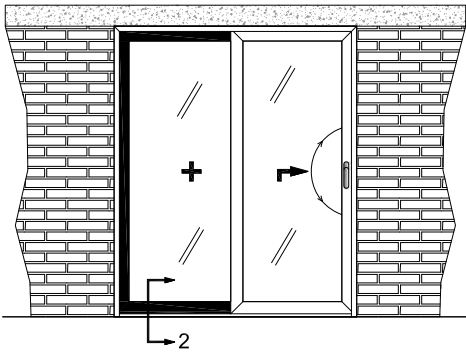
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 1B**  
 SECTION 1B



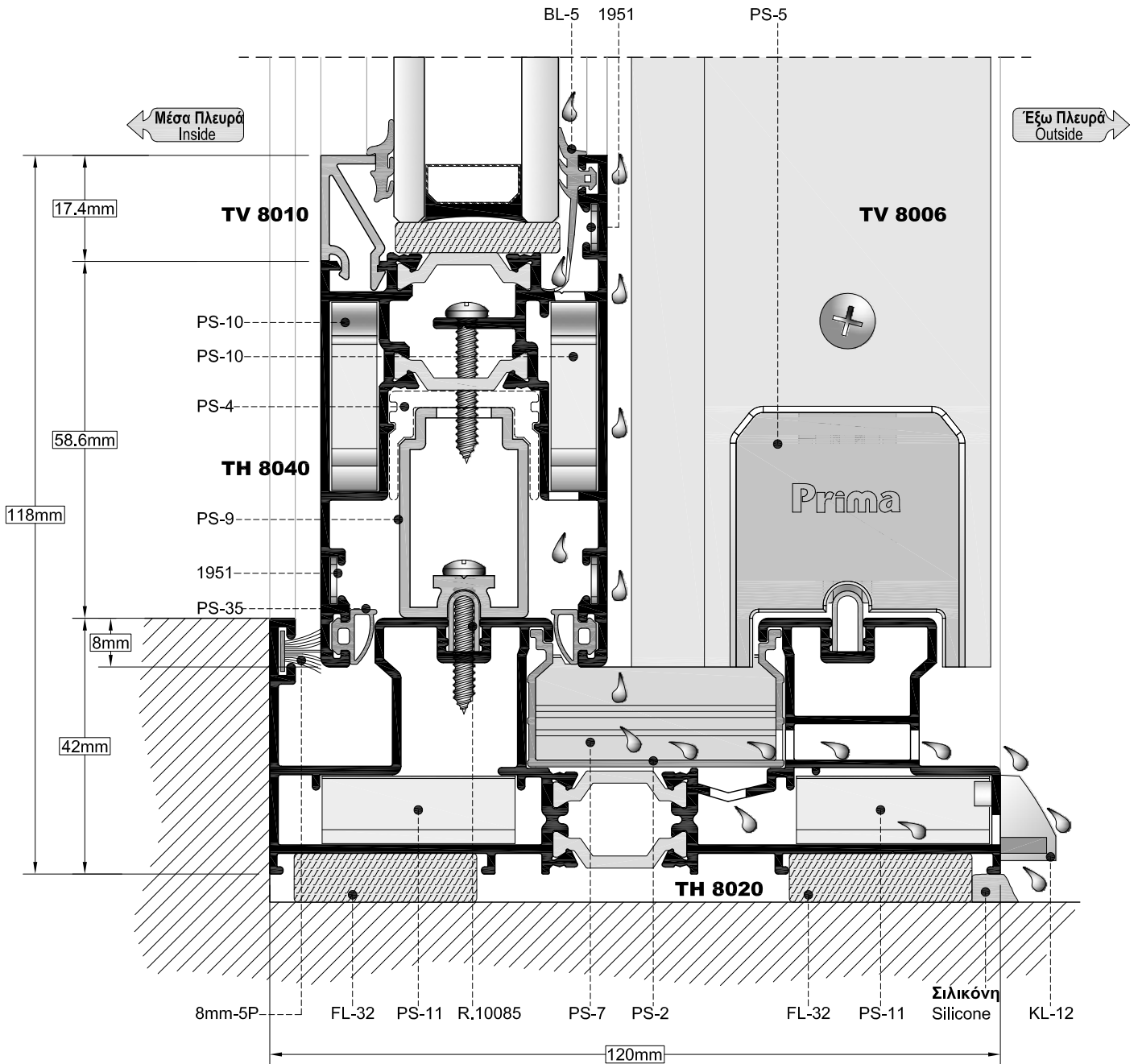
**Όψη**  
 SIDE VIEW



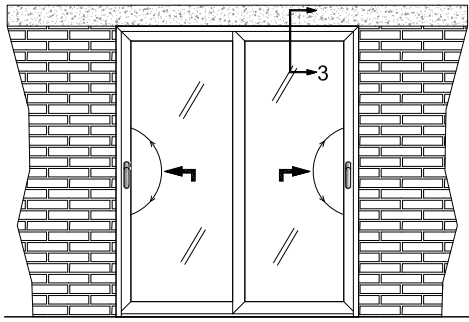
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 2**  
 SECTION 2



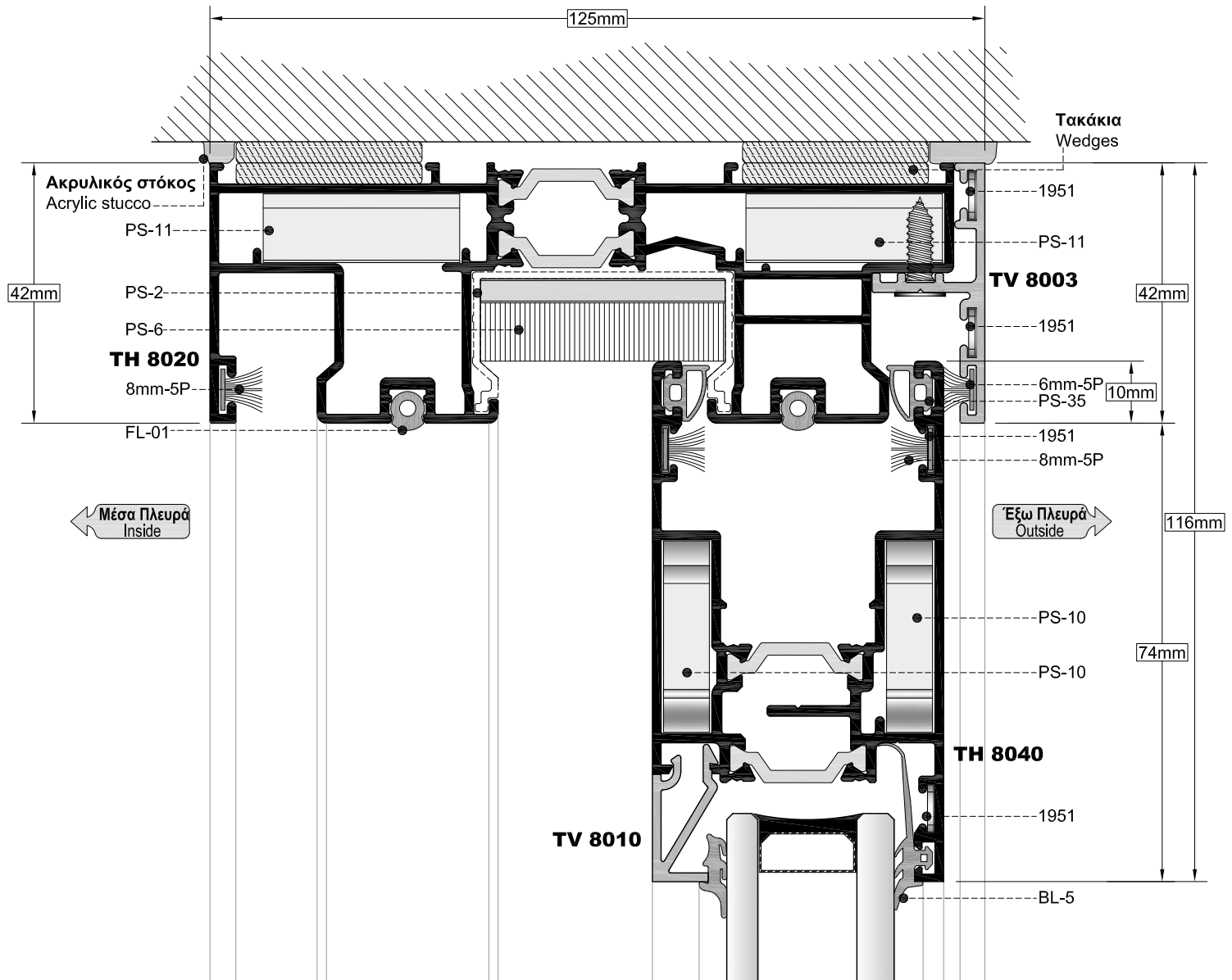
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

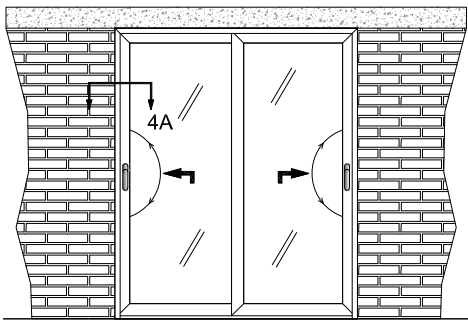


**ΤΟΜΗ 3**  
 SECTION 3

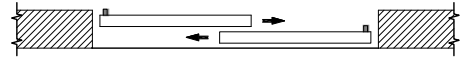




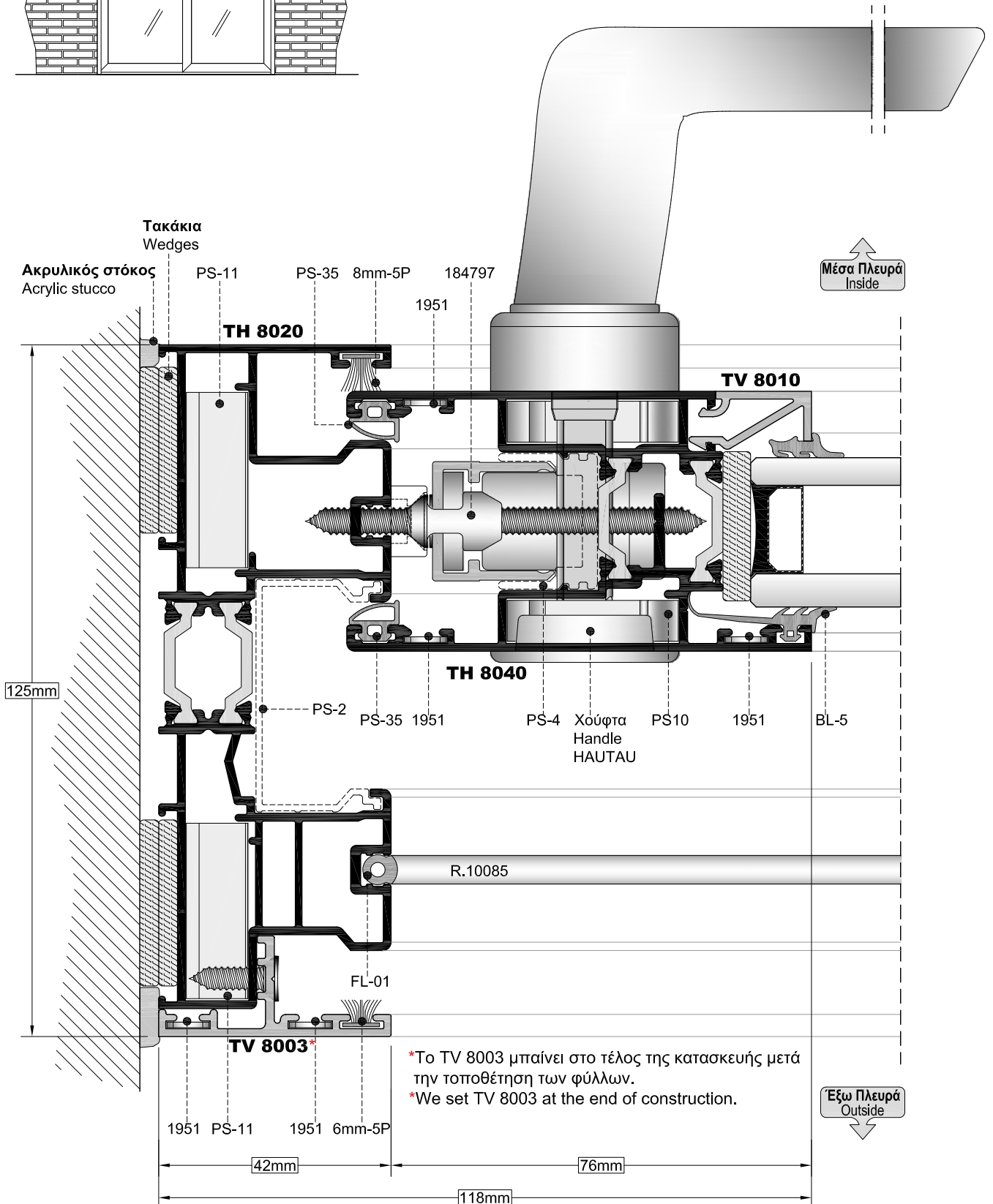
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



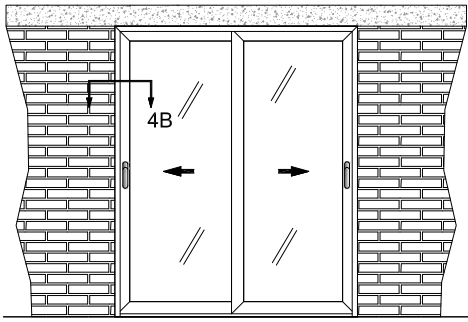
**ΚΑΤΩΨΗ**  
 TOP VIEW



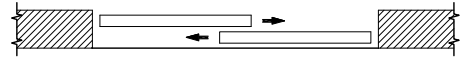
**ΤΟΜΗ 4A**  
 SECTION 4A



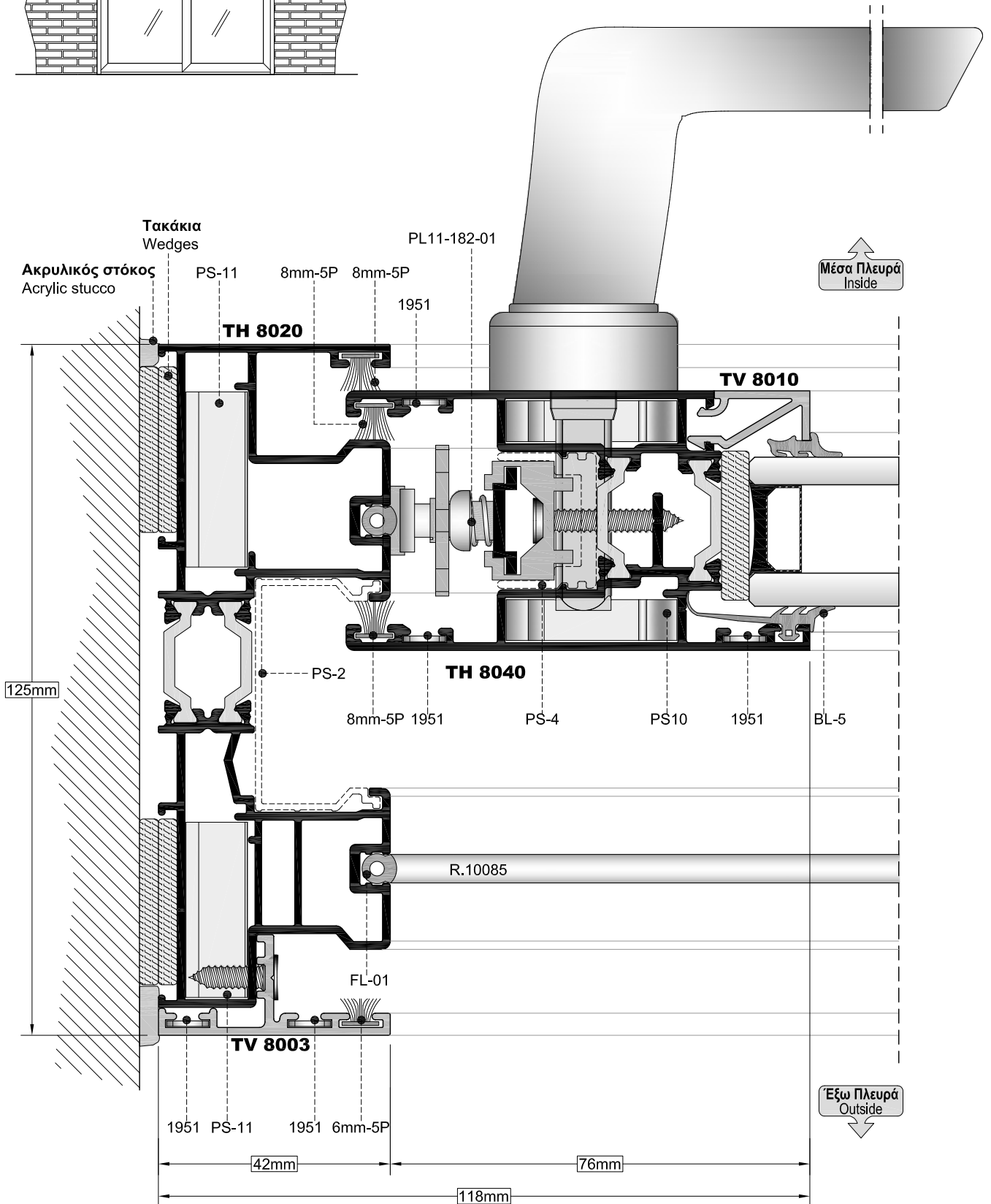
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



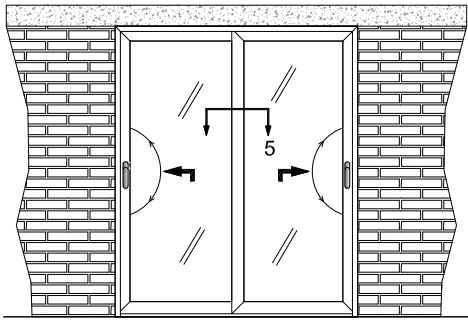
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 4B**  
 SECTION 4B

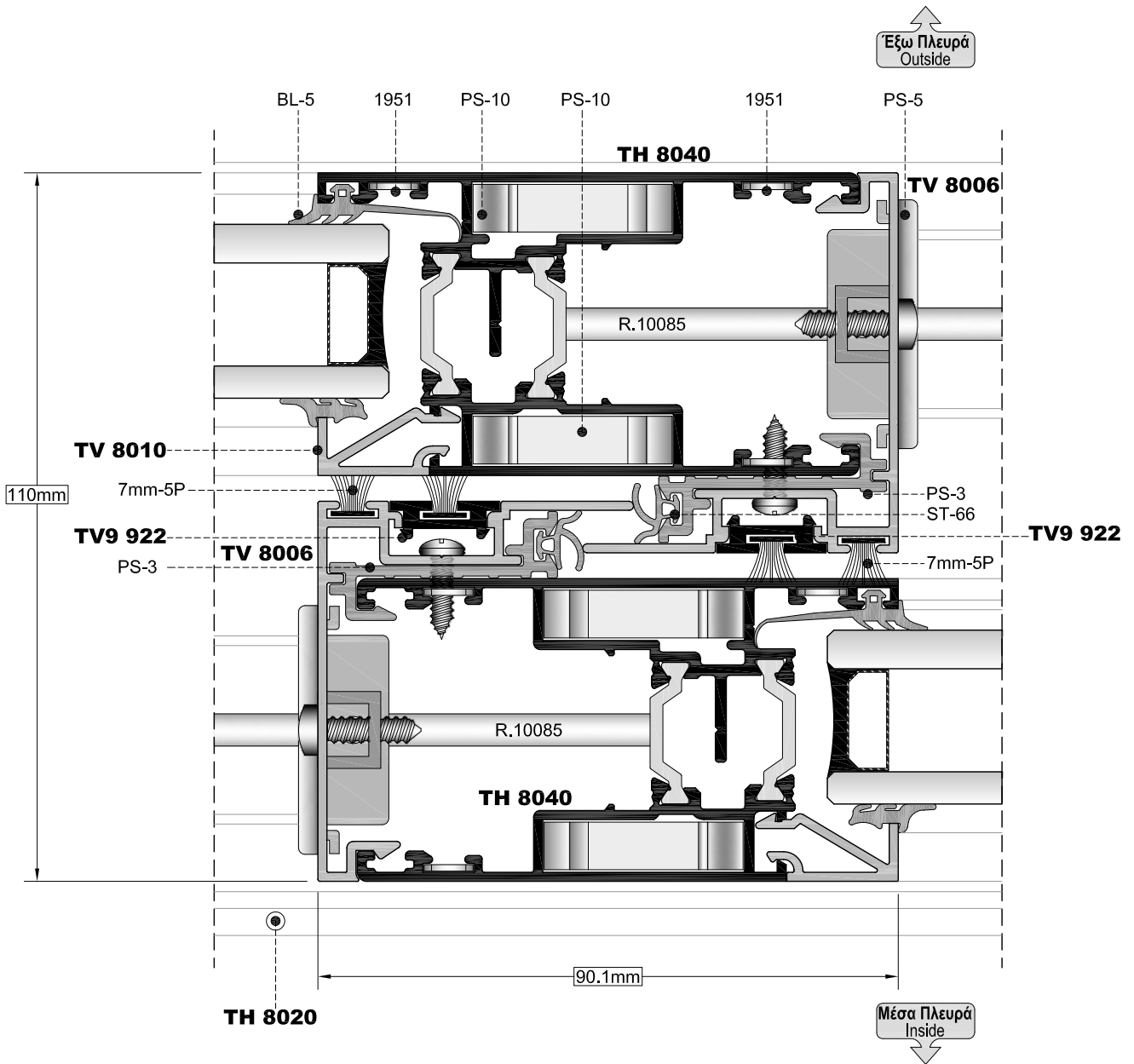
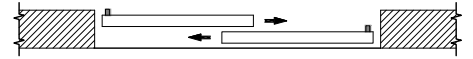


**Όψη**  
 SIDE VIEW

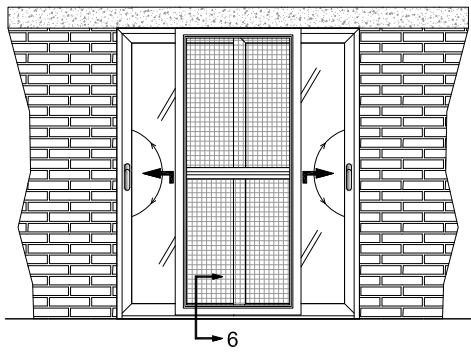


**ΤΟΜΗ 5**  
 SECTION 5

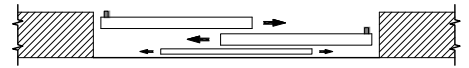
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



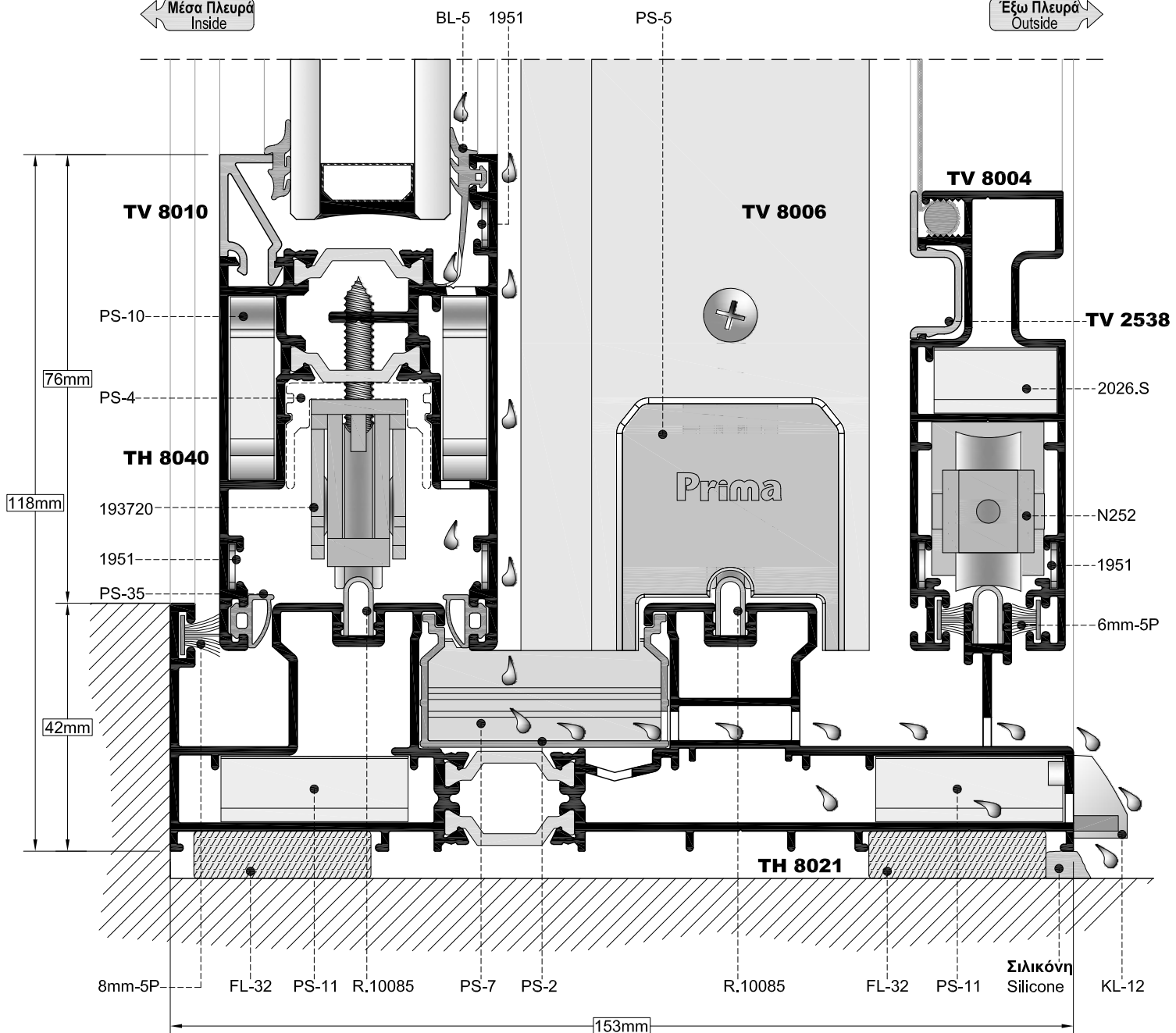
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



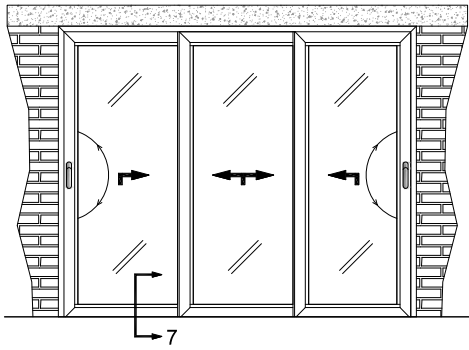
**ΤΟΜΗ 6**  
 SECTION 6

← **Μέσα Πλευρά**  
 Inside

**Έξω Πλευρά** →  
 Outside



**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



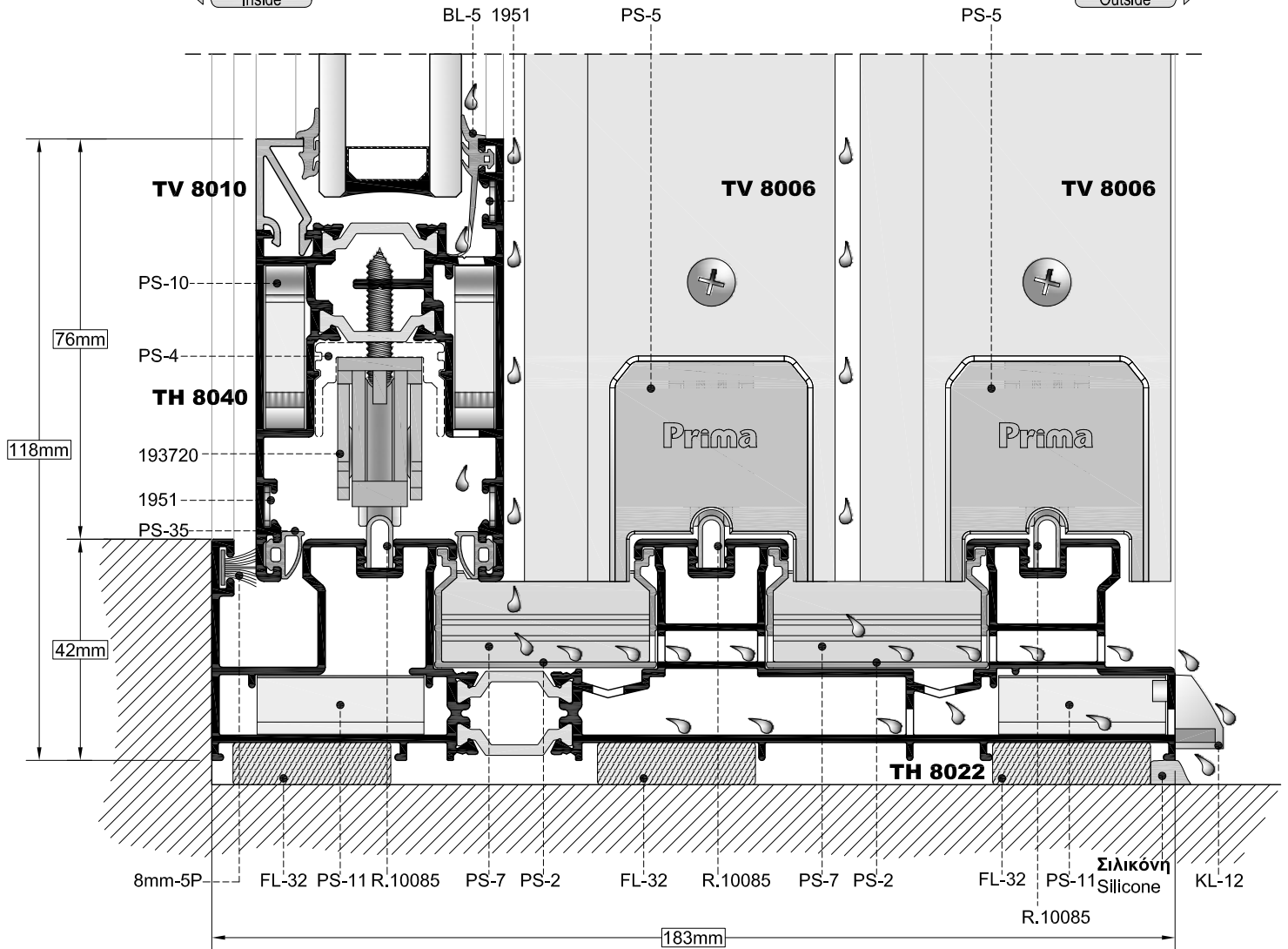
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

**ΤΟΜΗ 7**  
 SECTION 7



← Μέσα Πλευρά  
 Inside

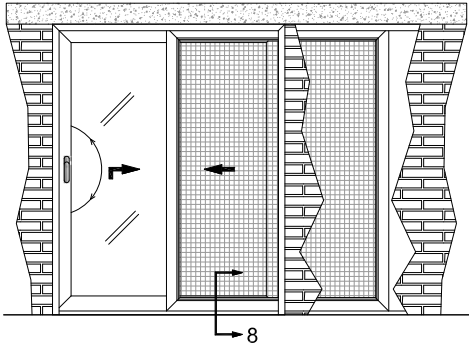
→ Έξω Πλευρά  
 Outside



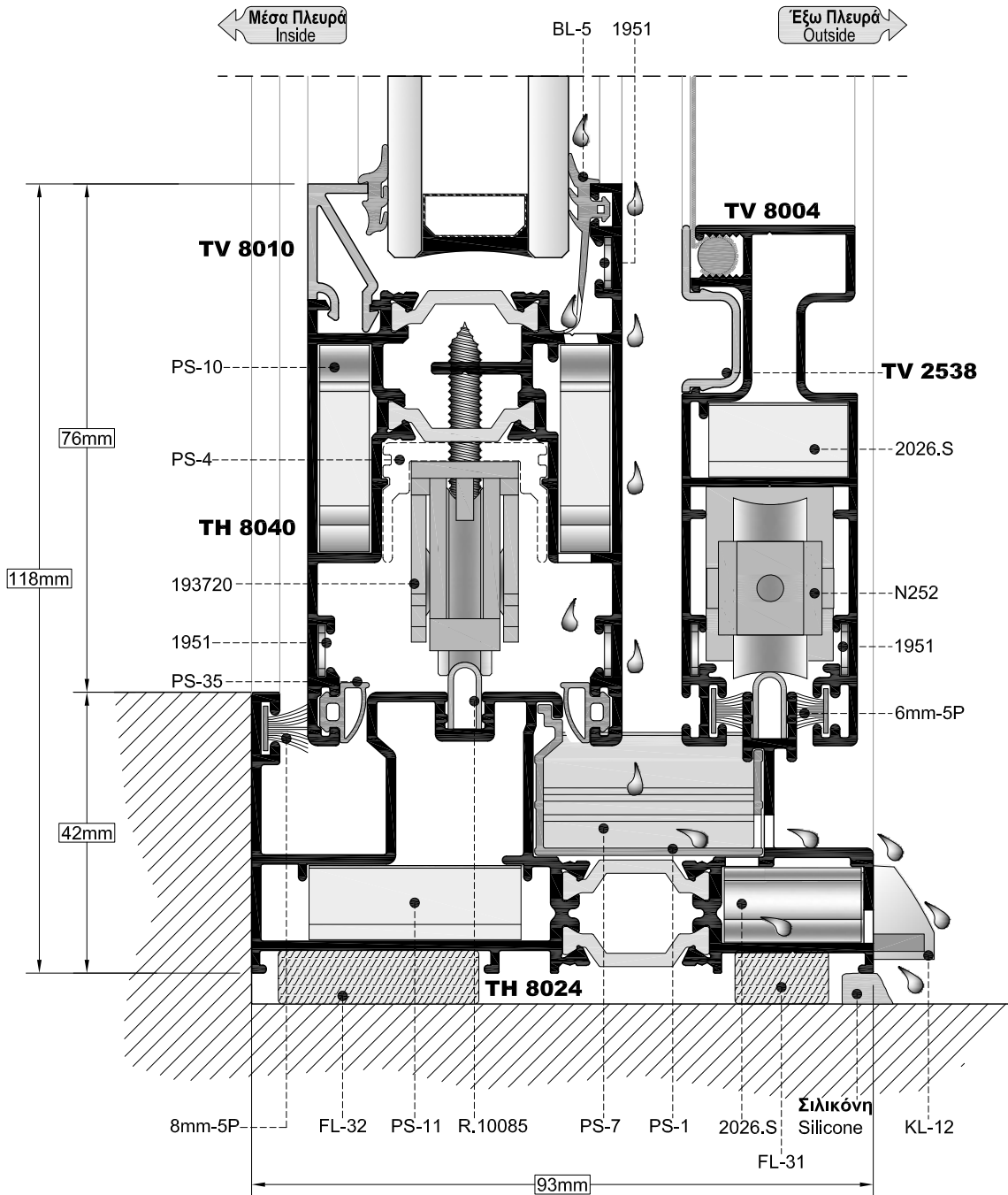
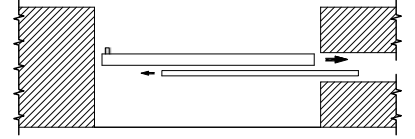
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

**Όψη**  
 SIDE VIEW

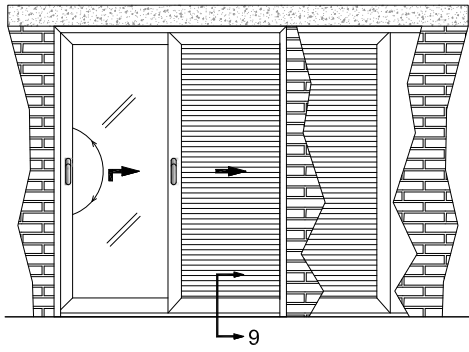
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



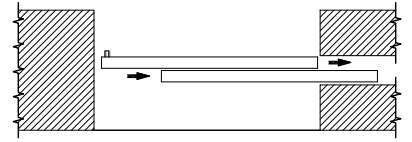
**ΤΟΜΗ 8**  
 SECTION 8



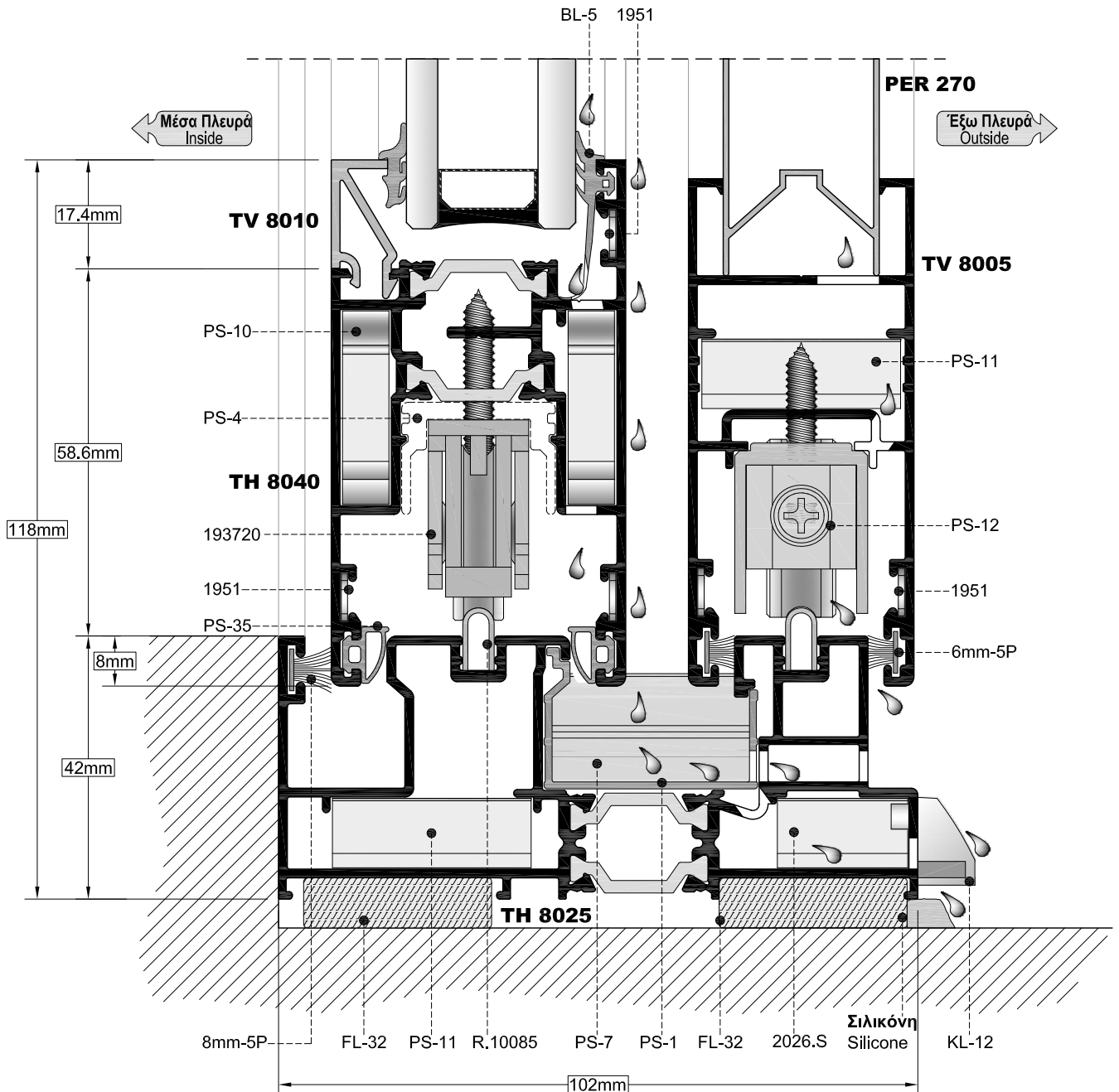
**Όψη**  
 SIDE VIEW



**Κατοψη**  
 TOP VIEW

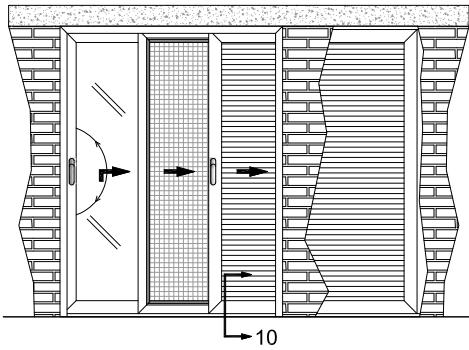


**ΤΟΜΗ 9**  
 SECTION 9

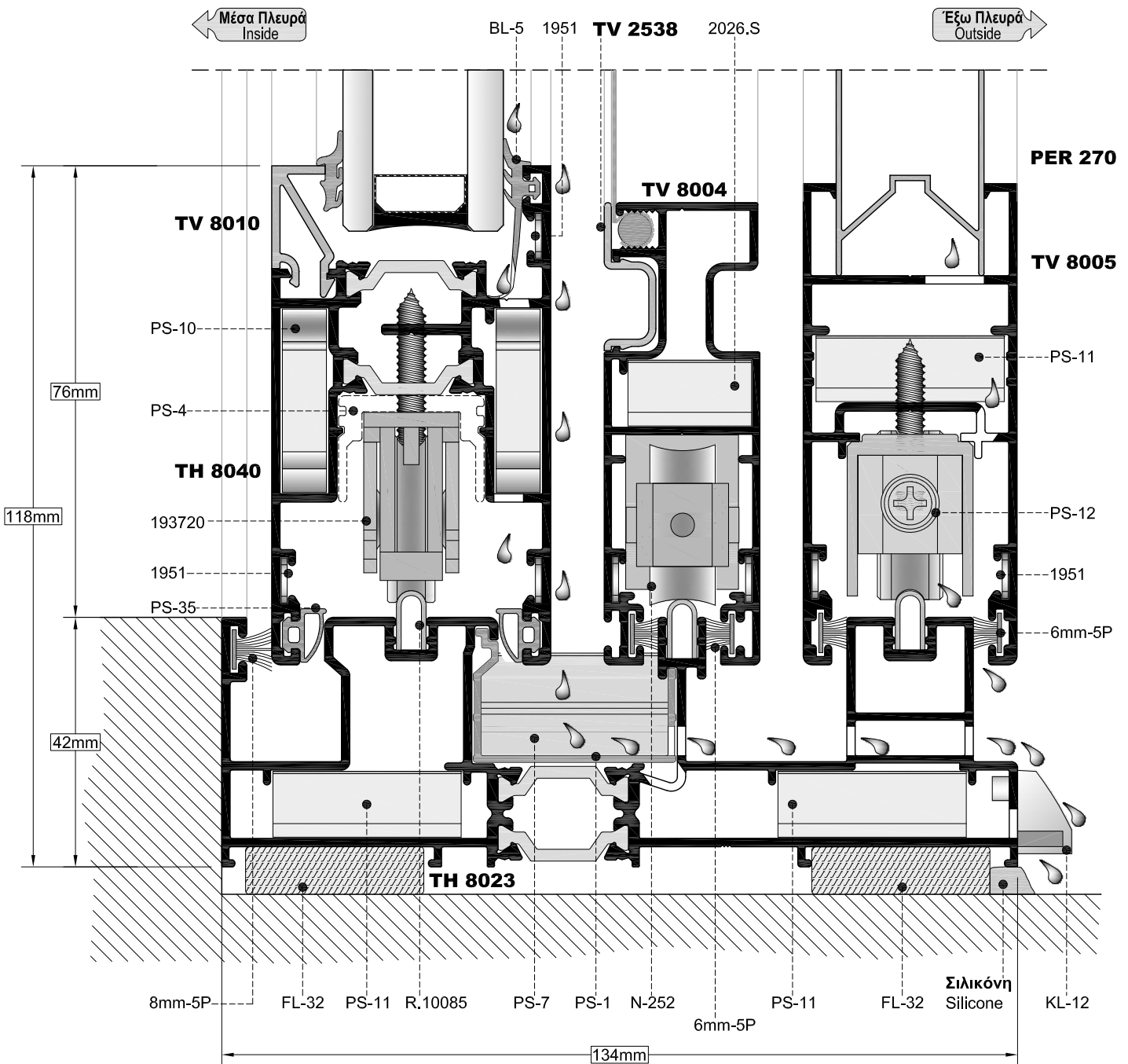
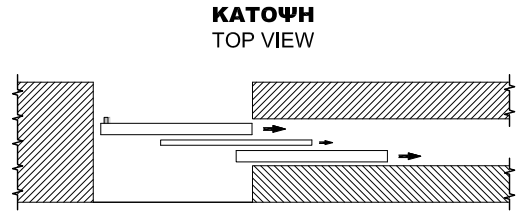




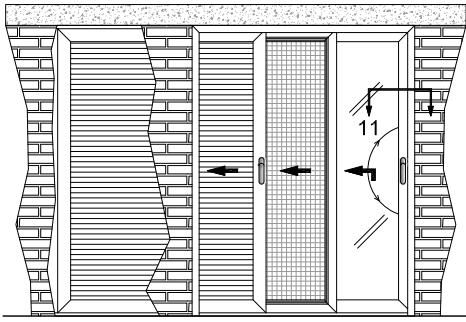
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



**ΤΟΜΗ 10**  
 SECTION 10

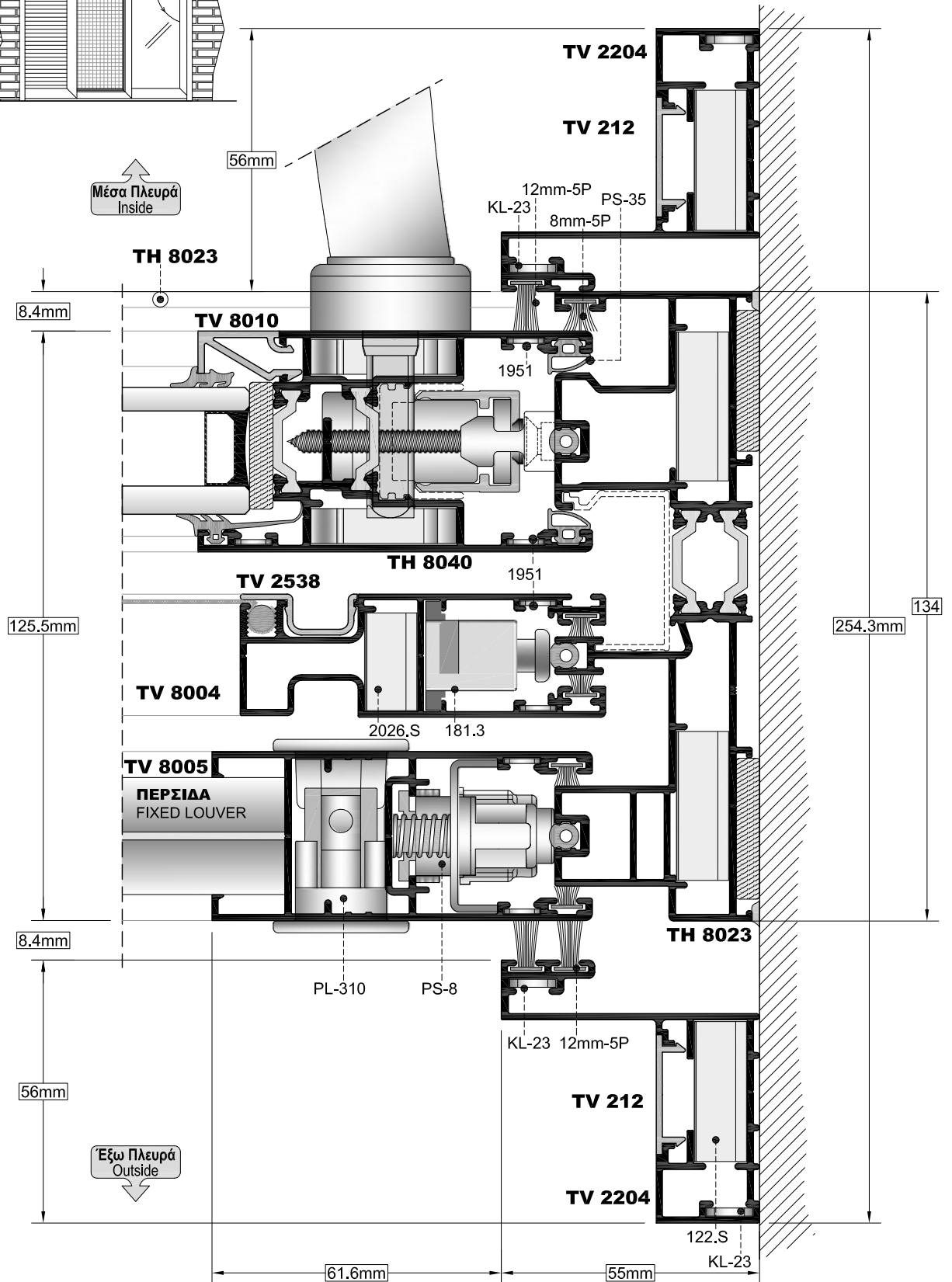
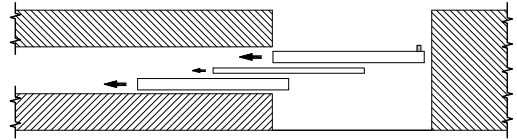


**Όψη**  
 SIDE VIEW



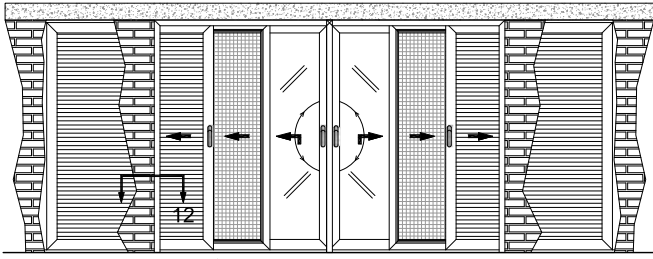
**ΤΟΜΗ 11**  
 SECTION 11

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

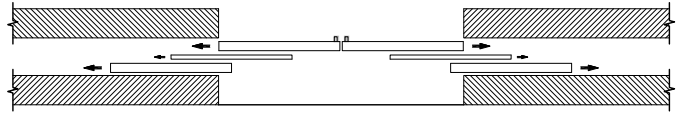


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

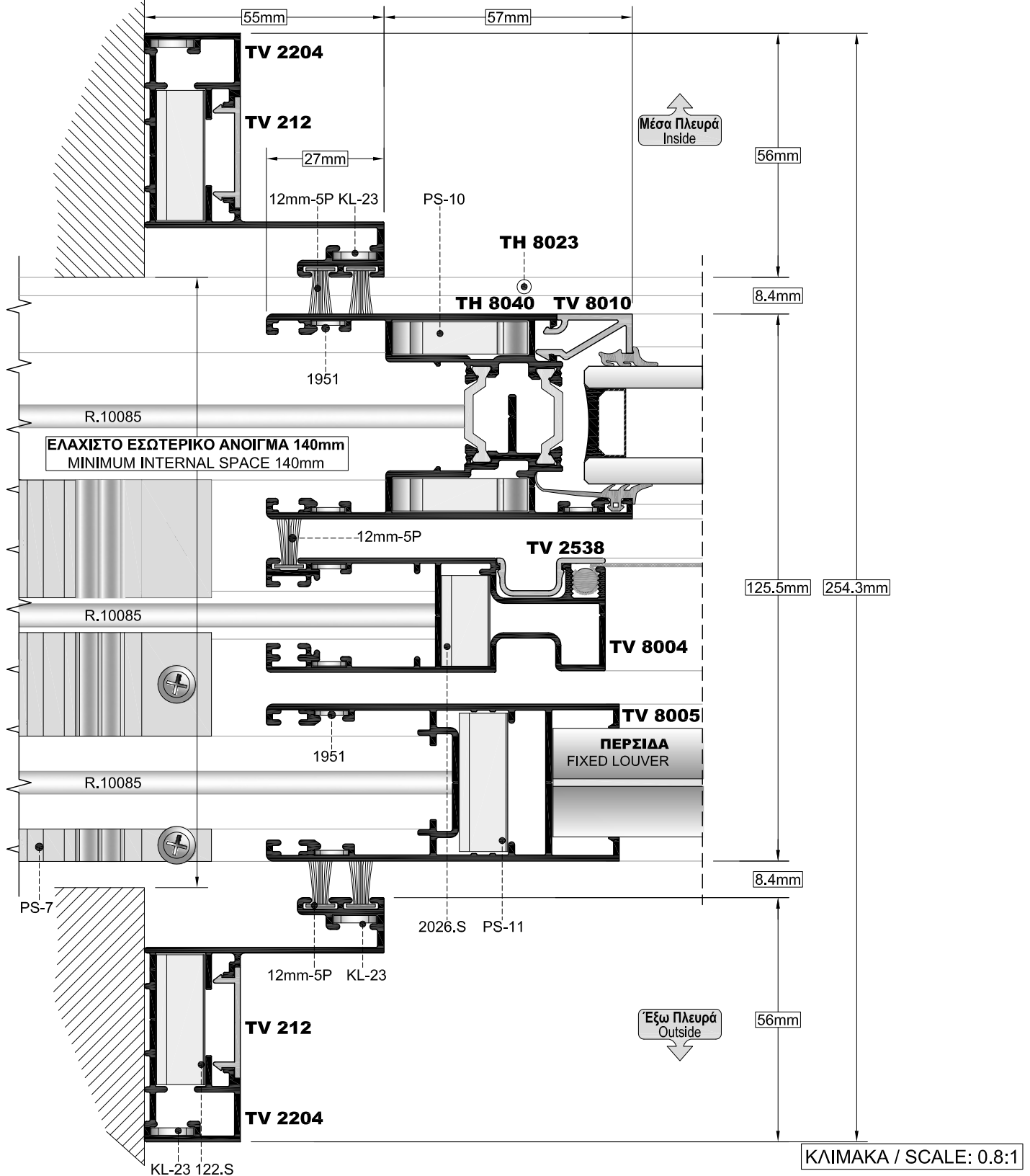
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



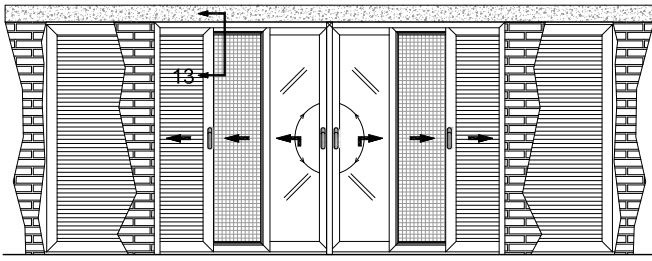
**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



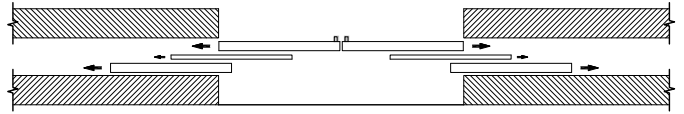
**ΤΟΜΗ 12**  
 SECTION 12



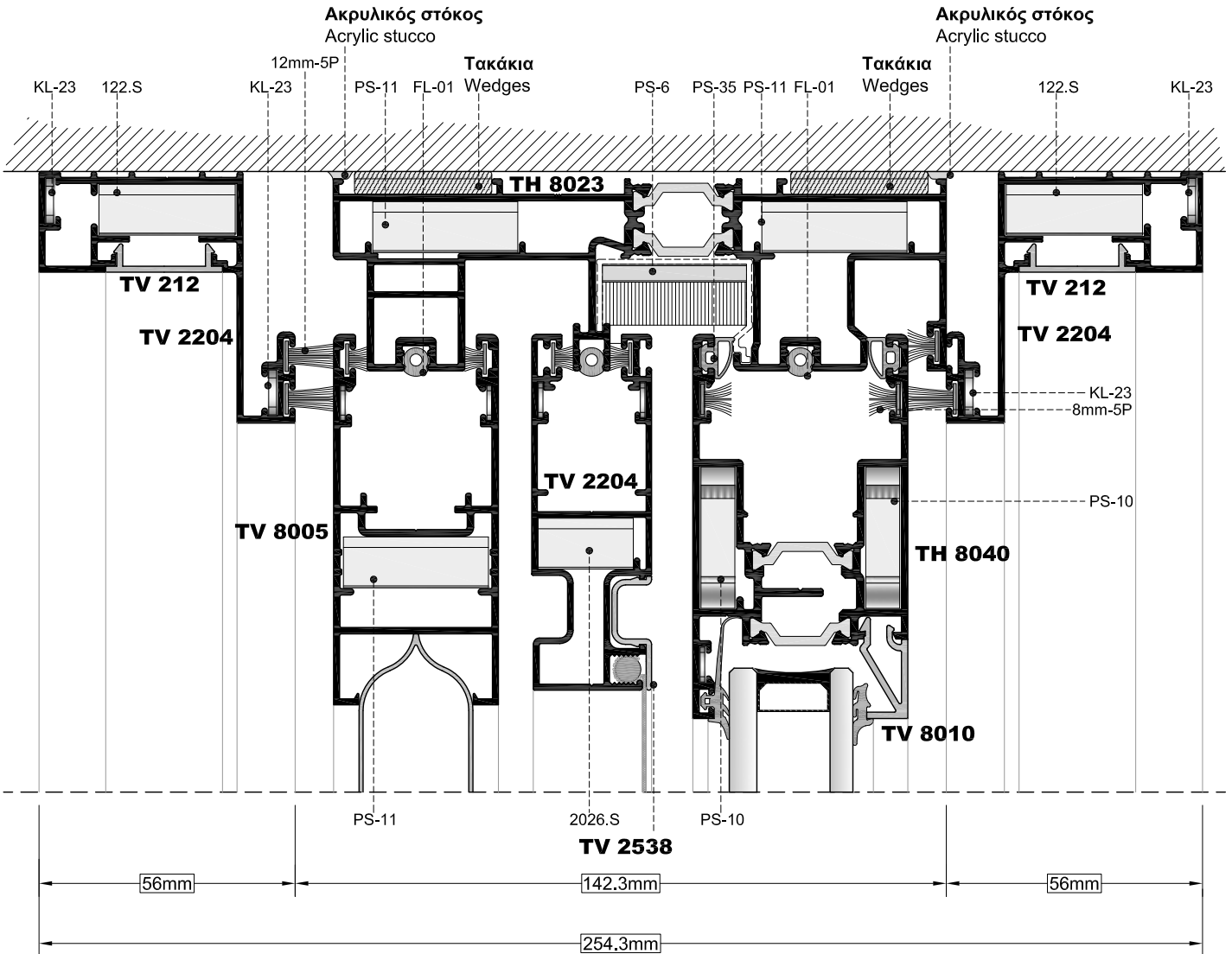
**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW



**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 13**  
 SECTION 13

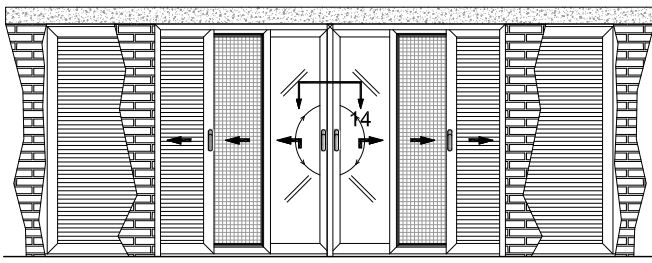


← Έξω Πλευρά  
 Outside

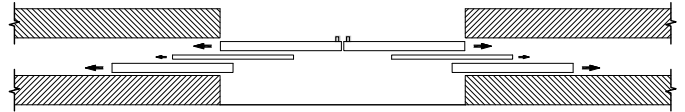
→ Μέσα Πλευρά  
 Inside

ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.7:1

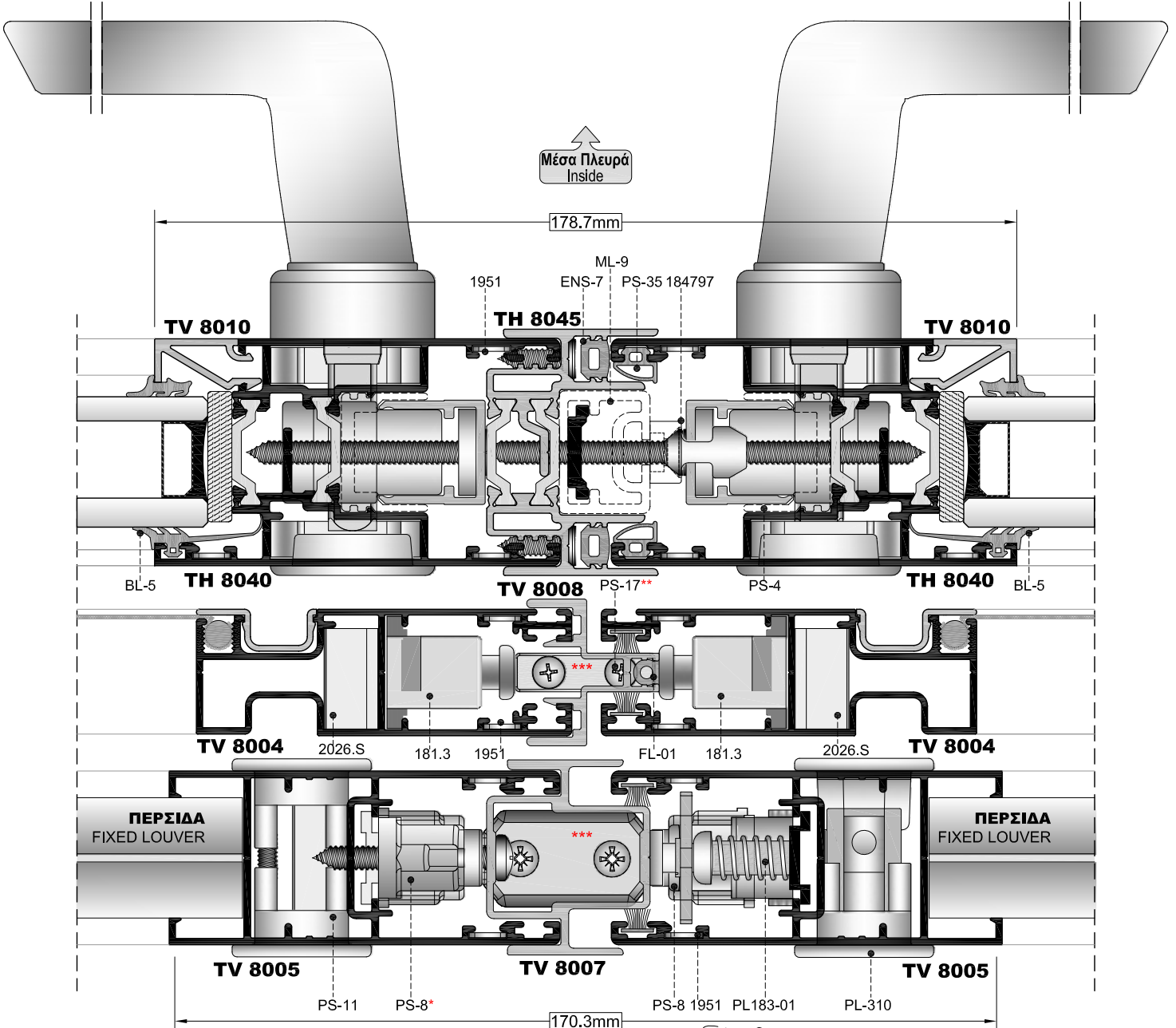
**Όψη**  
SIDE VIEW



**Κατοψη**  
TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 14**  
SECTION 14



\*Σε φιλητές κατασκευές στην πλευρά που είναι τοποθετημένο το μπινί, στο αμορτισέρ ΔΕΝ τοποθετούμε την προσθήκη.

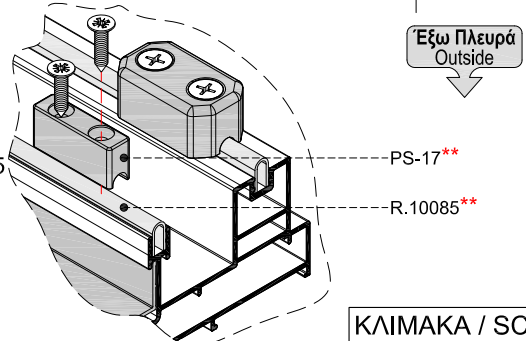
\*Don't use additional part on damping stopper when we have double sash construction on the side where the rebate mullion is set.

\*\*Το στόπερ σήτας PS-17 να τοποθετείτε μόνο στο INOX έλασμα R.10085

\*\*Use the stopper of insect screen only with INOX R.10085 on the driver

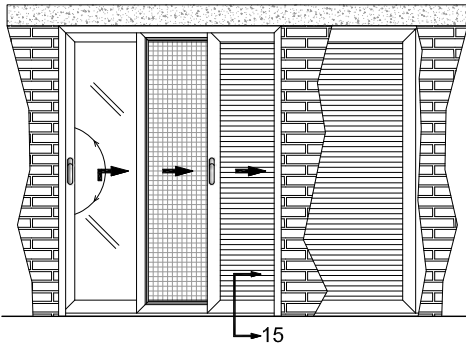
\*\*\*Τα στόπερ στον οδηγό να τοποθετούνται 4mm απο το κέντρο του οδηγού προς την πλευρά που είναι το φύλλο με το μπινί.

\*\*\*Set the stoppers 4mm from the side where rebate mullion is and never in the middle of the driver.



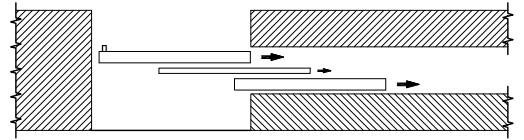
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW

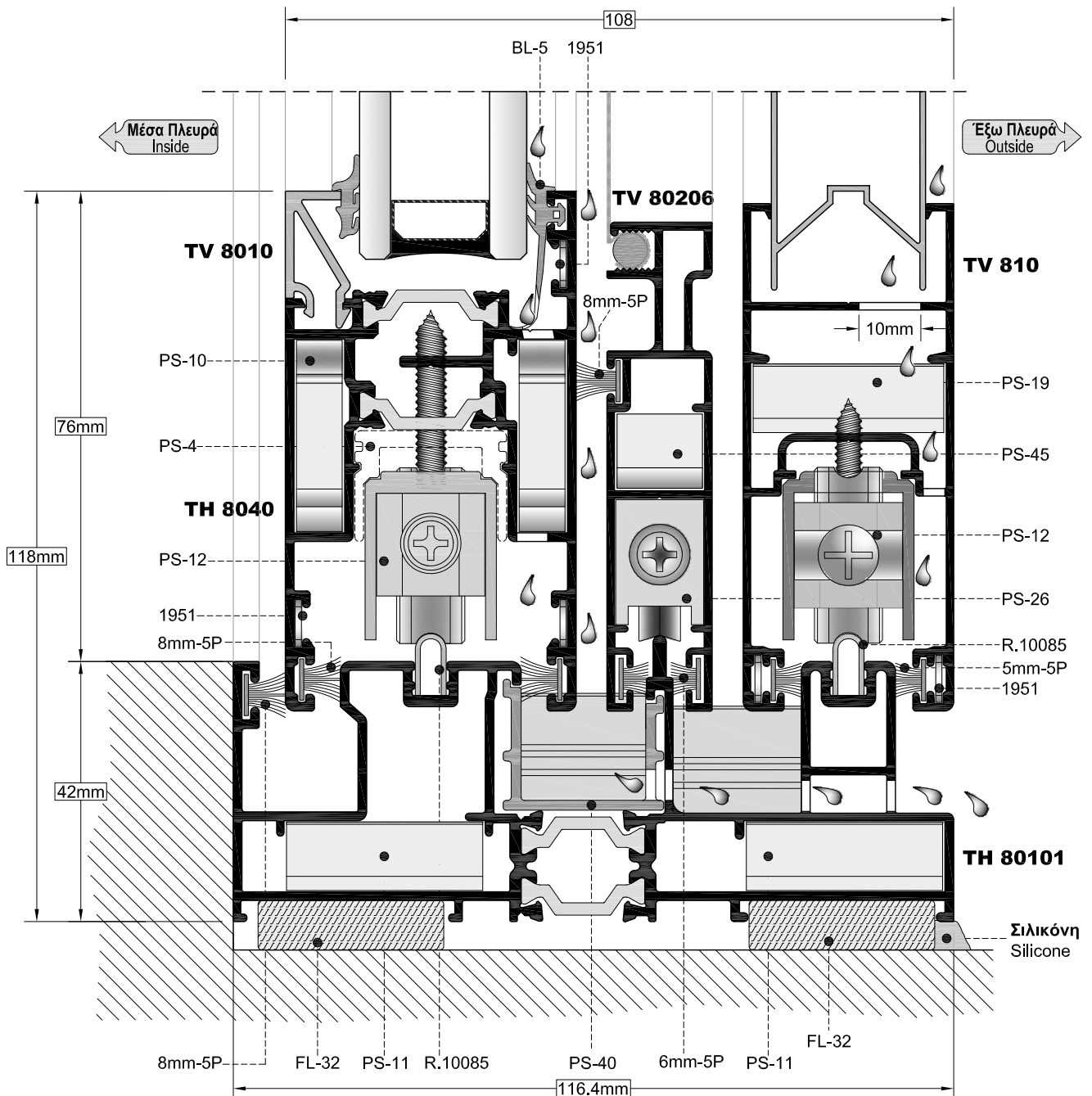


**ΤΟΜΗ 15**  
 SECTION 15

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

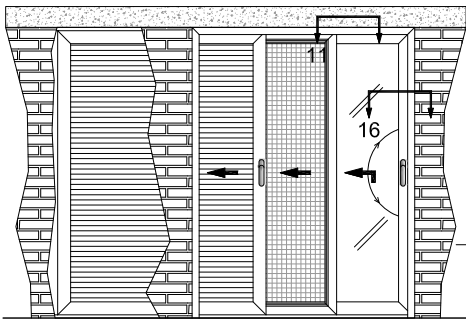


**ΙΔΑΝΙΚΟ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**  
 IDEAL FOR REPLACEMENTS



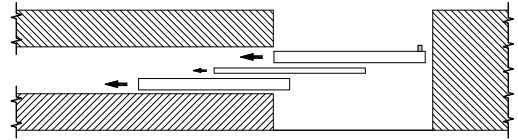


**Όψη**  
 SIDE VIEW

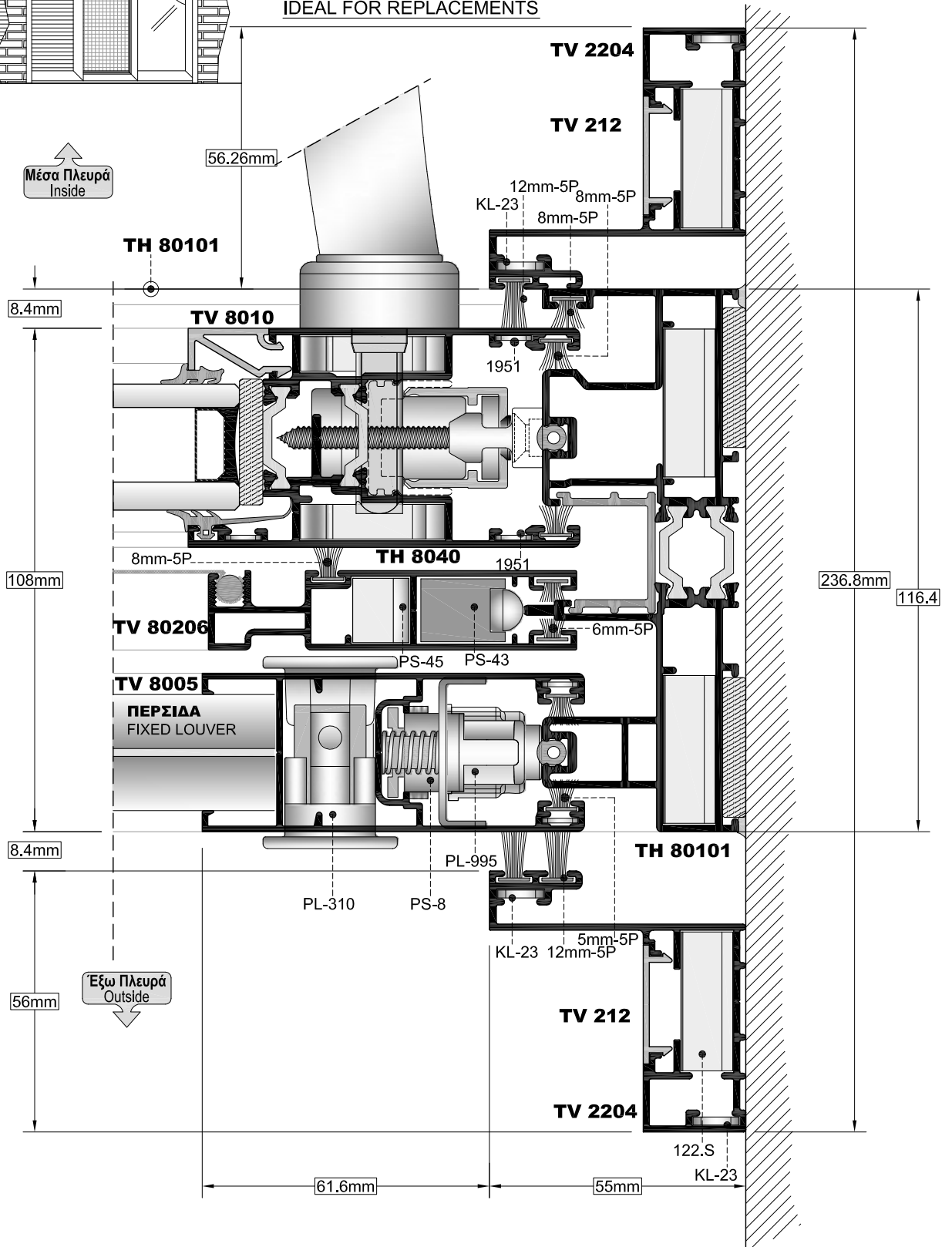


**ΤΟΜΗ 16**  
 SECTION 16

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

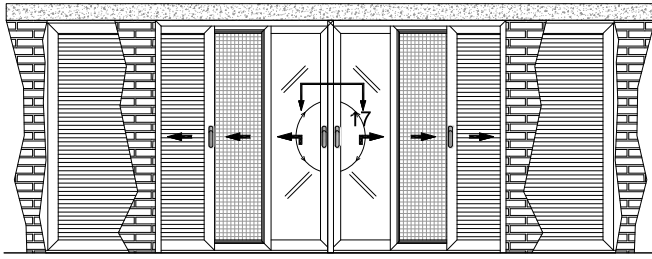


**ΙΔΑΝΙΚΟ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**  
 IDEAL FOR REPLACEMENTS

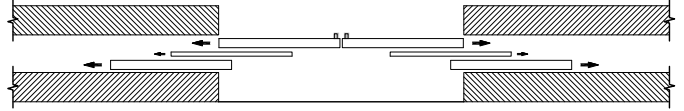


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

**Όψη**  
 SIDE VIEW

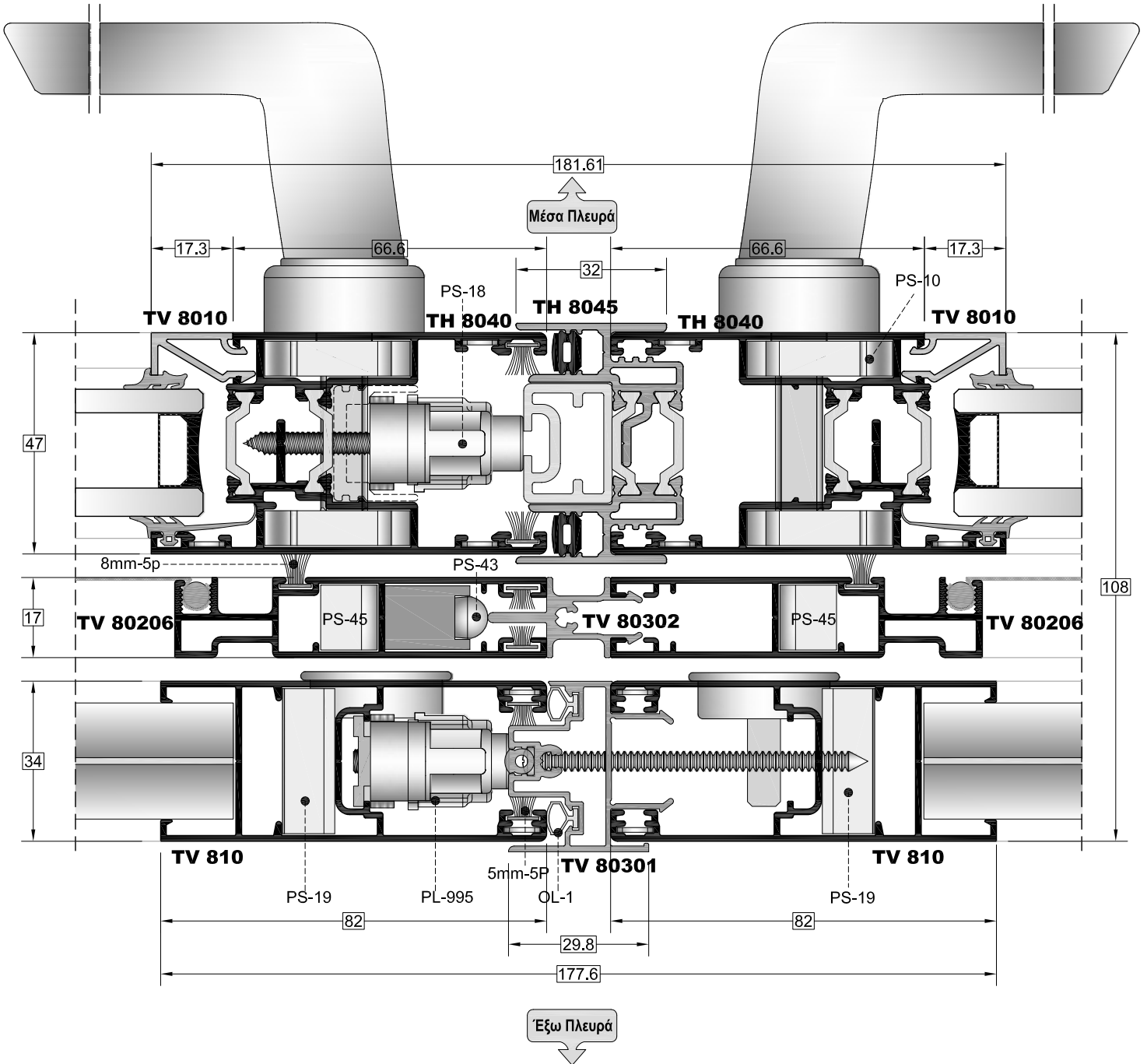


**Κατοψη**  
 TOP VIEW



**Τομή 17**  
 SECTION 17

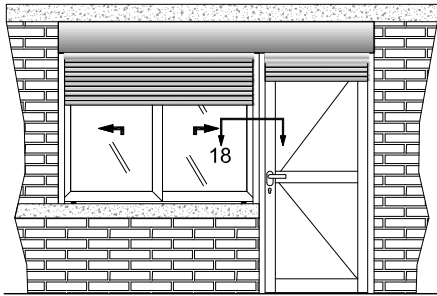
**ΙΔΑΝΙΚΟ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**  
 IDEAL FOR REPLACEMENTS



ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

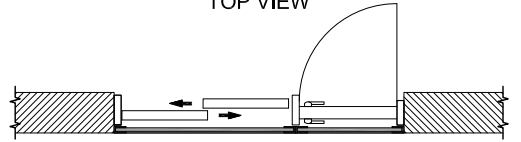


**ΟΨΗ**  
 SIDE VIEW

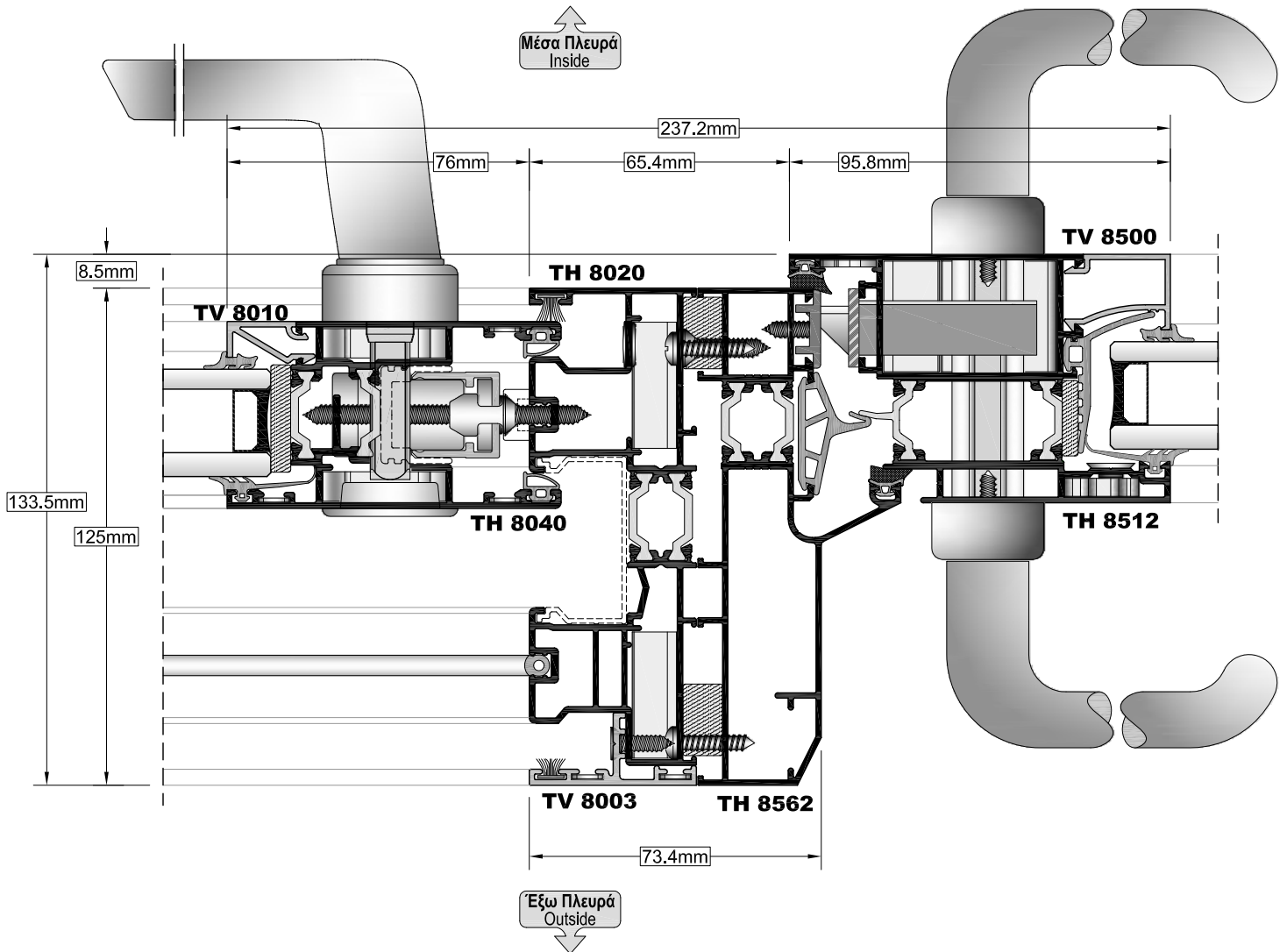


**ΤΟΜΗ 18**  
 SECTION 18

**ΚΑΤΟΨΗ**  
 TOP VIEW

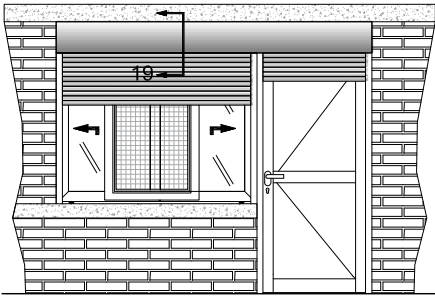


**ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ 8500 ΜΕ 8000**  
 COMBINATION OF 8500 WITH 8000

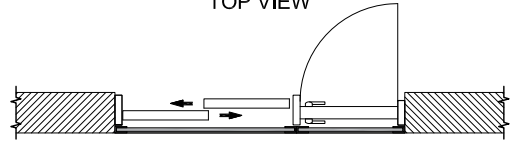


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.6:1

**Όψη**  
 SIDE VIEW



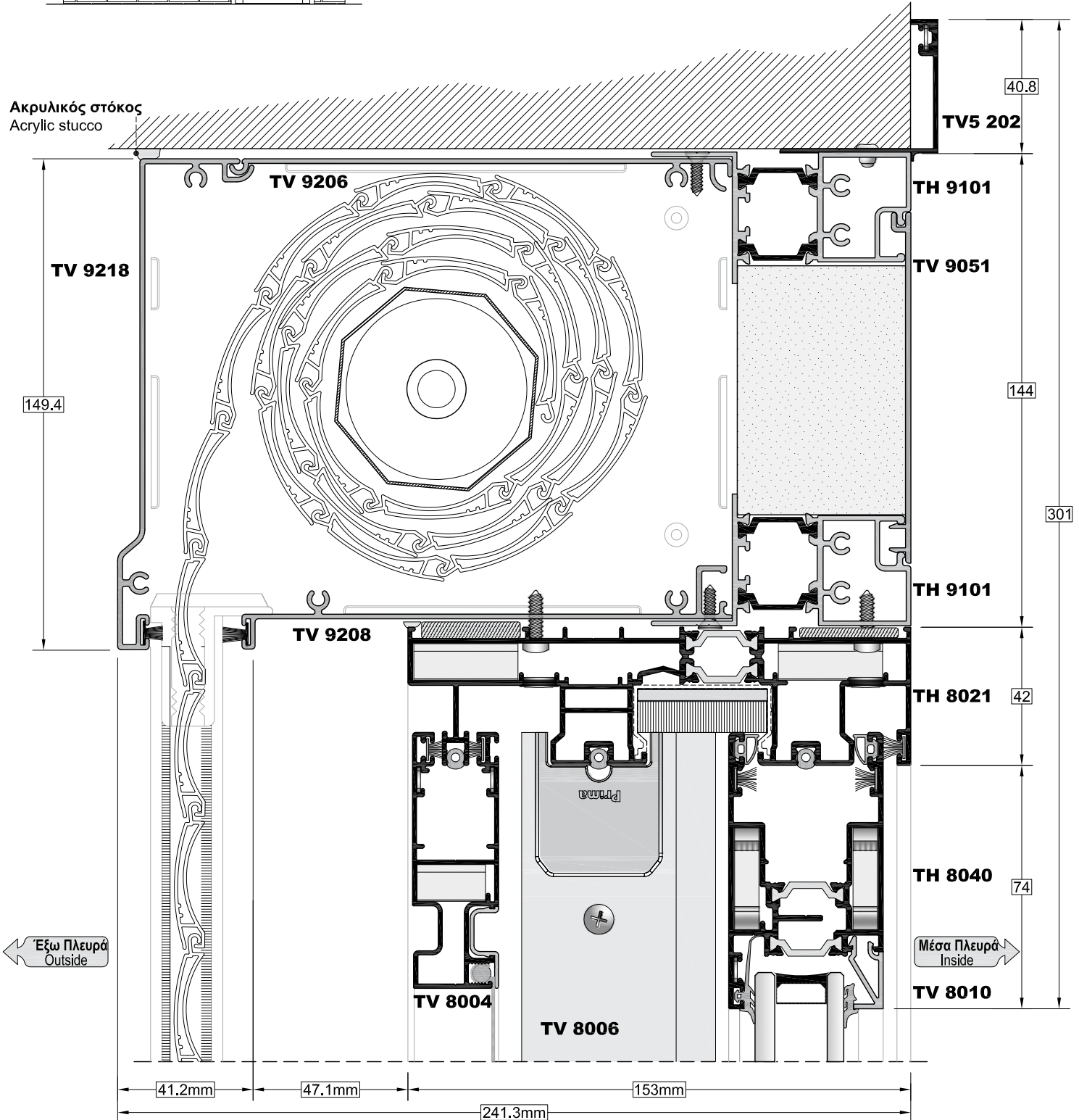
**Κατοψη**  
 TOP VIEW



**ΤΟΜΗ 19**  
 SECTION 19

**ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ 8000 ΜΕ 990**  
 COMBINATION OF 8000 WITH 990

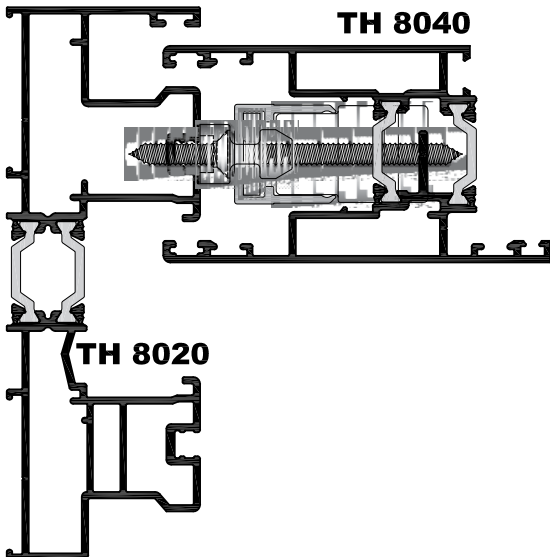
Ακρυλικός στόκος  
 Acrylic stucco



ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.6:1

**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ**  
**DAMPING STOPPER**

**Περίπτωση 1,2**  
 Case 1,2



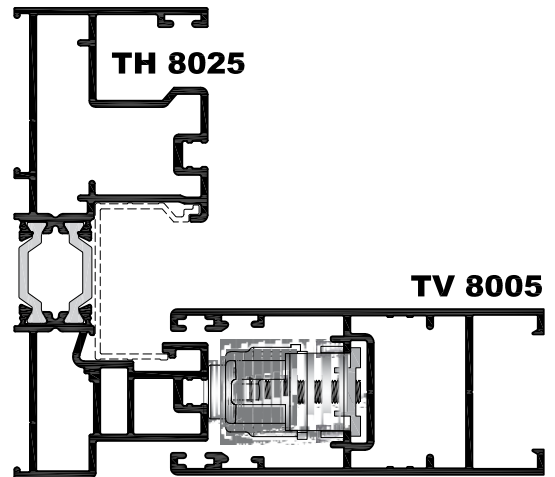
**Περίπτωση 1:** σε φύλλο παραθύρου “ανασηκούμενο”, δεν τοποθετείται αμορτισέρ.

*Case 1: do not mount dumbers on a lift and slide sash.*

**Περίπτωση 2:** σε φύλλο παραθύρου “συμβατικό” με μηχανισμό HAUTAU 215529, δεν τοποθετείται αμορτισέρ.

*Case 2: in a conventional window or door with a HAUTAU 215529 locking mechanism, no dumber is needed.*

**Περίπτωση 4,5**  
 Case 4,5



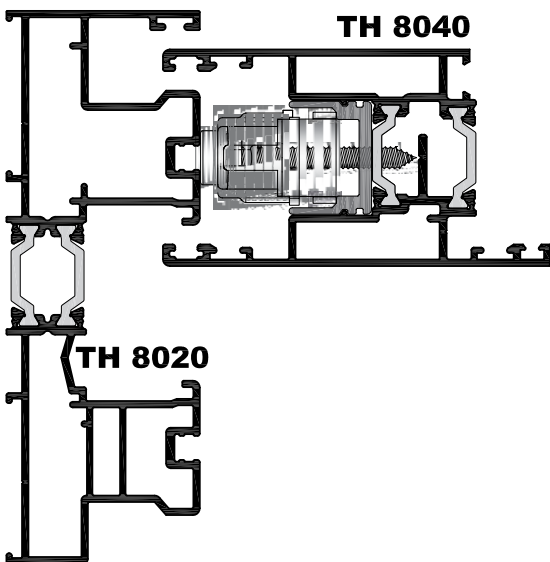
**Περίπτωση 4:** σε φύλλο πατζουριού με μηχανισμό HAUTAU 215529 δεν τοποθετείται αμορτισέρ.

*Case 4: in a shutter sash with a HAUTAU 215529 locking mechanism, no dumber is needed.*

**Περίπτωση 5:** σε φύλλο πατζουριού με μηχανισμό POWER LOCK τοποθετείται το αμορτισέρ PS-8.

*Case 5: in a shutter sash with a POWER LOCK locking mechanism, mount the PS-8 dumber.*

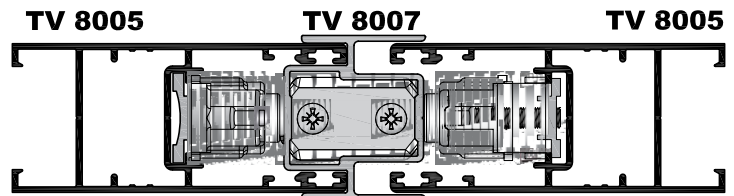
**Περίπτωση 3**  
 Case 3



**Περίπτωση 3:** σε φύλλο παραθύρου “συμβατικό” με μηχανισμό κλειδώματος της POWER LOCK, τοποθετούμε το αμορτισέρ PS-18.

*Case 3: in a conventional window or door with a POWER LOCK locking mechanism, use the PS-18 dumber.*

**Περίπτωση 6**  
 Case 6

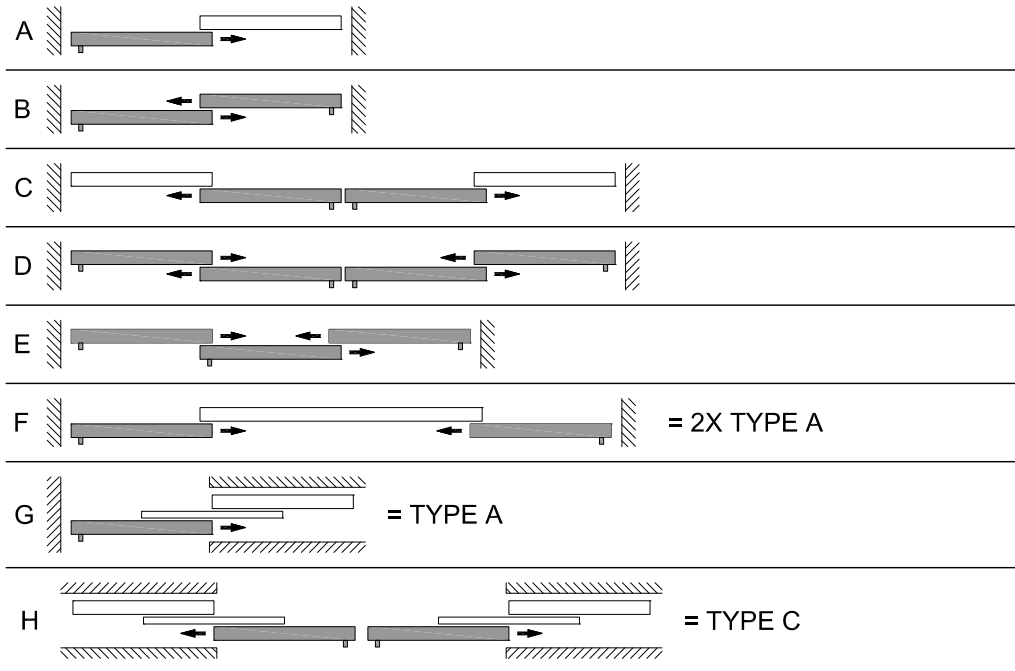


**Περίπτωση 6:** σε φιλλητές κατασκευές πατζουριού με κλειδαριά POWER LOCK, στο αμορτισέρ PS-8 που είναι τοποθετημένο το μπινί, ΔΕΝ τοποθετούμε προσθήκη.

*Case 6: in a conventional window or door with a POWER LOCK locking mechanism, use the PS-18 dumber.*

**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ HAUTAU ATRIUM Alu-HS 200**  
**HAUTAU ATRIUM Alu-HS 200 MECHANISM**

**ΤΥΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ - CONSTRUCTION TYPE**



**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ  
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**  
ITEMS REQUIRED

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**  
DESCRIPTION

**ΚΩΔΙΚΟΣ**  
CODE

A	B	C	D	E				
1	2	2	4	3	<b>Ράουλα HS 200 (1,2,42,42a)</b> Bogie kit HS 200 (1,2,42,42a)		193720	
1	2	2	4	3	<b>Εξαρτήματα Alu HS 200 (10,11,12,13)</b> Accessories Alu HS 200 (10,11,12,13)		189490	
1	2	2	4	3	<b>Πόμολο-Χούφτα (4,30)</b> Carton LM handle (4,30)	<b>EV1</b> 185176	<b>Λευκό/White</b> 185170 <b>Καφέ/Brown</b> 185173	
1	2	2	4	3	<b>Γρύλος HS 200 (3)</b> Espag HS 200 (3)	<b>Μέγεθος-Size</b> 180 210 240 270	<b>FH</b> 1200-1800 1801-2100 2101-2400 2401-2700	<b>EV1</b> 195419 195425 195431 195437
1	2	2	4	3	<b>Ντίζα σύνδεσης ράουλων (5)</b> Connecting rod (5)	<b>Μέγεθος-Size</b> 150 200 250	<b>FB</b> 650-1360 1361-1860 1861-2360	<b>HAUTAU-S-Plus</b> 184578 184581 184584
	2		4	2	<b>Στόπερ επαλλήλου (18)</b> Sash buffer top (18)		<b>Λευκό/White</b> 187480 <b>Μαύρο/Black</b> 187477	
1	2	1	3	2	<b>Αντίκρουσμα κλειδώματος (6)</b> Locking bolt (6)		184797	
1	2	1	3	2	<b>Αντίκρουσμα κλειδώματος για αερισμό (7)</b> Locking bolt for night vent (7)		184737	
1	2	2	4	3	<b>Βίδες (14)</b> Screws (14)		214317	

**FB=** Πλάτος φύλλου-Sash width

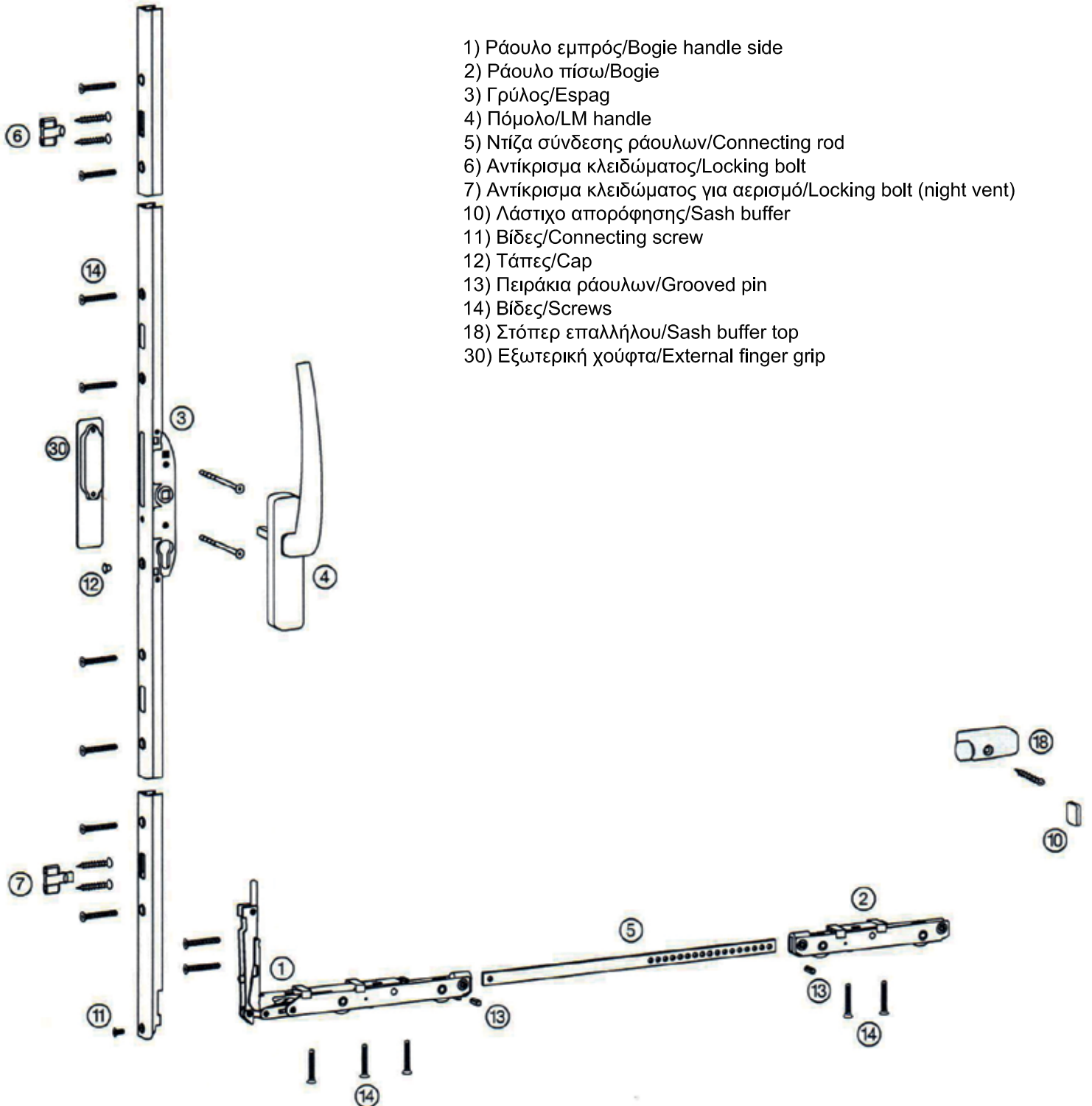
**FH=** Ύψος φύλλου-Sash height

**Gr=** Μέγεθος-Size

**L=** Μήκος-Length

Σημείο τοποθέτησης πομόλου για μέγεθος 180 = 450mm  
Handle position for size 180 espag = 450mm

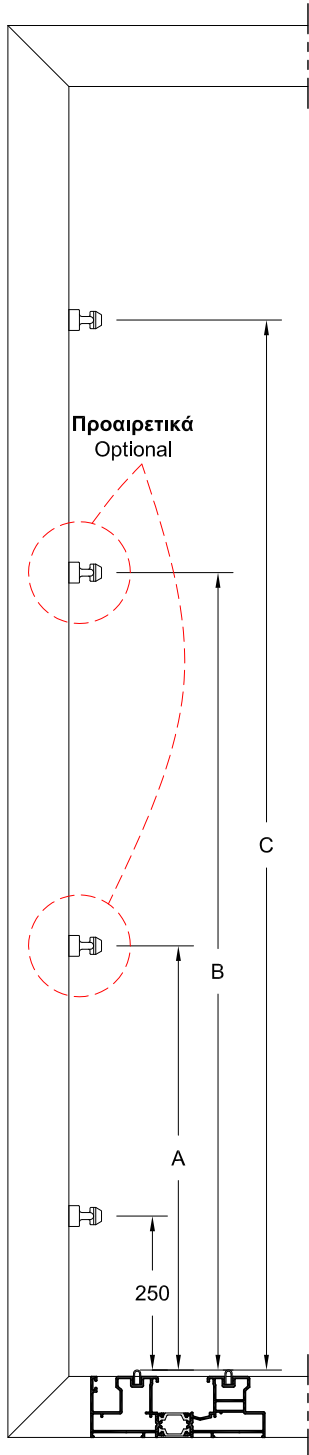
**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΗΑΥΤΑΥ ΑΤΡΙΥΜ ΑΙΰ-ΗΣ 200**  
 ΗΑΥΤΑΥ ΑΤΡΙΥΜ ΑΙΰ-ΗΣ 200 ΜΕΧΑΝΙΣΜ



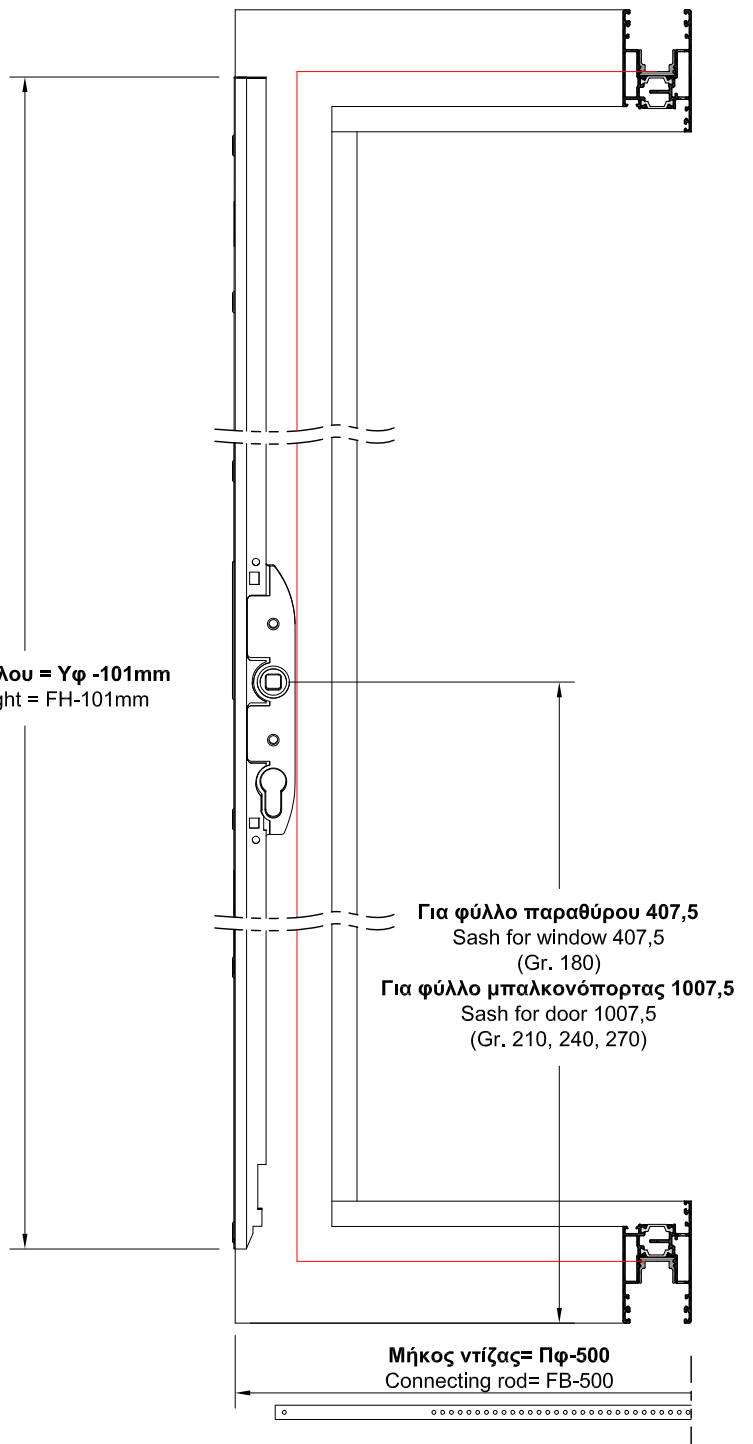
**ΜΕΤΡΑ ΚΟΠΗΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ HAUTAU**  
**CUTTING INSTRUCTIONS FOR LOCKING MECHANISM HAUTAU**

Σημεία τοποθέτησης αντικρισμάτων  
 Mounting locking bolts

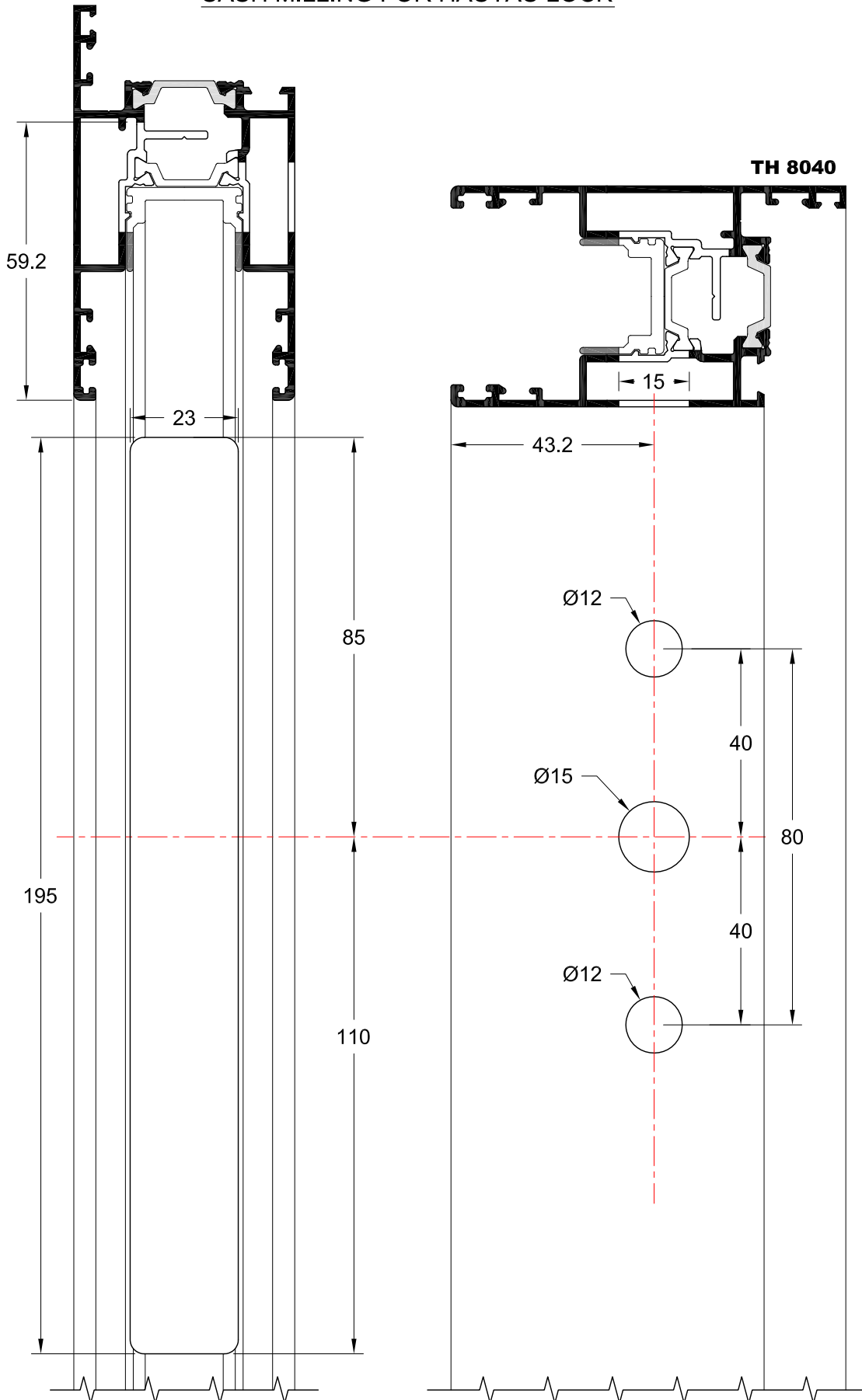
	A	B	C
Gr.180	600	1000	-
Gr.210	750	1200	1600
Gr.240	750	1200	1900
Gr.270	750	1200	2200



Μήκος γρύλλου = Υφ -101mm  
 Espag lenght = FH-101mm

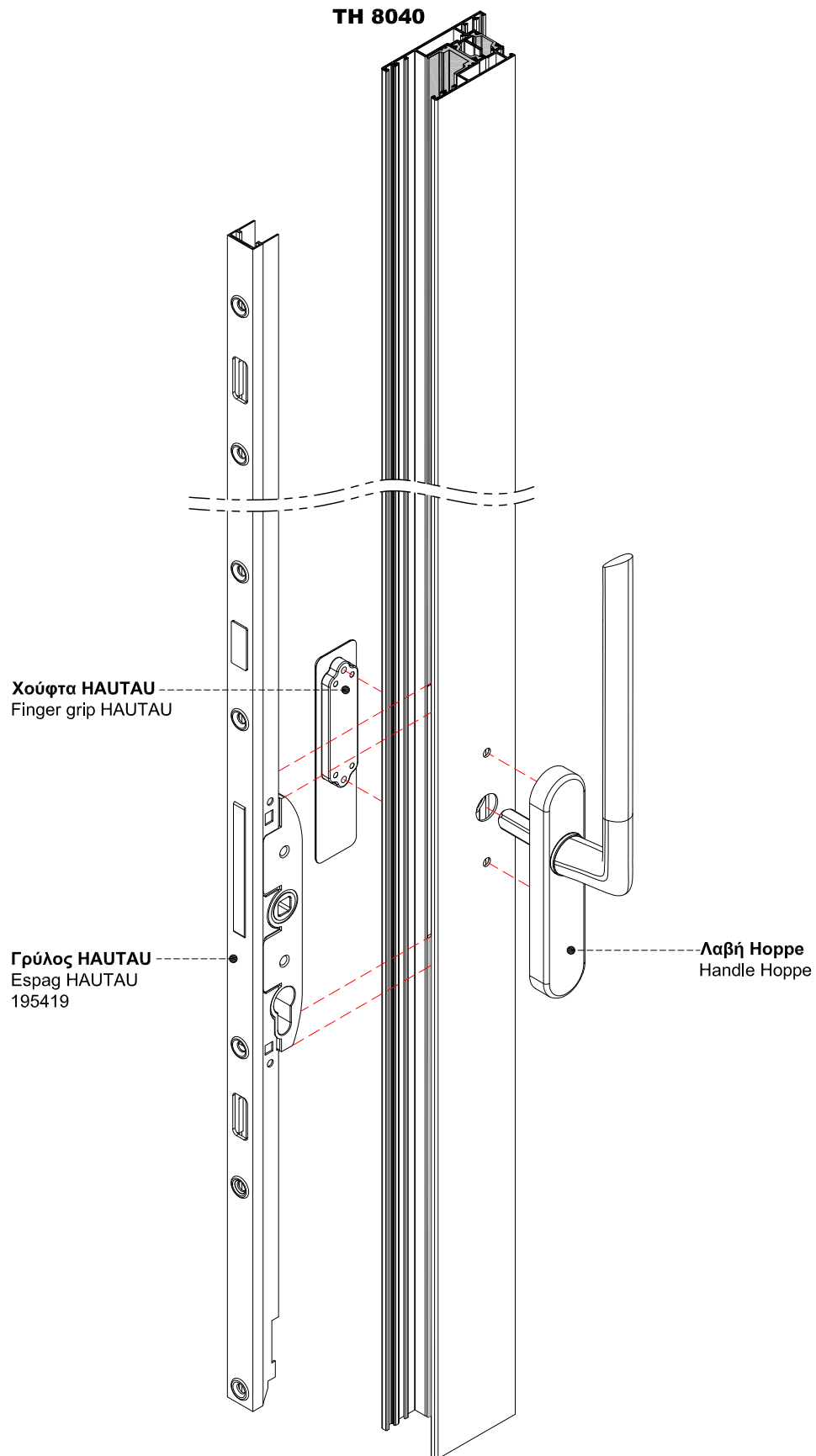


**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**SASH MILLING FOR HAUTAU LOCK**



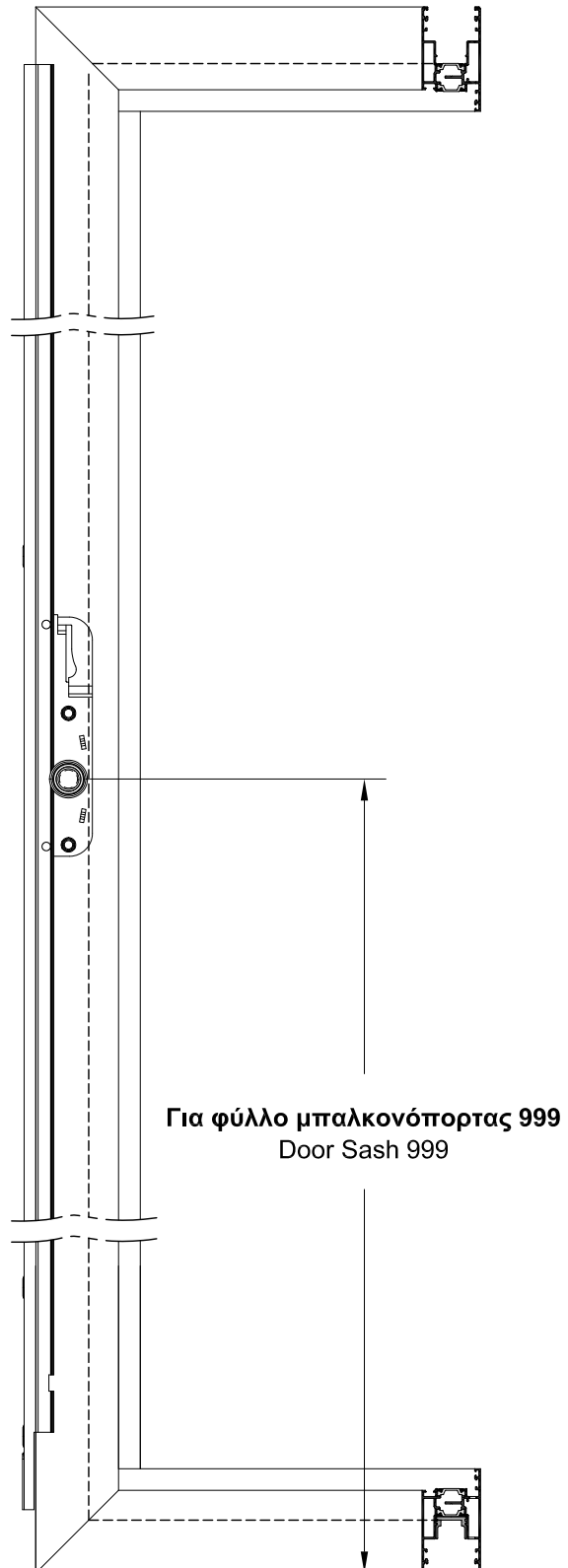
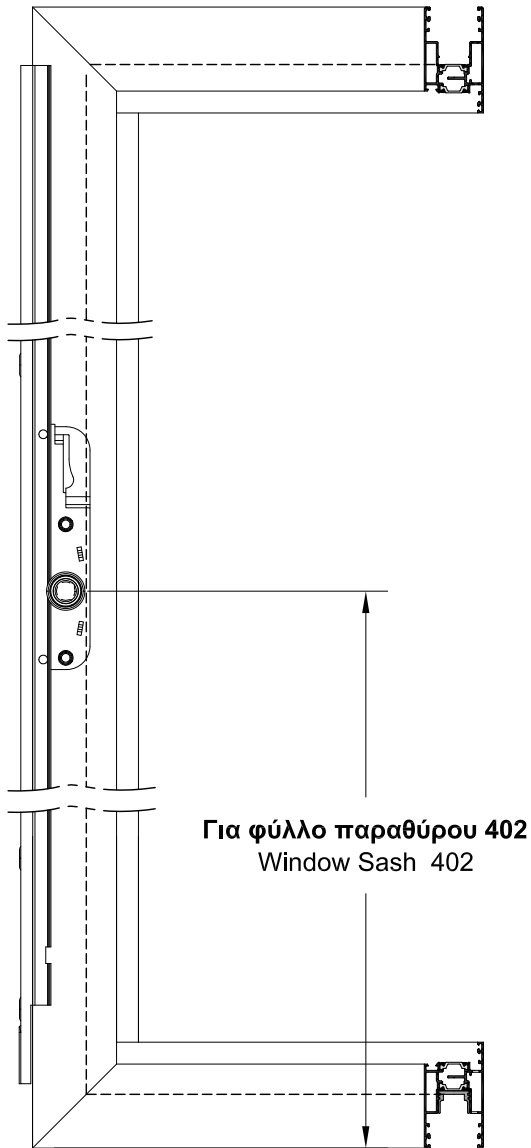
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**VIEW OF SASH FOR HAUTAU LOCK**





**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ EX.METAL**  
**EX.METAL MECHANISM**



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Όταν σπάει η ασφάλεια στα ράουλα δεν πρέπει να πάει το γρέζι στο ροδάκι.

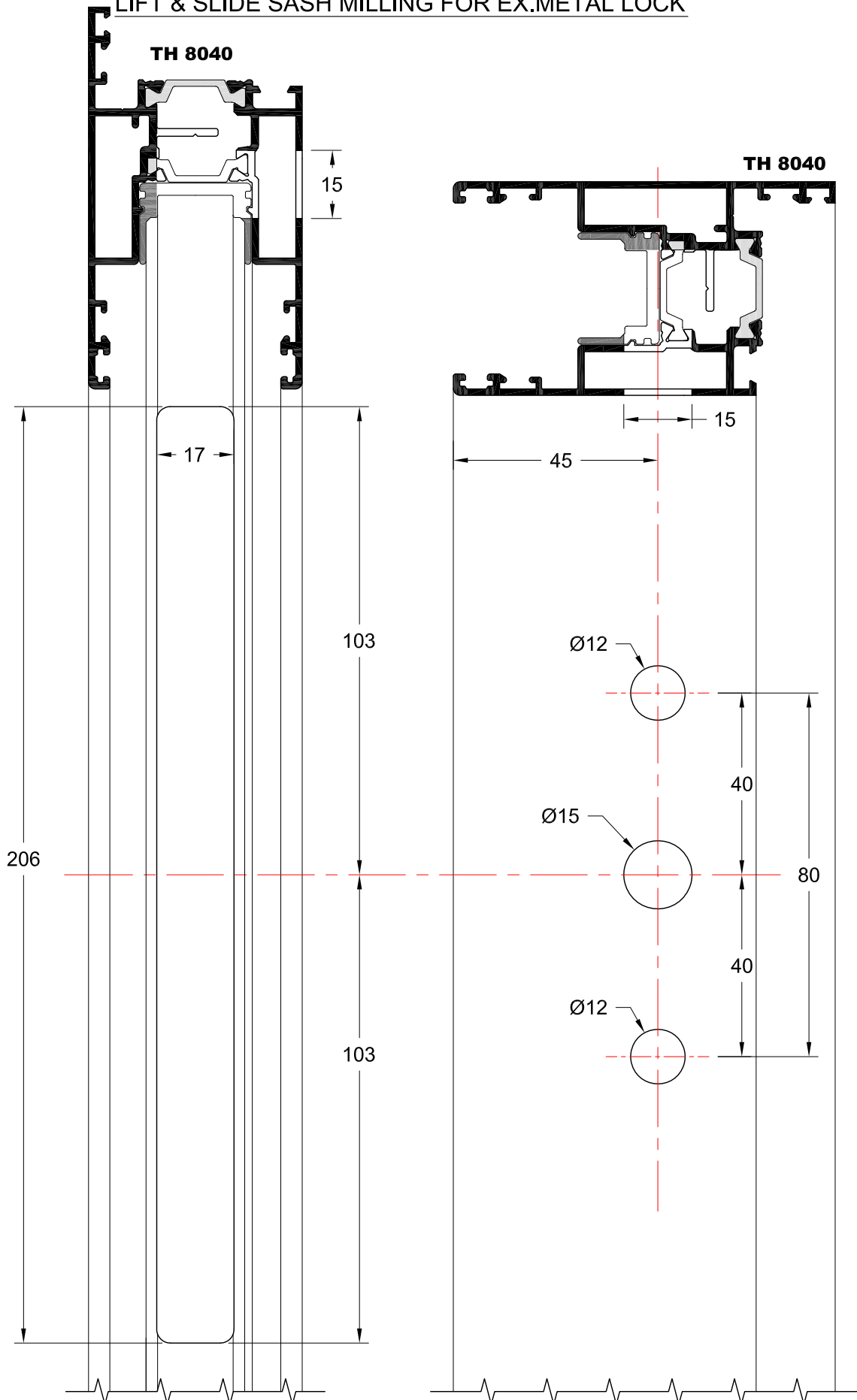
Η ντίζα Ø8 δεν πρέπει να κάνει τόξο γιατί επηρεάζει την ανασήκωση του πίσω ράουλου

**NOTE**

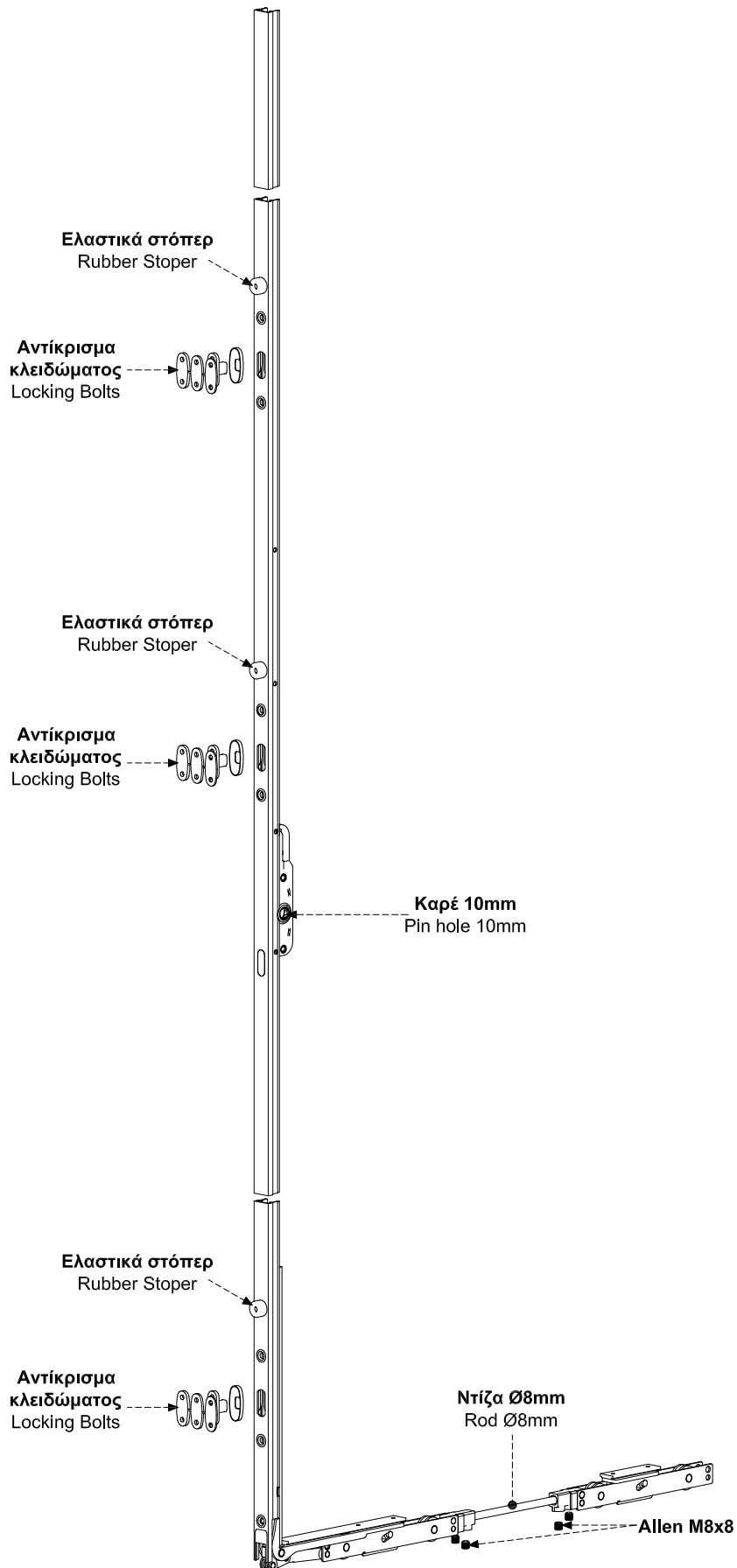
Attention must be paid when the rolls' safety is broken in order to prevent burr from getting to the wheel

Ø8 rod must not be deflected because the rear roll's lift is affected

**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΕΧ.ΜΕΤΑΛ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ**  
**LIFT & SLIDE SASH MILLING FOR EX.METAL LOCK**

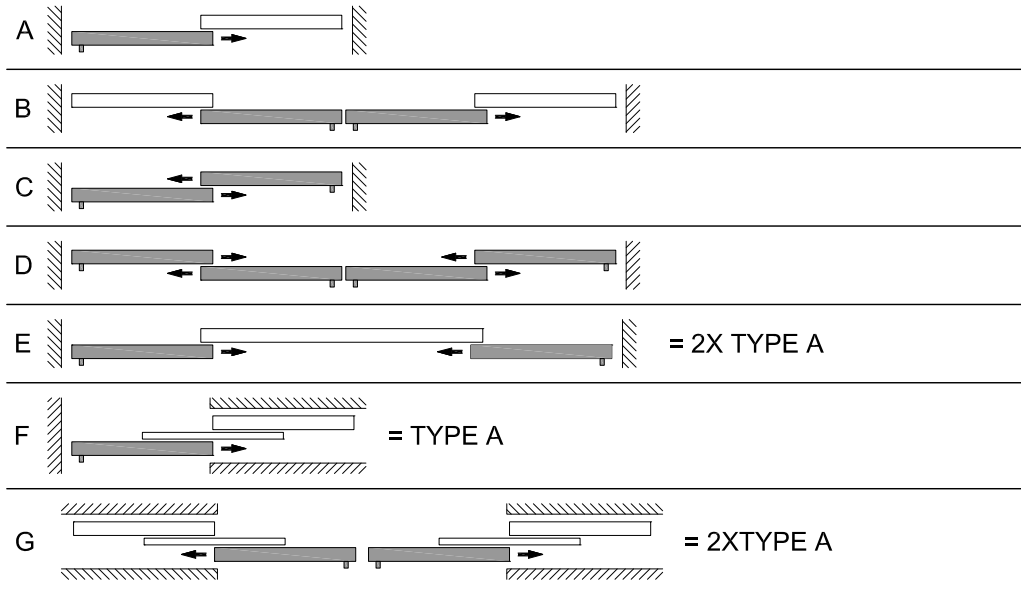


**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ EXMETAL**  
**EXMETAL MECHANISM**



**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ G.U. 937**  
**G.U. 937 MECHANISM**

**ΤΥΠΟΛΟΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ - CONSTRUCTION TYPE**



**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ  
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**  
ITEMS REQUIRED

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**  
DESCRIPTION

**ΚΩΔΙΚΟΣ**  
CODE

A	B	C	D				
1	2	2	4	<b>Κιτ Ράουλων</b> Bogie kit		K-16721-00-0-1	
2	2	4	6	<b>Πλακάκι κλειδώματος</b> Locking bolt		6-22648	
2	4	4	8	<b>Βίδες λαβής</b> Handle screws		9-13274	
1	2	2	4	<b>Εσωτερική λαβή με θέση κυλίνδρου</b> Inside handle with cylinder position		6-24607	
1	2	2	4	<b>Μήκος-Size</b>		<b>FB</b>	
				1100			700-1600
				1350			1601-1850
				1850			1851-2350
3300		2351-3300	9-25476-11				
1	2	2	4	<b>Μήκος-Size</b>		<b>FH</b>	
				1190			750-1295
				1770			1165-1795
				2270			1795-2295
2670		2045-2695	6-30019-11				
1	2	1	2	<b>Στόπερ επαλλήλου</b> Sash buffer top		K-12024	

**FB=** Πλάτος φύλλου-Sash width

**FH=** Ύψος φύλλου-Sash height

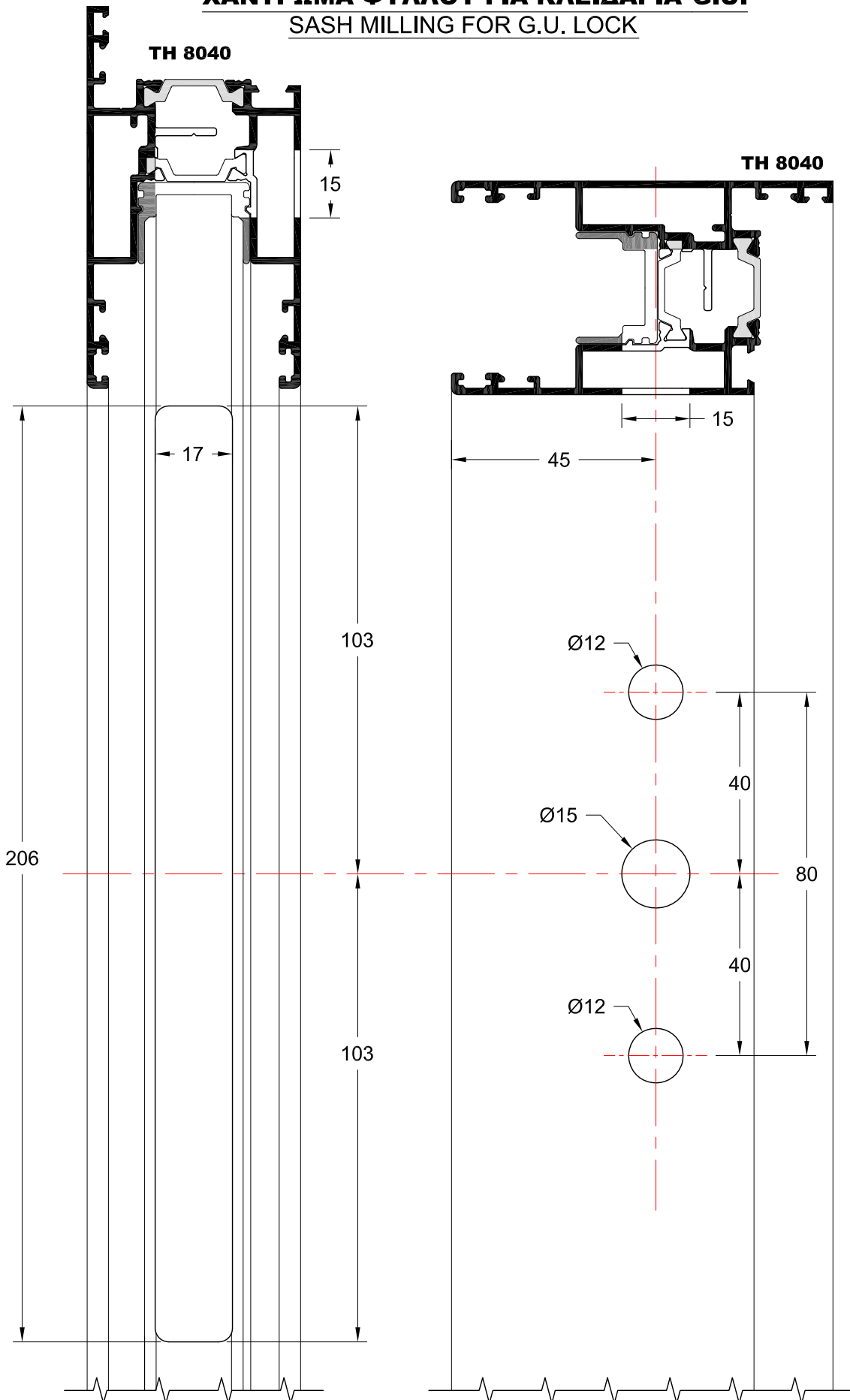
**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ G.U. 937**  
**ACCESSORIES OF G.U. 937 MECHANISM**

<b>ΚΩΔΙΚΟΣ</b>	<b>ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ</b>
	<b>ΡΑΟΥΛΑ GU 937</b>
K-16721-00-0-1	ΚΙΤ ΡΑΟΥΛΩΝ GU 937/957
	<b>ΓΡΥΛΟΣ G-U 937</b>
6-30019-11-0-1	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 830 ΕΩΣ 1250
6-30019-19-0-1	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1200 ΕΩΣ 1830
6-30019-24-0-1	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1830 ΕΩΣ 2330
6-30019-28-0-1	ΓΡΥΛΟΣ GU 937 ΓΙΑ ΥΨΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 2080 ΕΩΣ 2730
	<b>ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ F81</b>
9-25476-11-0-1	ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 700 ΕΩΣ 1600
9-25476-14-0-1	ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1601 ΕΩΣ 1850
9-25476-18-0-1	ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 1851 ΕΩΣ 2350
9-25476-33-0-1	ΓΙΑ ΠΛΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΑΠΟ 2351 ΕΩΣ 3300
	<b>ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ -ΕΞΩ ΜΕ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ</b>
K-13267-00-0-*	ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ-ΕΞΩ 934/937 ΜΕ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ
	<b>ΛΑΒΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΩΡΙΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟ</b>
6-24606-00-0-*	ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ 934/937 ΧΩΡΙΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟ ΛΕΥΚΗ
	<b>ΛΑΒΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΕ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ</b>
6-24607-00-0-*	ΛΑΒΗ ΜΕΣΑ 934/937 ΜΕ ΚΥΛΙΝΔΡΟ
	<b>ΛΑΒΗ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ</b>
6-24619-00-0-*	ΛΑΒΗ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ 934/937
	<b>ΡΟΖΕΤΑ ΛΑΒΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ</b>
6-23243-01-0-*	ΡΟΖΕΤΑ ΛΑΒΗΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΙΣ ΘΕΣΗ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ 934/937
	<b>ΛΑΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΙΑ ΛΑΒΗ</b>
9-29527-00-0-*	ΛΑΜΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΙΑ ΛΑΒΗ 934/937
	<b>ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑ</b>
9-28483-05-0-1	ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΗΜΙ
	<b>ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΜΕ ΚΛΕΙΔΩΜΑ</b>
6-32030-00-0-1	ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ ΥΨΟΥΣ 934/937 ΜΕ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΗΜΙ
	<b>ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ</b>
K-12024-00-0-7	ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ 934/937 ΛΕΥΚΟ
K-12024-00-0-6	ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ 934/937 ΜΑΥΡΟ
	<b>ΣΤΟΠΕΡ ΑΕΡΑΓΩΓΟΥ</b>
K-11929-00-0-1	ΣΤΟΠΕΡ ΦΥΛΛΟΥ 934/937 ΑΣΗΜΙ
	<b>ΒΙΔΑ ΛΑΒΗΣ</b>
9-13274-50-0-1	ΒΙΔΑ ΛΑΒΗΣ M6 X 50
	<b>ΠΛΑΚΑΚΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ</b>
6-22648-03-0-1	ΠΛΑΚΑΚΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ 937 ALU ( 2τμχ)

\*=Ασημί, Καφέ σκούρο, Λευκό

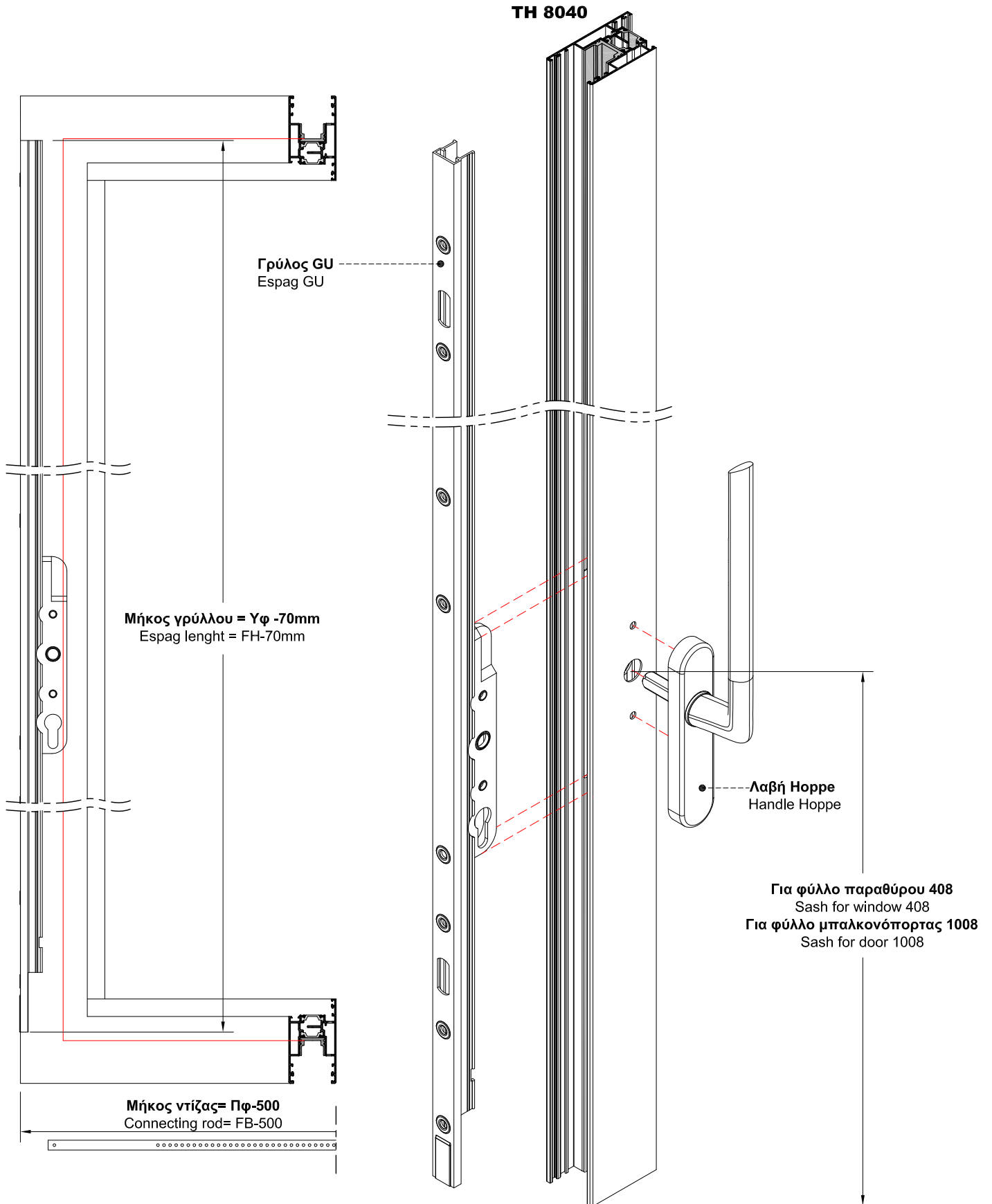
\*=Silver, Dark brown, White

**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ G.U.**  
**SASH MILLING FOR G.U. LOCK**

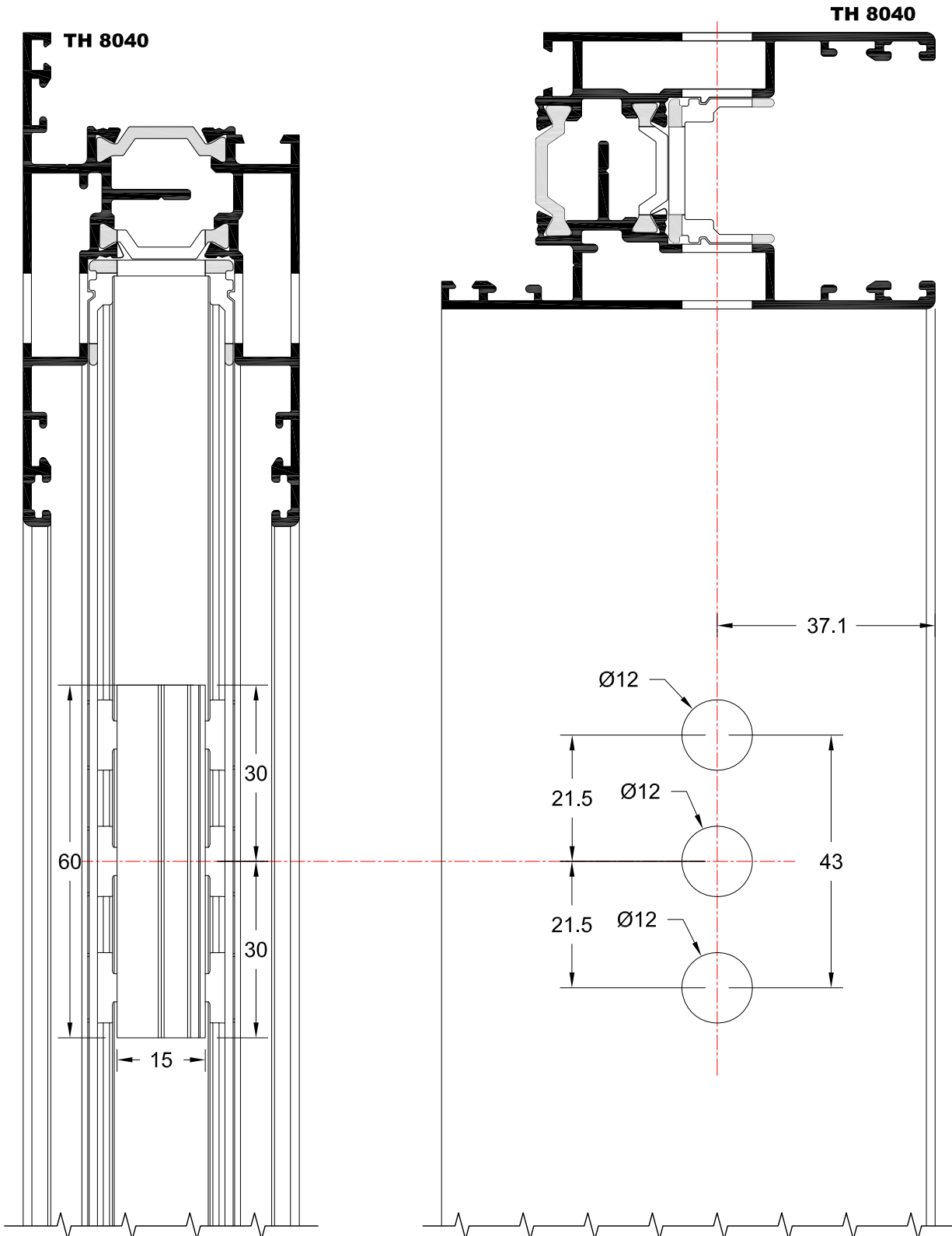


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 0.8:1

**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ G.U.**  
**VIEW OF SASH FOR G.U. LOCK**



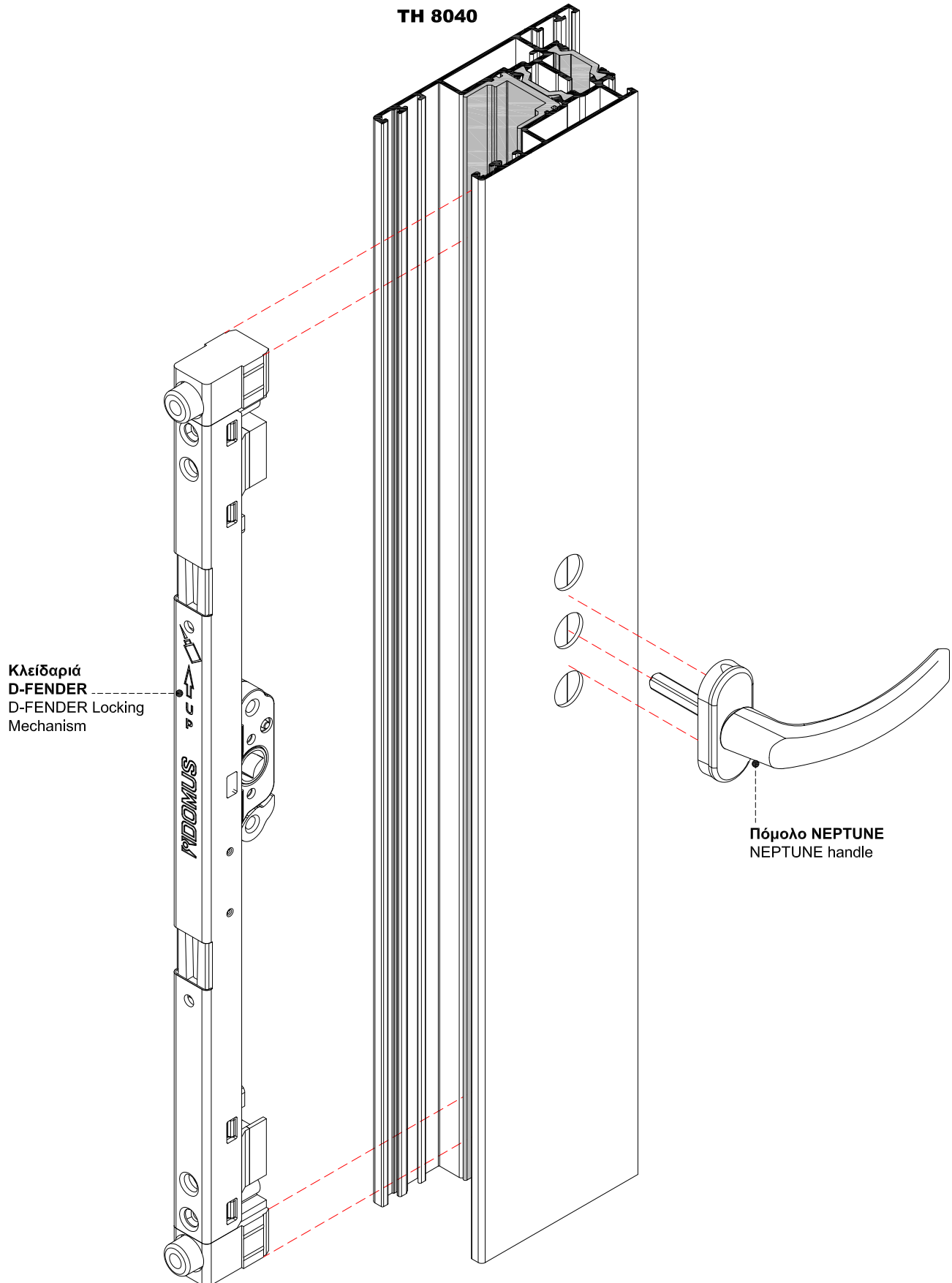
**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ DOMUS D-FENDER**  
**SASH MILLING FOR DOMUS D-FENDER LOCK**



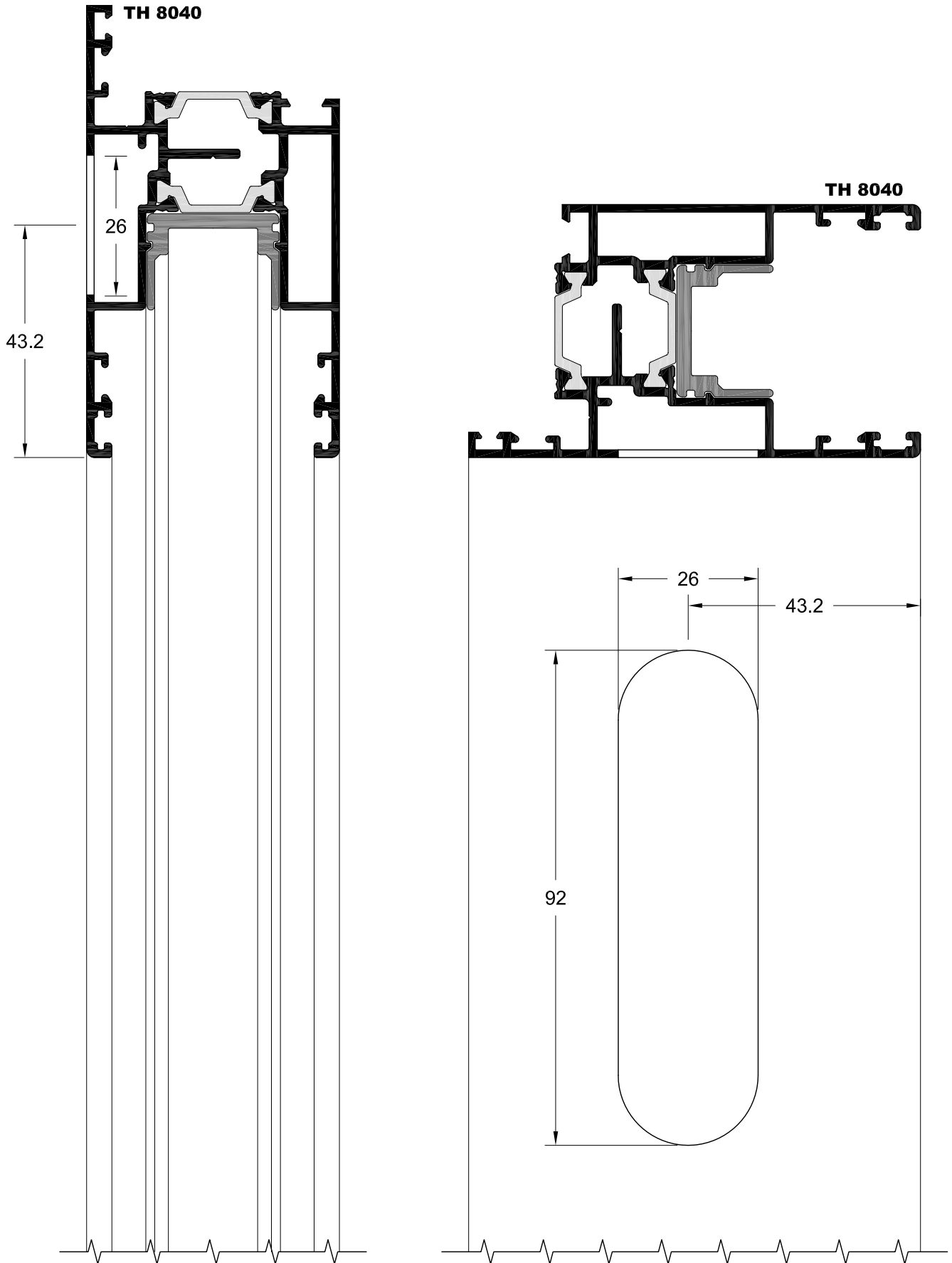
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:1



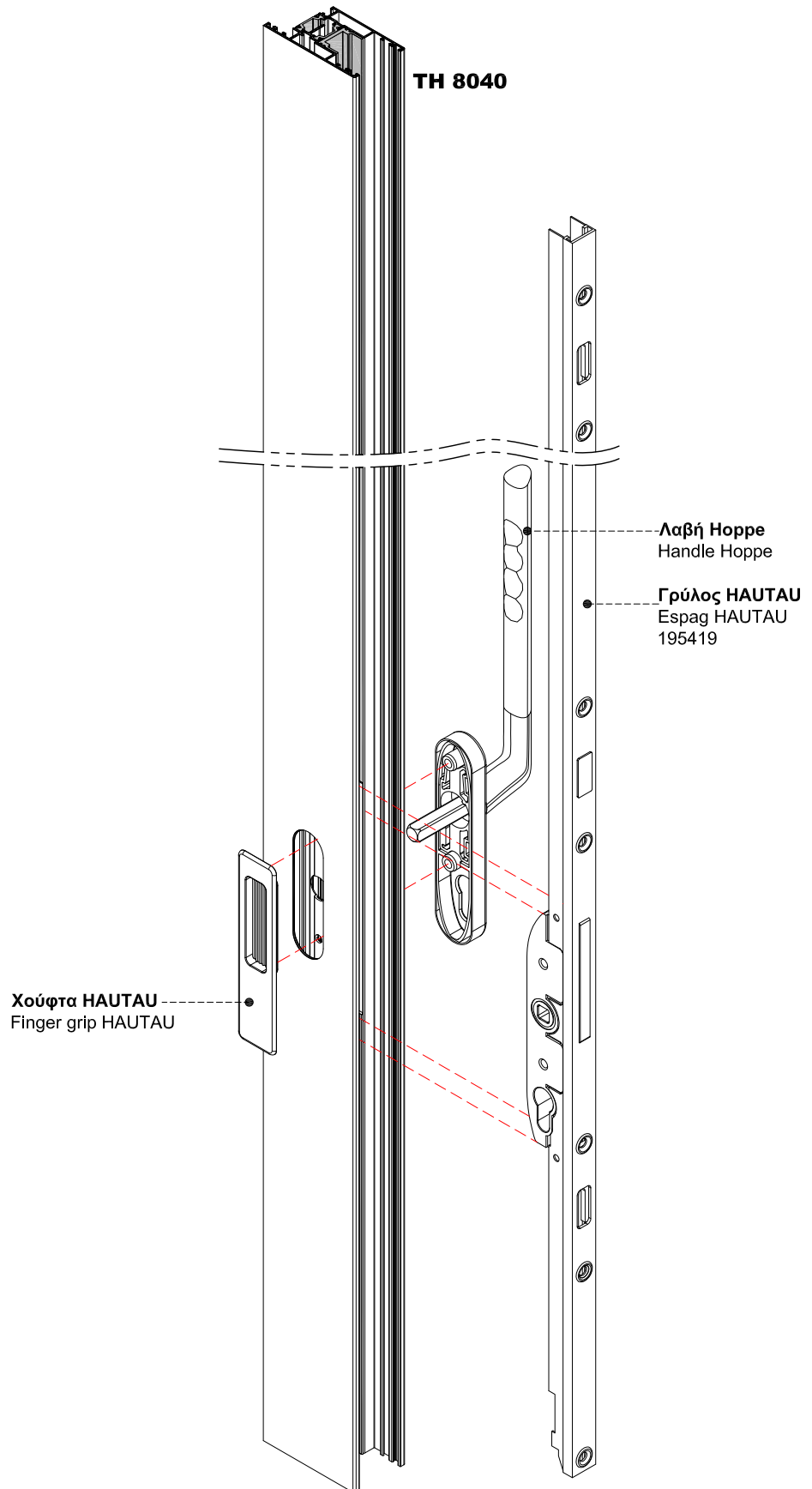
**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ DOMUS D-FENDER**  
**VIEW OF SIMPLE SLIDING SASH MILLING FOR DOMUS D-FENDER**



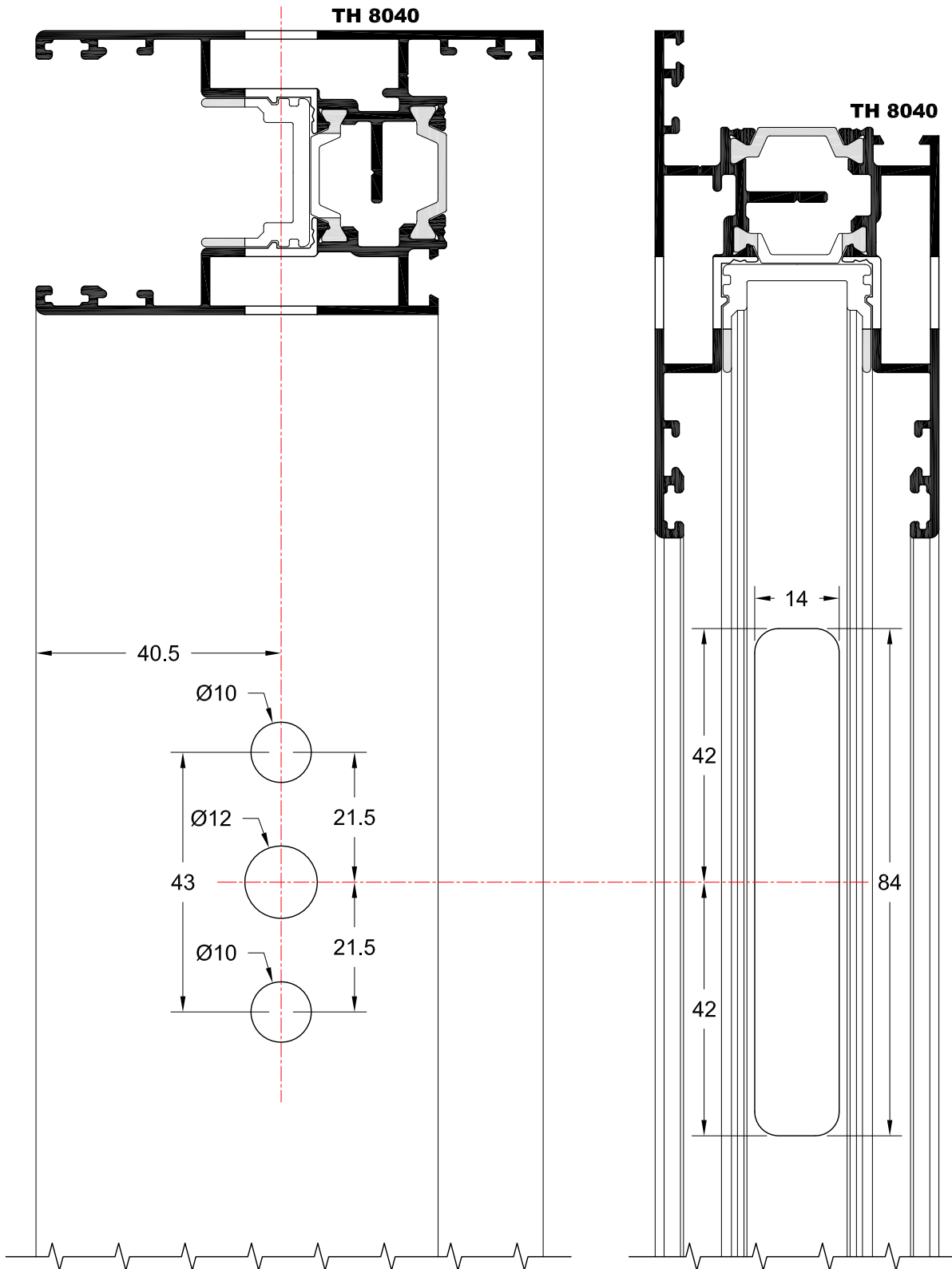
**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΧΟΥΦΤΑΣ ΗΑΥΤΑΥ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΛΑΒΗ HOPPE**  
**PUNCHING OF EXTERNAL FINGER GRIP FOR COMBINATION WITH HOPPE HANDLE**



**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΧΑΝΤΡΩΜΑΤΟΣ ΧΟΥΦΤΑΣ ΗΑΥΤΑΥ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΛΑΒΗ ΗΟΡΡΕ**  
**VIEW OF MILLING OF EXTERNAL FINGER GRIP FOR COMBINATION WITH HOPPE HANDLE**

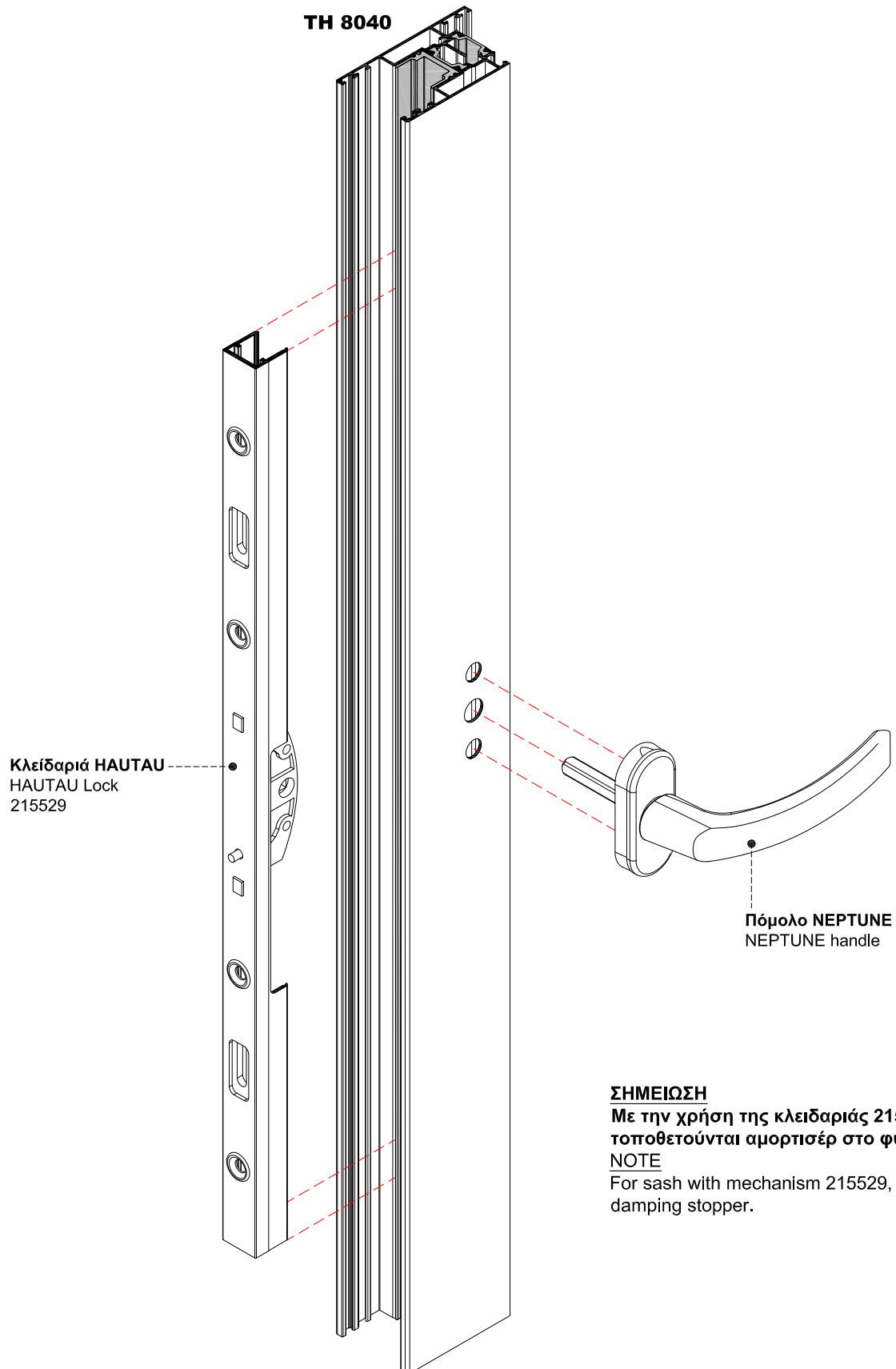


**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**SIMPLE SLIDING SASH MILLING FOR HAUTAU LOCK**



ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:1

**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**VIEW OF SIMPLE SLIDING SASH MILLING FOR HAUTAU LOCK**



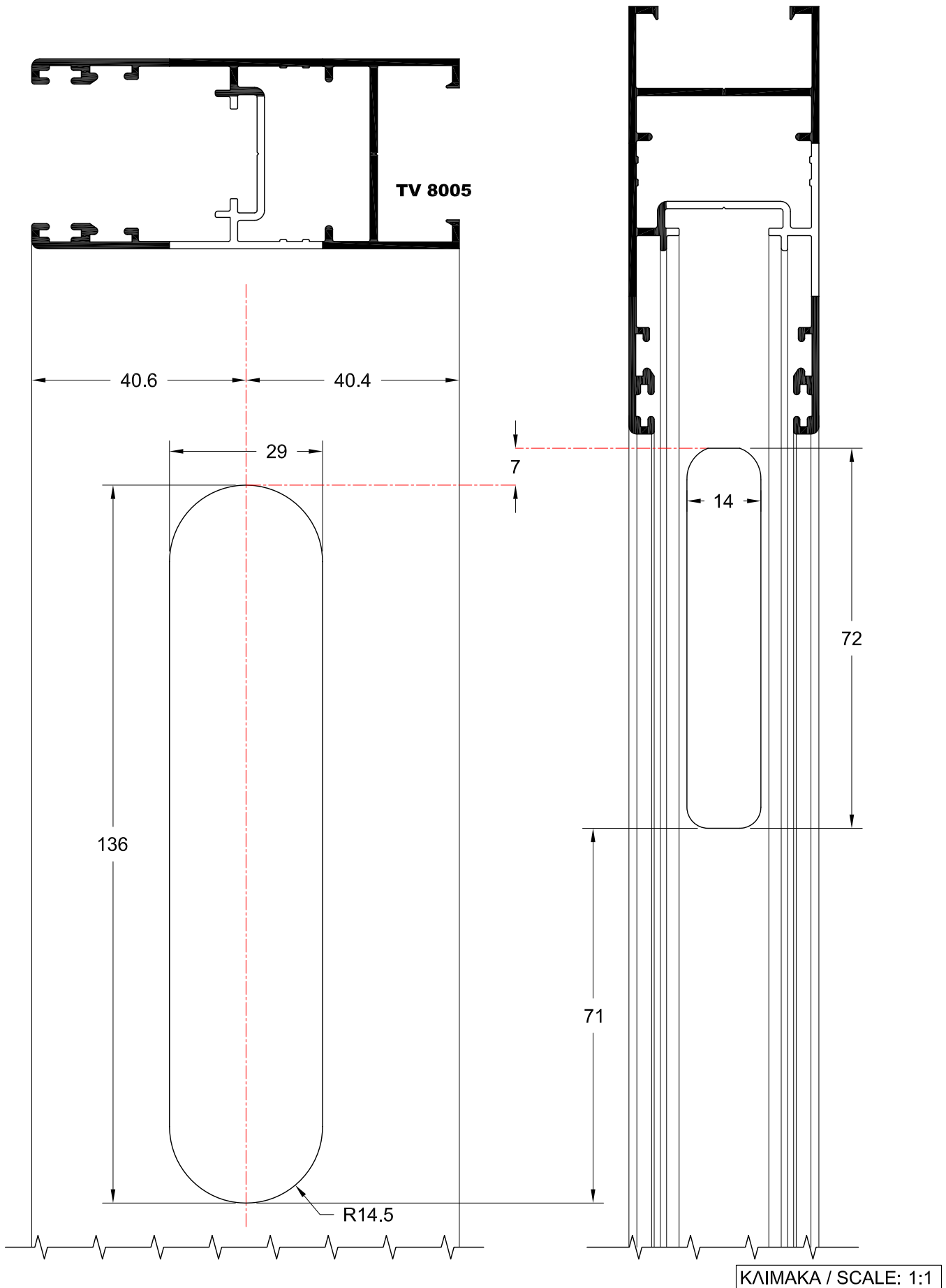
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Με την χρήση της κλειδαριάς 215529 **ΔΕΝ** τοποθετούνται αμορτισέρ στο φύλλο.

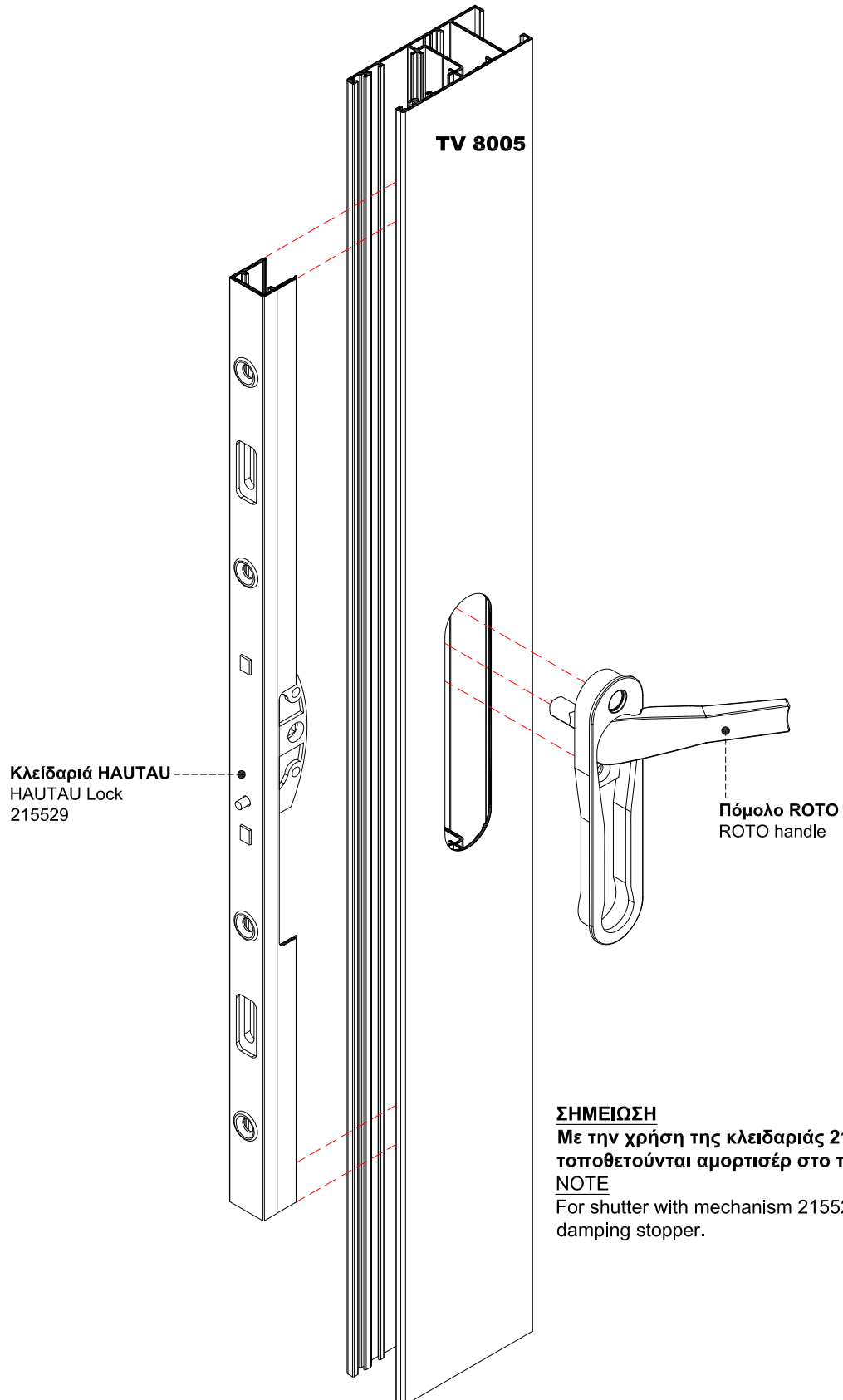
**NOTE**

For sash with mechanism 215529, **DON'T** set damping stopper.

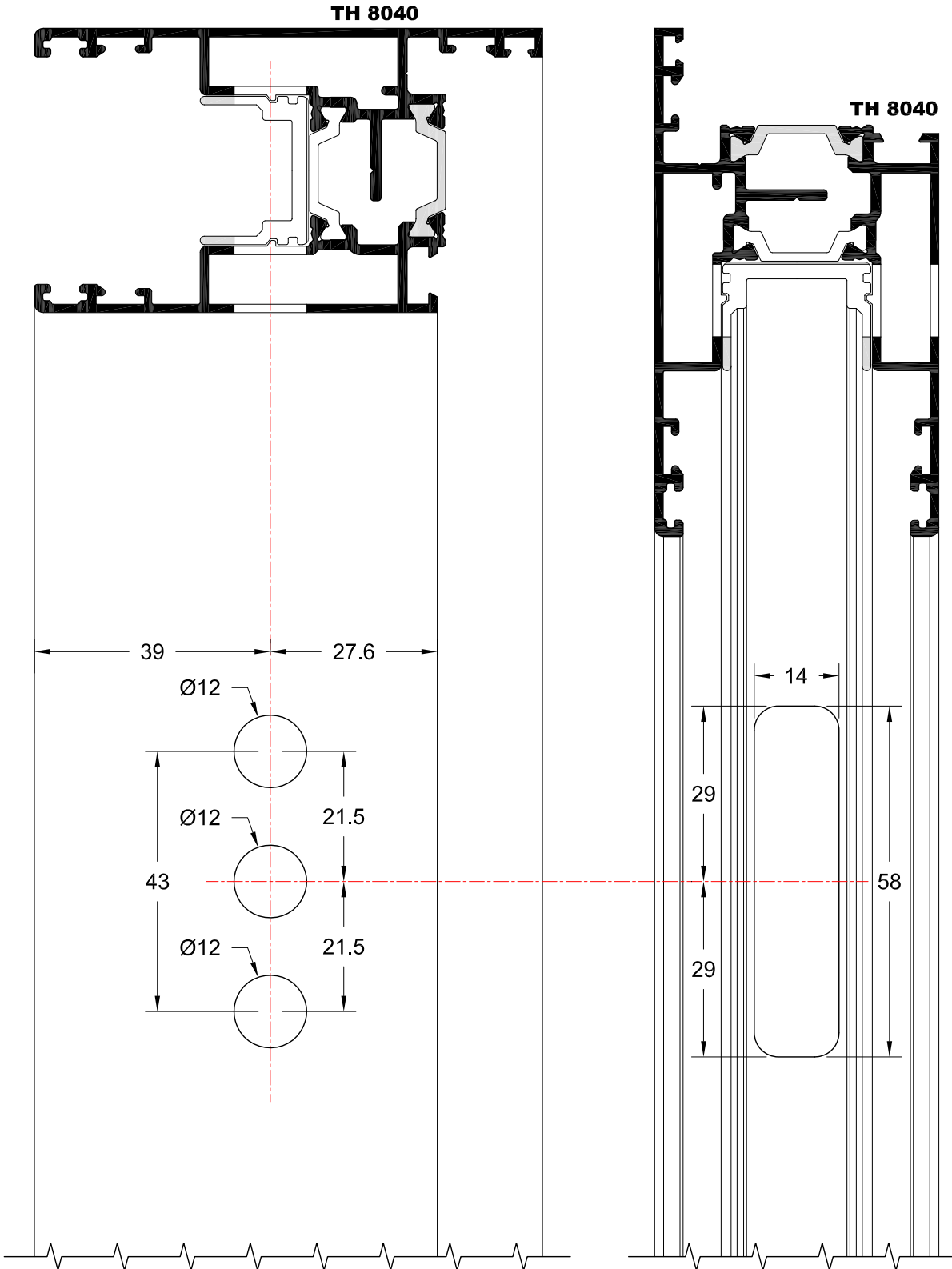
**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**SHUTTER MILLING FOR HAUTAU LOCK**



**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΧΑΝΤΡΩΜΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ HAUTAU**  
**VIEW OF SHUTTER MILLING FOR HAUTAU LOCK**



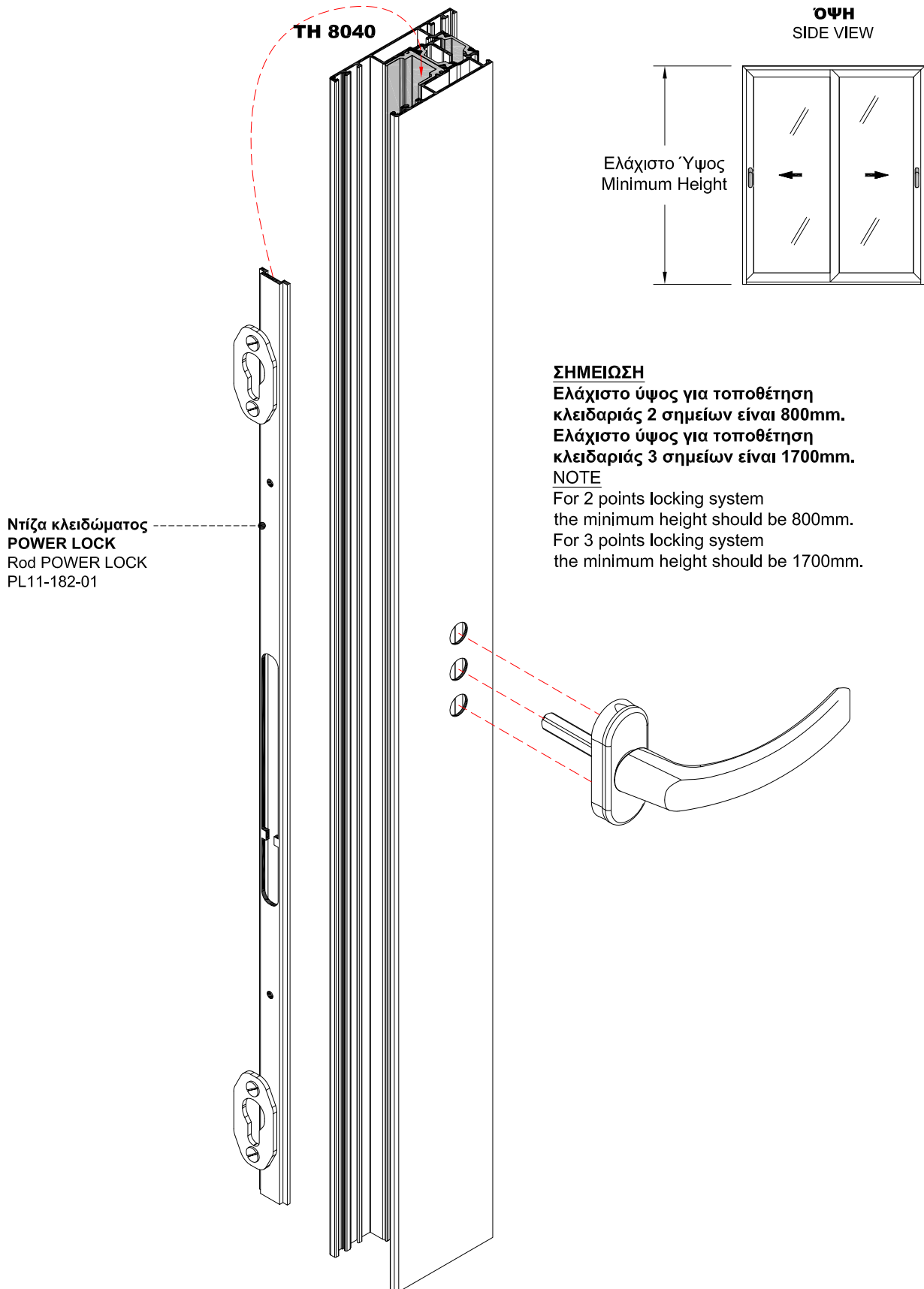
**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**SIMPLE SLIDING SASH MILLING FOR POWER LOCK**



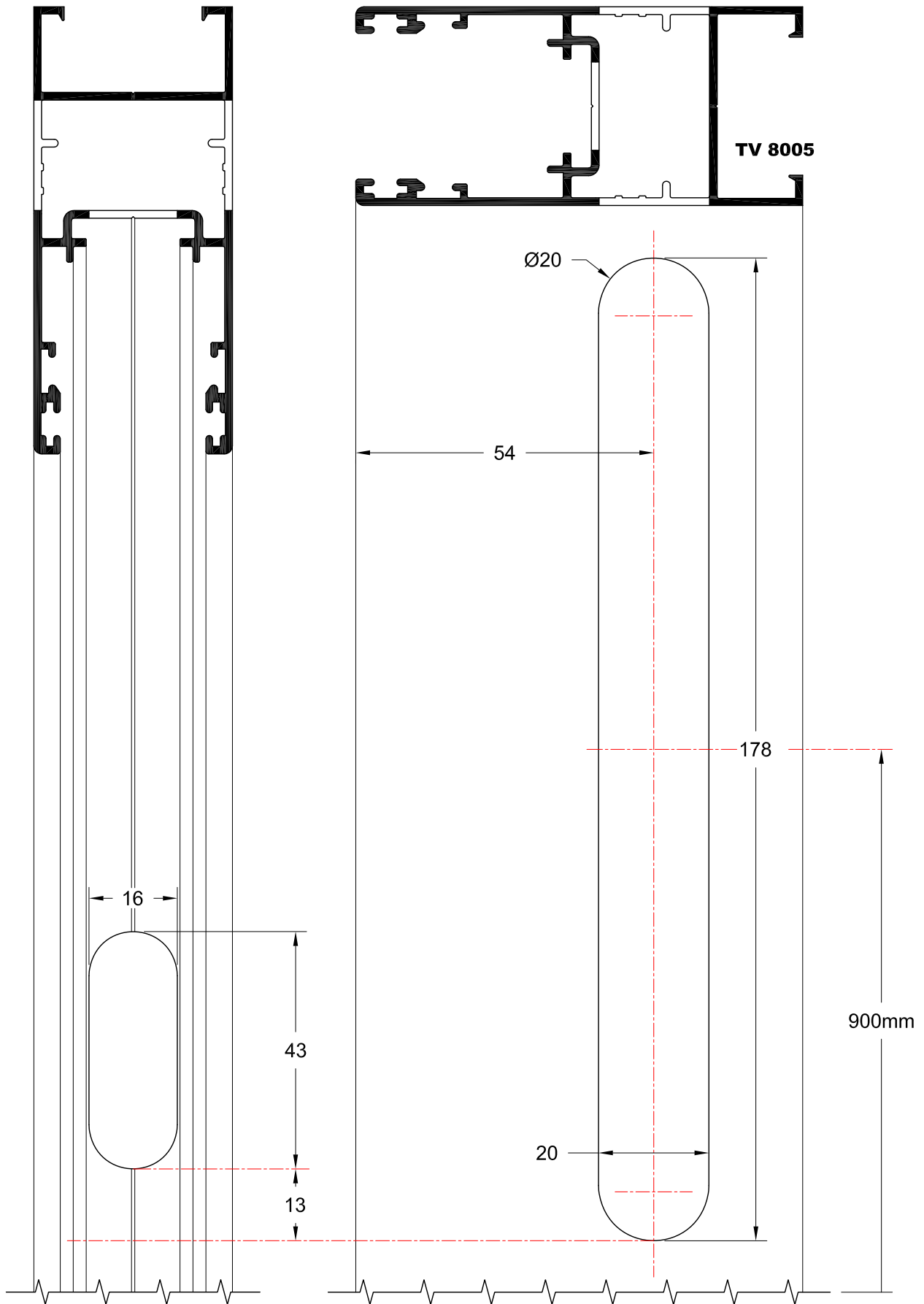
ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:1



**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΑΠΛΟΥ ΣΥΡΟΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**VIEW OF SIMPLE SLIDING SASH MILLING FOR POWER LOCK**

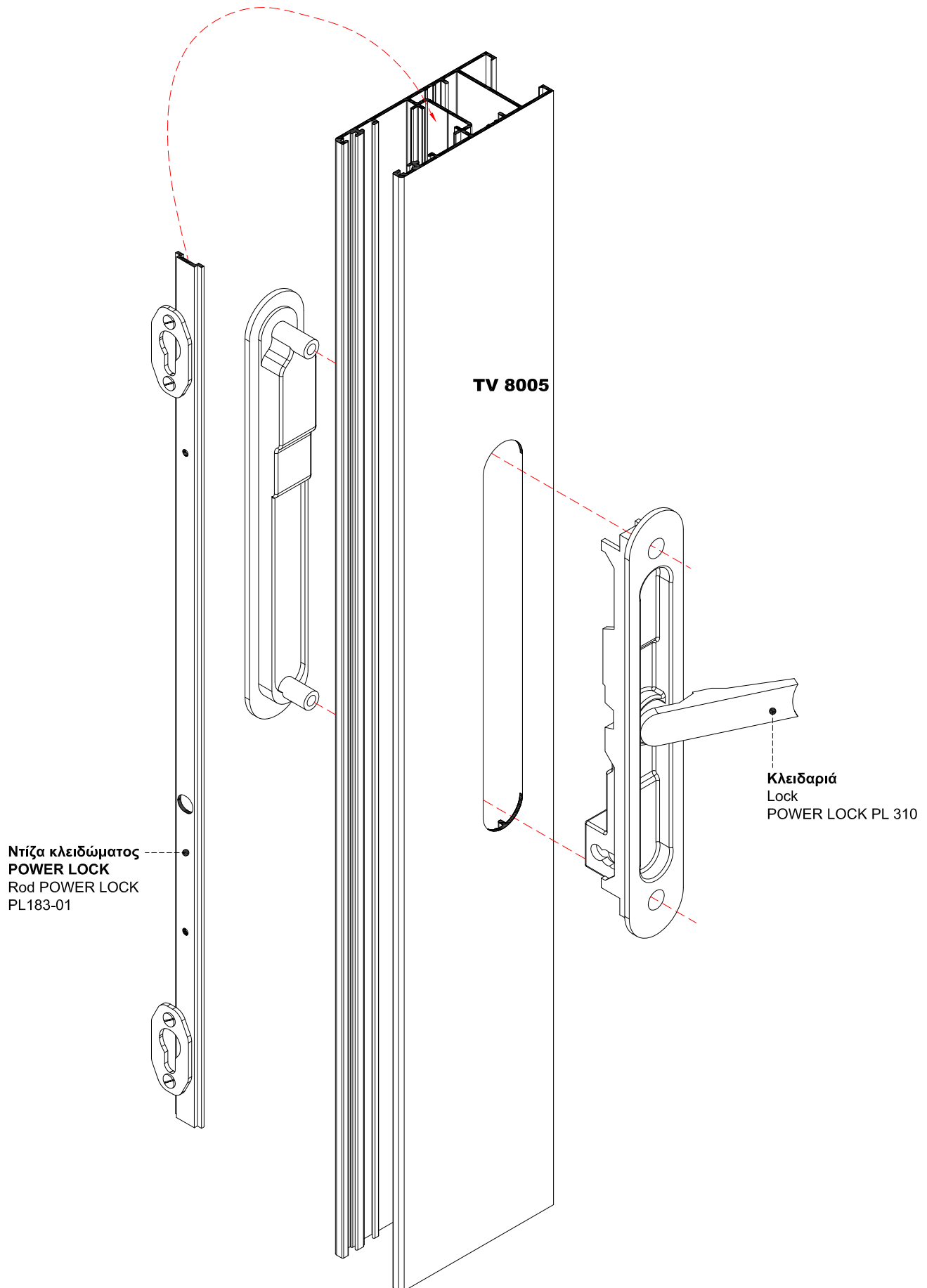


**ΧΑΝΤΡΩΜΑ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**SHUTTER MILLING FOR POWER LOCK**

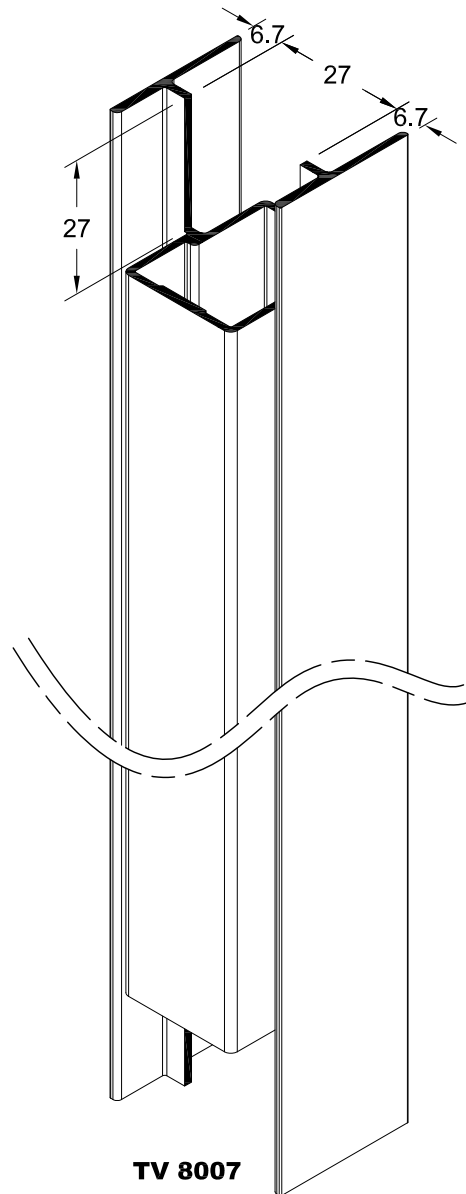
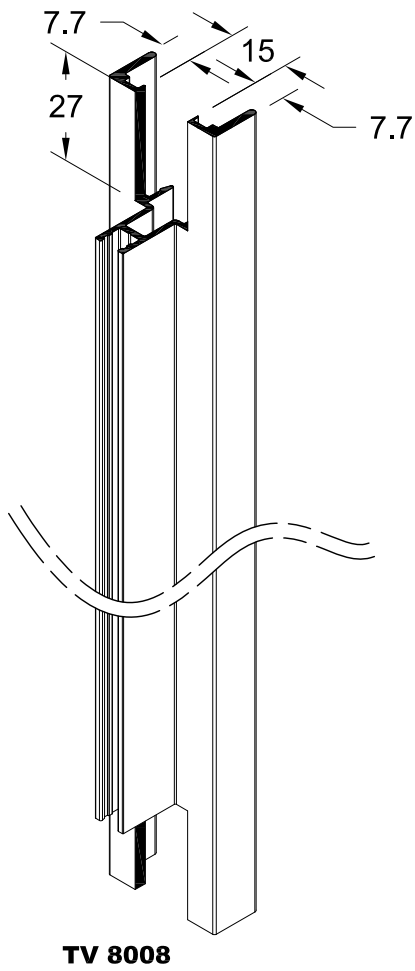


ΚΛΙΜΑΚΑ / SCALE: 1:1

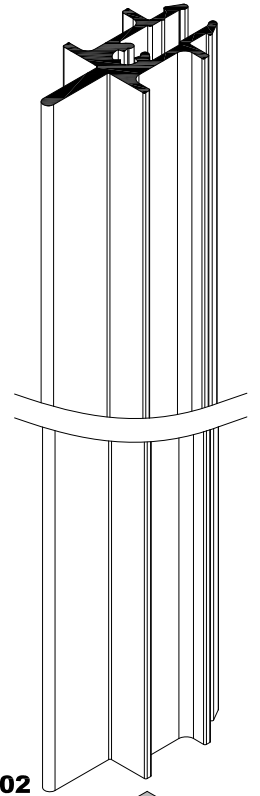
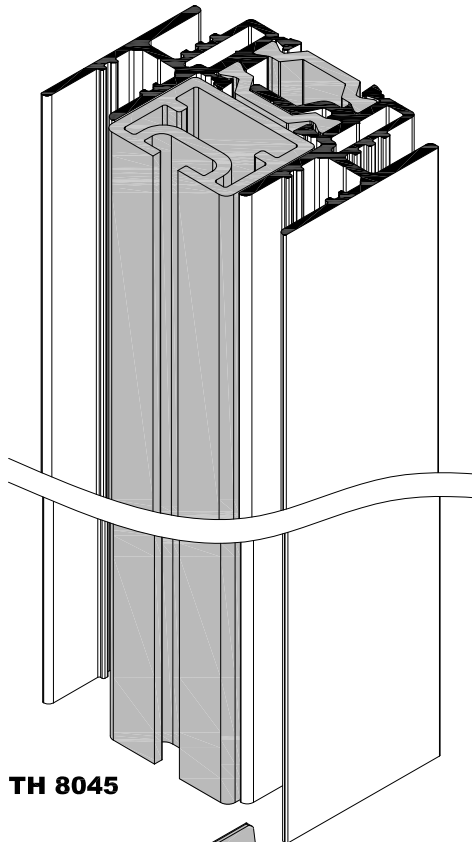
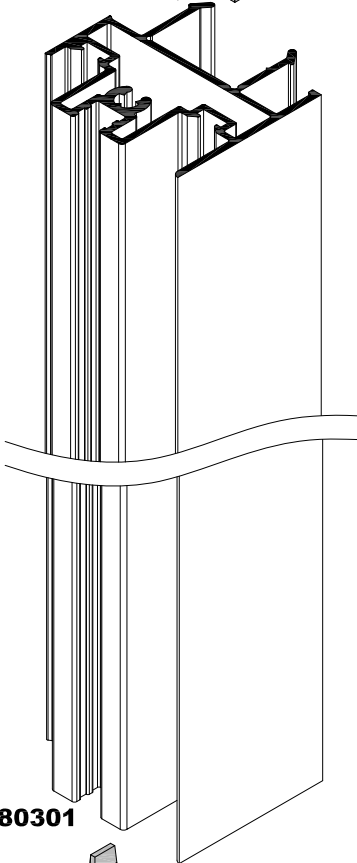
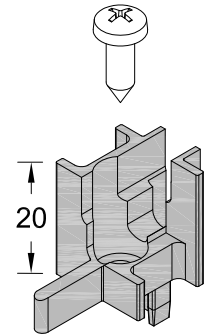
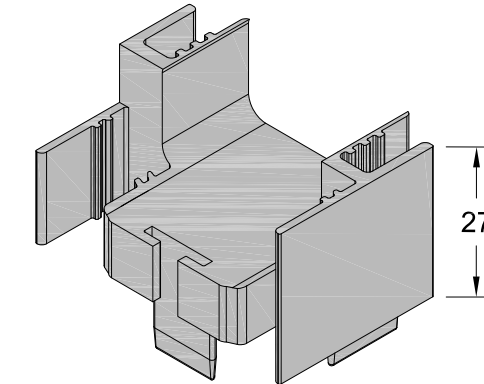
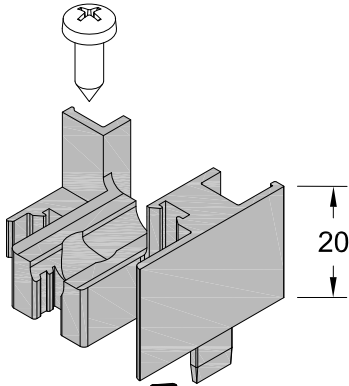
**ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΧΑΝΤΡΩΜΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ POWER LOCK**  
**VIEW OF SHUTTER MILLING FOR POWER LOCK**



**ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ ΜΠΙΝΙ**  
**ADJOINING PROFILES' CONFIGURATION**



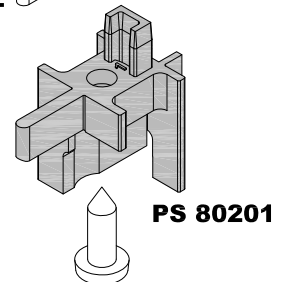
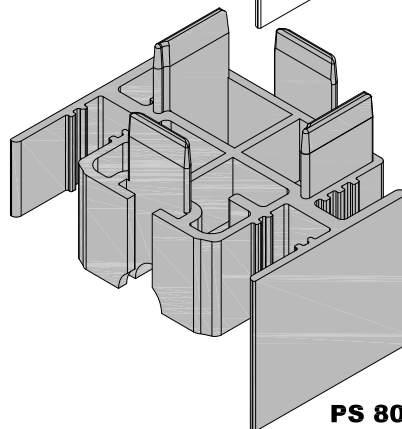
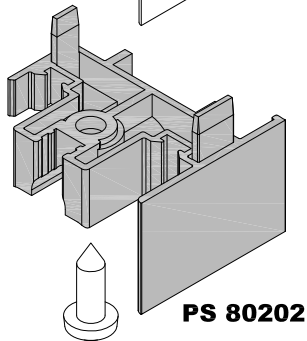
**ΤΑΠΕΣ ΜΠΙΝΙ**  
**ADJOINING PROFILES' END CAPS**



**TV 80301**

**TH 8045**

**TV 80302**



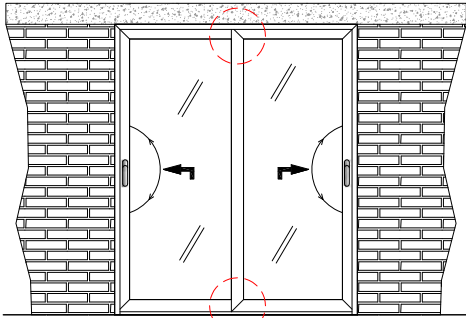
**PS 80202**

**PS 80203**

**PS 80201**

**ΤΑΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ**  
**PLUG FOR CENTRAL NOTCH (SUCCESSIVE)**

**Όψη**  
 SIDE VIEW



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Σε επάλληλο με ανασηκούμενο μηχανισμό τοποθετούμε τον τάκο στεγάνωσης PS-7 στο κάτω μέρος του οδηγού και τον τάκο PS-6 στο πάνω μέρος όπως φαίνεται στο σχήμα. Σε απλό συρόμενο επάλληλο τοποθετούμε τον τάκο PS-7 στο πάνω και κάτω μέρος του κουφώματος.

**NOTE**

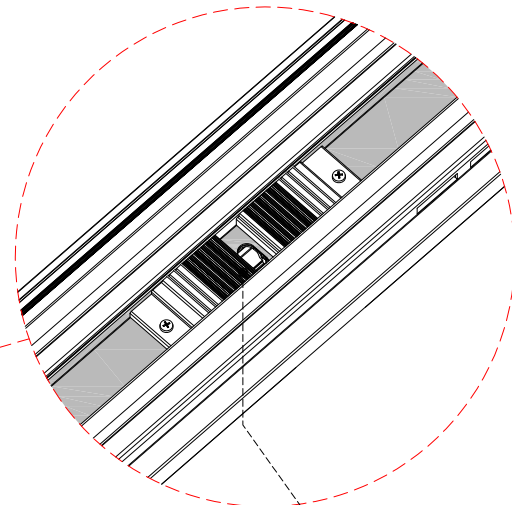
For successive construction with lift and slide mechanism, set the PS-7 central notch plug to the upper and PS-6 to the bottom side. For simple sliding construction, set the plug PS-7 up and down into the driver.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

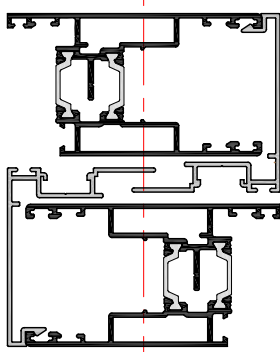
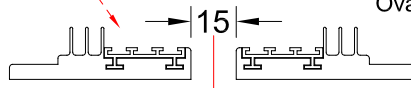
Ο κάτω τάκος στεγάνωσης PS-7 θα πρέπει να τοποθετείται πριν την συναρμολόγηση των οδηγών.

**ATTENTION**

The low central notch plug PS-7 should be placed before driver's installation.

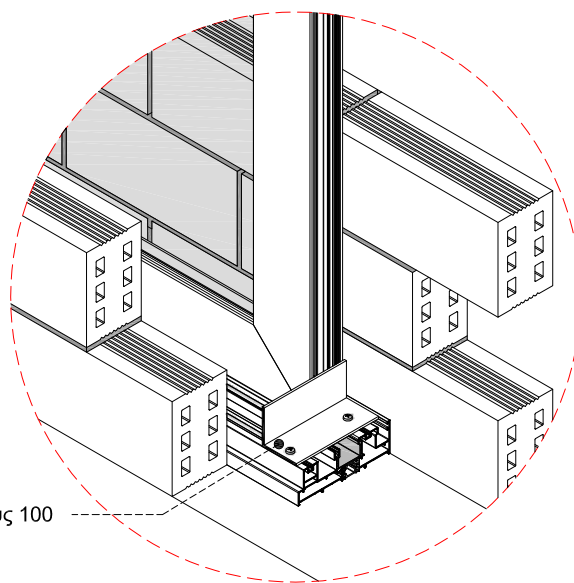
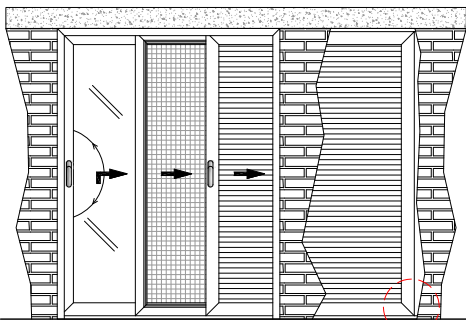


**Οβάλ τρύπα νεροχύτη με τρυπάνι Ø10**  
 Oval hole for drainage with drill Ø10



**ΣΤΟΠ ΦΥΛΛΩΝ ΧΩΝΕΥΤΟΥ ΚΟΥΦΩΜΑΤΟΣ**  
**STOPPER FOR IN WALL SYSTEM**

**Όψη**  
 SIDE VIEW



50 X 50 X 4 πλάτους 100

**ΜΕΤΡΑ ΚΟΠΗΣ**  
**CUTTING INSTRUCTIONS**

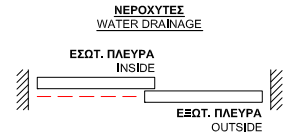
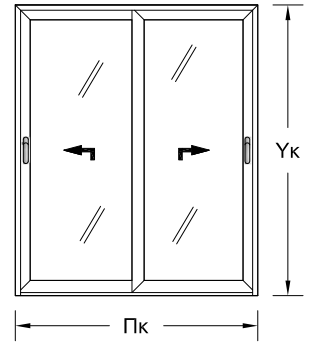
**1) ΕΠΑΛΛΗΛΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
**SUCCESSIVE SYSTEM**

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

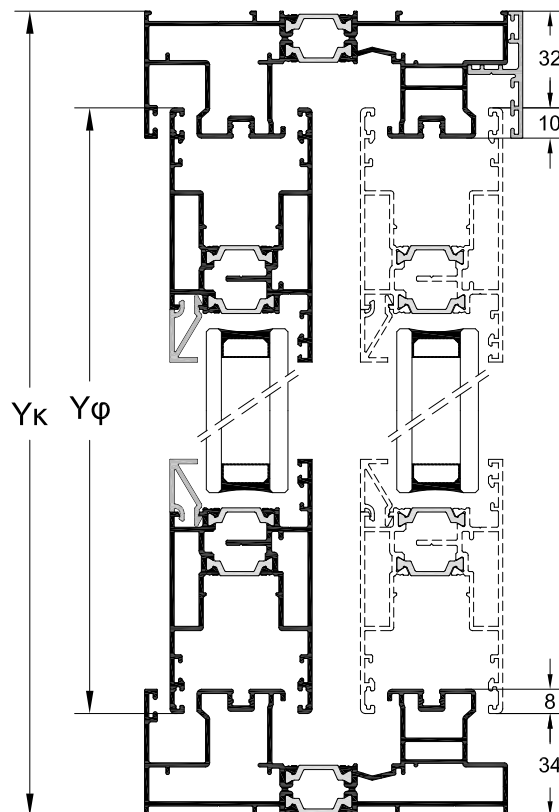
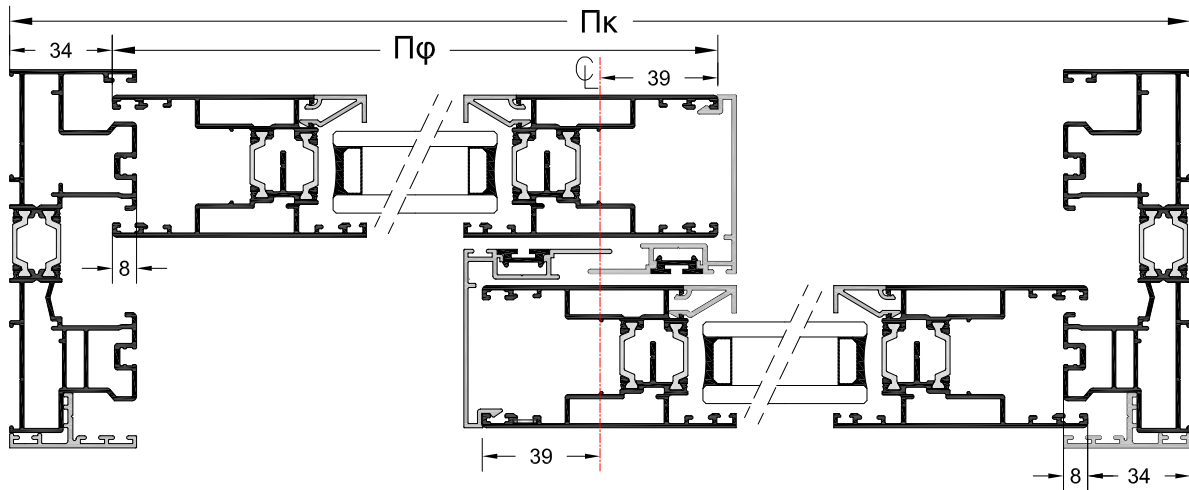
Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$Υφ = Υκ - 65mm$$

$$Πφ = \frac{Πκ + 12mm}{2}$$



Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.



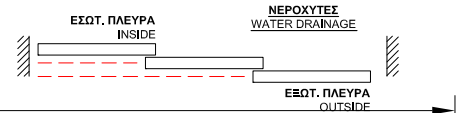
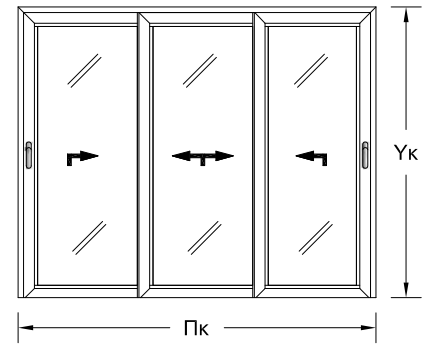
**2) ΤΡΙΦΥΛΛΟ ΕΠΑΛΛΗΛΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
 THREEFOLD SUCCESSIVE SYSTEM

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standards are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

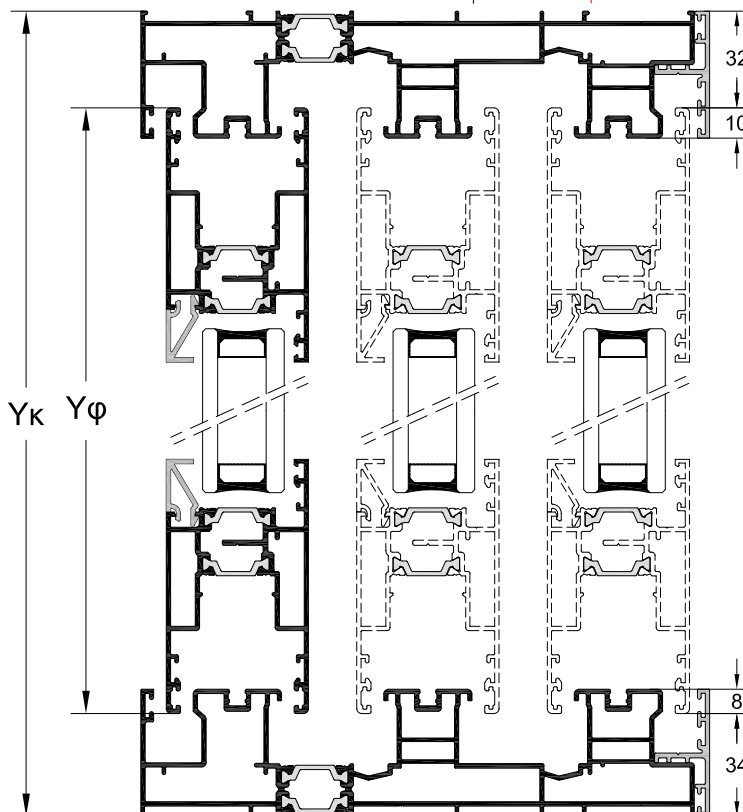
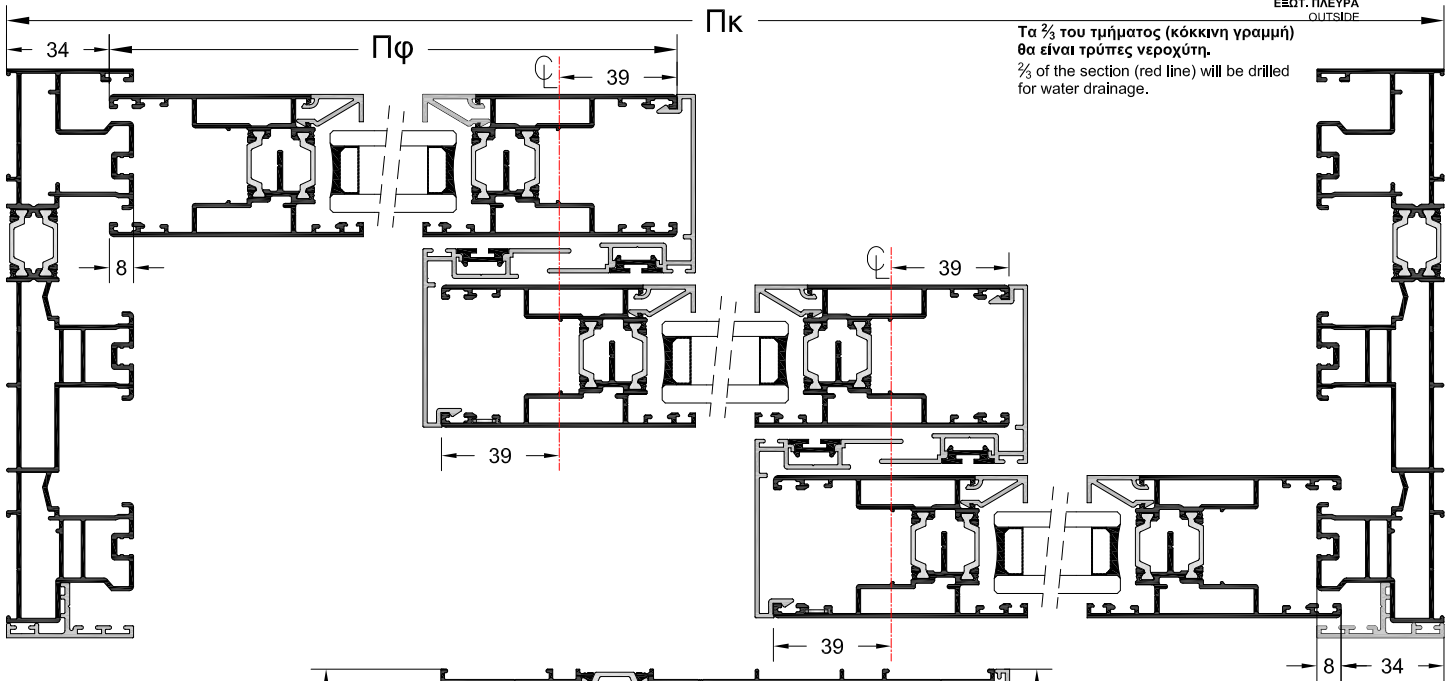
Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$\Upsilon\phi = \Upsilon\kappa - 65\text{mm}$$

$$\Pi\phi = \frac{\Pi\kappa + 92\text{mm}}{3}$$



Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.





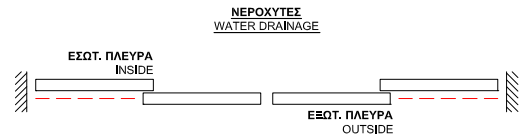
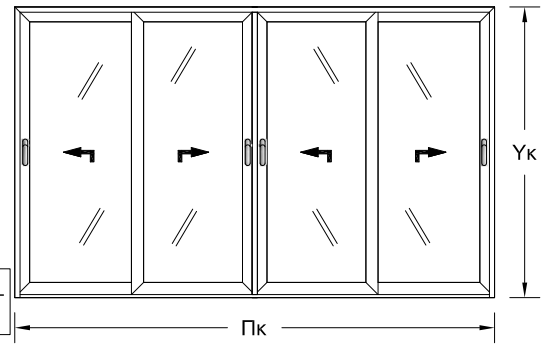
**3) ΤΕΤΡΑΦΥΛΛΟ ΦΙΛΗΤΟ ΕΠΑΛΛΗΛΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
**FOURFOLD SUCCESSIVE SYSTEM**

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

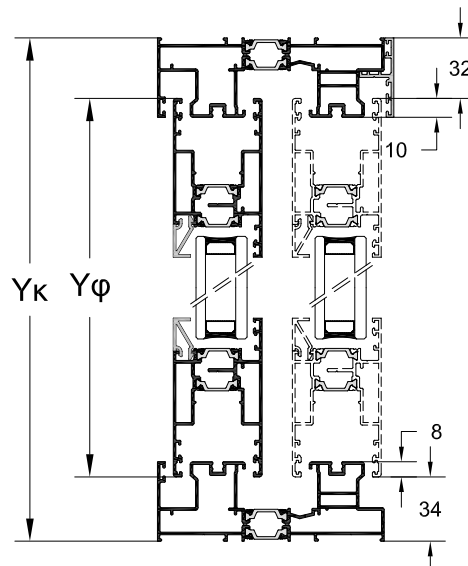
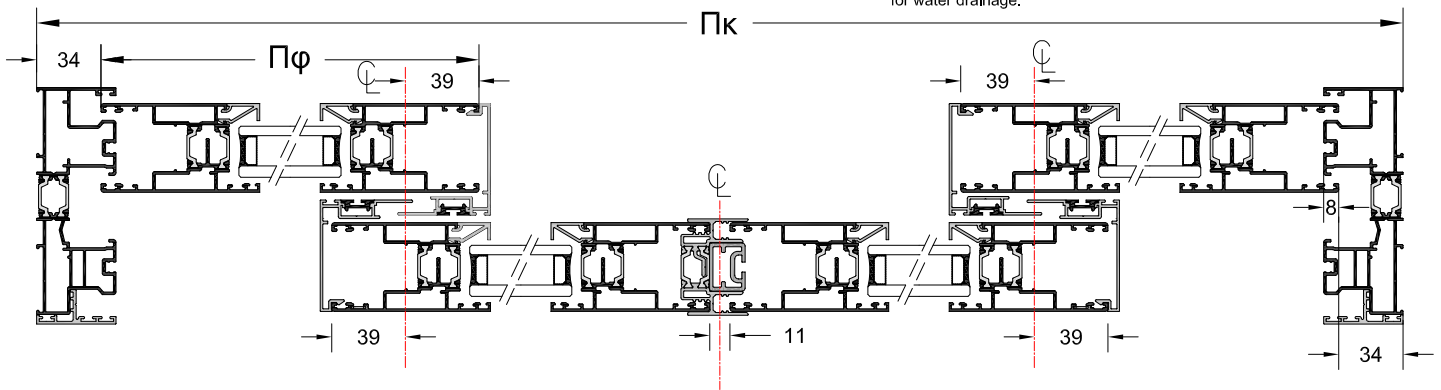
Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$Υφ = Υκ - 65mm$$

$$Πφ = \frac{Πκ + 80mm}{4}$$



Τα 2/3 του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 2/3 of the section (red line) will be drilled for water drainage.



**4) ΜΟΝΟΦΥΛΛΟ ΧΩΝΕΥΤΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
 SINGLE IN WALL SYSTEM

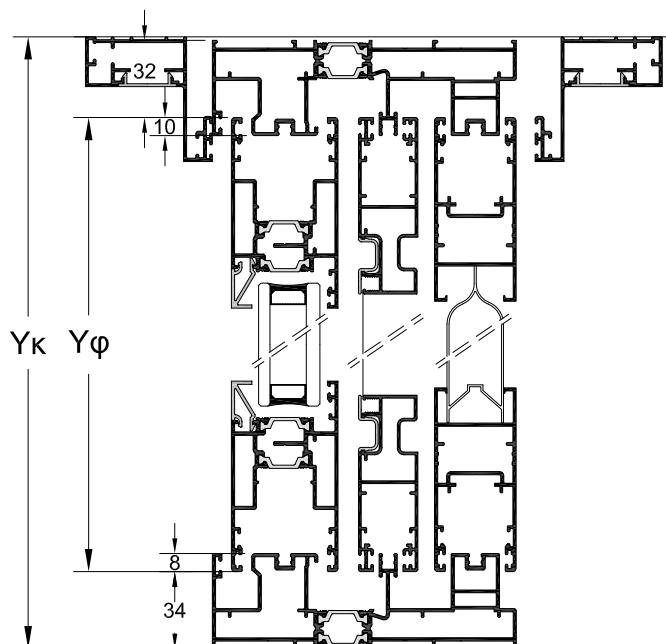
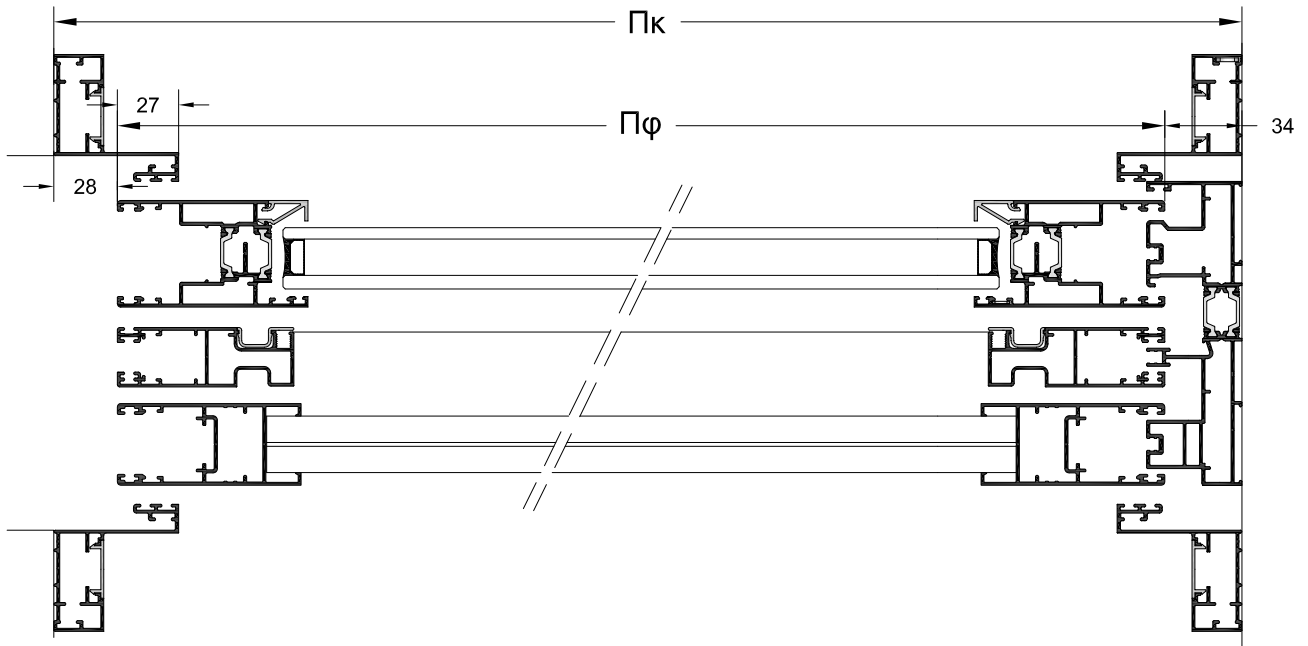
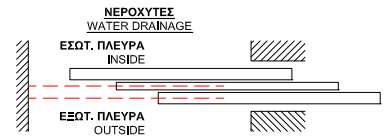
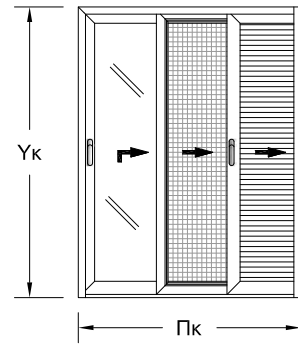
Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

Στον υπολογισμό για τα μέτρα κοπής δεν συμπεριλαμβάνονται τα αποστατικά τακάκια  
 In cutting instruction plastic wedges not included

$$\Upsilon\phi = \Upsilon\kappa - 65\text{mm}$$

$$\Pi\phi = \Pi\kappa - 62\text{mm}$$

Τα  $\frac{2}{3}$  του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 $\frac{2}{3}$  of the section (red line) will be drilled for water drainage.



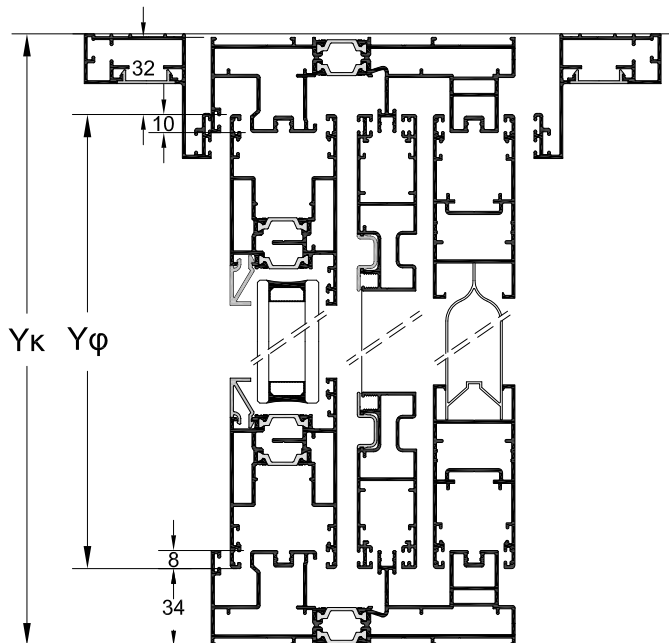
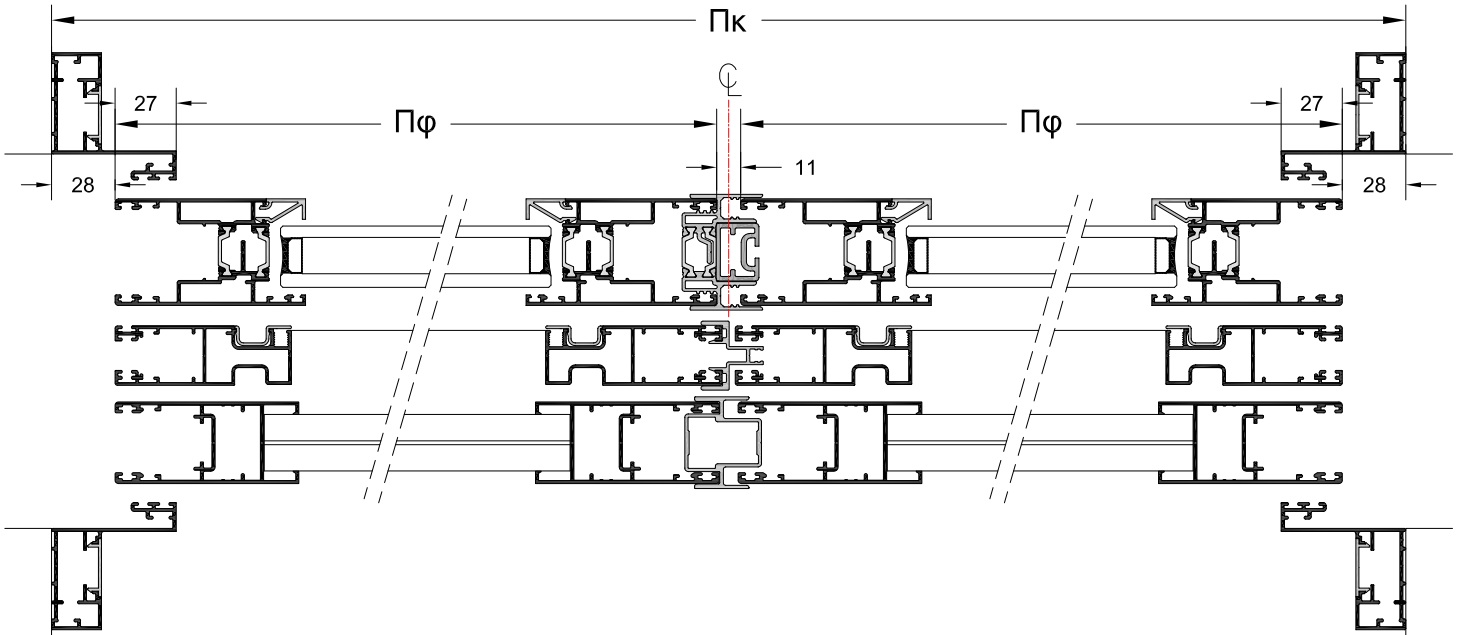
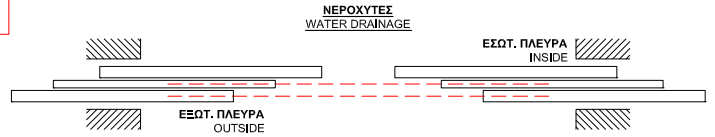
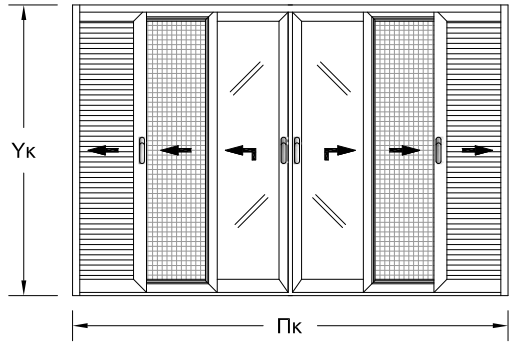
**5) ΔΙΦΥΛΛΟ ΧΩΝΕΥΤΟ ΚΟΥΦΩΜΑ**  
 DOUBLE IN WALL SYSTEM

Τα μέτρα κοπής είναι θεωρητικά.  
 Ο υπολογισμός τους βασίστηκε σε ιδανικές συνθήκες κοπής και συναρμογής.  
 The cutting standarts are theoretically.  
 The calculations was based at perfect cutting condition and joining.

$$\Upsilon\phi = \Upsilon\kappa - 65\text{mm}$$

$$\Pi\phi = \frac{\Pi\kappa - 67\text{mm}}{2}$$

Τα  $\frac{2}{3}$  του τμήματος (κόκκινη γραμμή) θα είναι τρύπες νεροχύτη.  
 $\frac{2}{3}$  of the section (red line) will be drilled for water drainage.



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΚΟΥΦΩΜΑΤΩΝ

- Ο τακτικός καθαρισμός των βαμμένων προφίλ θα διατηρήσει τη βαφή σε ικανοποιητική κατάσταση.
- Ο καθαρισμός είναι αναγκαίος όταν οι επικαθίσεις σκόνης ή άλλων ρύπων είναι εμφανείς στην επιφάνεια τους και θα πρέπει να γίνεται με νερό και ελαφρύ απορρυπαντικό, το pH των οποίων θα πρέπει να είναι **5,5 - 8**.
- Το **περιοδικό** καθάρισμα θα πρέπει να γίνεται με σφουγγάρι και νερό που περιέχει ουδέτερο διαβρωτικό παράγοντα, ακολουθούμενο από ξέβγαλμα με καθαρό νερό.
- Τα προϊόντα καθαρισμού πρέπει να μην προσβάλουν την επιφάνεια ούτε να αλλάζουν την εμφάνισή της. Σκληρό σφουγγάρι σύρμα ή διαλυτικά καθαριστικά βλάπτουν την εμφάνιση, ενώ σημαντικό παράγοντα αποτελεί και η περιοχή στην οποία βρίσκεται η οικοδομή.
- Ειδικά στις βιομηχανικές και παραθαλάσσιες περιοχές η συχνότητα καθαρισμού πρέπει να είναι αντίστοιχη της συχνότητας επικάθισης των διαφόρων ρύπων ή αλάτων αντίστοιχα, λόγω της έντονης διαβρωτικής επίδρασής τους. Επισημαίνεται ότι οικοδομικά αλκαλικά υλικά, όπως τσιμέντο, άσβεστος και γύψος, δεν θα πρέπει να μένουν προσκολλημένα στη βαφή.
- Επίσης, πρέπει να αποφεύγεται η επικόλληση διαφόρων μη εγκεκριμένων σελοτέιπ κατευθείαν στη βαφή.
- Το φιλμ προστασίας που τοποθετείται στο εργοστάσιο είναι κατάλληλο για χρήση. Προσοχή όμως: αμέσως μετά την τοποθέτηση του συστήματος πρέπει να αφαιρείται, γιατί η έκθεση του στον ήλιο θα δημιουργήσει πρόβλημα.
- Εκτός από το καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας, πολύ σημαντικό ρόλο για την διασφάλιση σωστής λειτουργίας της κατασκευής παίζει και ο καθαρισμός των εσωτερικών στοιχείων του, όπως ελαστικά, βουρτσάκια, μηχανισμοί κλπ.
- Ιδιαίτερα τα κινητά μέρη των μηχανισμών της κατασκευής θα πρέπει να λιπαίνονται σε τακτά χρονικά διαστήματα για σωστή λειτουργία καθ' όλη την διάρκεια.
- Η τήρηση όλων των παραπάνω καθώς και η χρήση της ειδικής κόλλας στα σημεία που η βαφή, λόγω της κατεργασίας των προφίλ, έχει καταστραφεί, θα βοηθήσουν στο να διατηρηθεί η αρχική στιλπνότητα της βαφής και να αποφευχθούν πιθανά προβλήματα διάβρωσης.

## INSTRUCTIONS CONCERNING THE CASEMENT'S MAINTENANCE

- Regular cleaning of painted profiles will keep the painting in a satisfactory condition.
- Cleaning is necessary when the deposits of dust or other pollution contaminants are visible on the surface and should be cleaned with water mild detergent. The pH of detergents must be **5.5 - 8**.
- The **periodic** cleaning should be done with a sponge and water containing wetting agent-neutral factor, followed by washing out with clean water.
- All cleaners should not damage the surface or change its appearance. Hard wire sponge or cleaning solvents affect the appearance, while important factor is also the area where the building is located.
- In industrial and coastal areas, the frequency of cleaning should be proportional to the frequency of deposits of dirt or salt, because of strong corrosive. Noted that alkaline materials such as cement, lime and plaster, it should not remain on the surface.
- Also, avoid pasting various unauthorized tapes directly to the surface.
- The protective film placed in the factory is suitable for use. But, beware: just after the installation of the system must be removed because its exposure to the sun could cause problems.
- Besides cleaning the exterior, very important role in ensuring proper functioning plays the cleaning of internal components, such as rubber weather-strips, brushes, mechanisms etc.
- Especially the moving parts of the construction mechanisms should be lubricated often enough in order to function properly.
- Compliance with all the above and the use of special glue to the points the paint during the treatment, has been removed, it will help to maintain the original gloss of the paint and avoid potential erosion problems.

**ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ**  
**WATERPROOFING GASKET SELECTION**

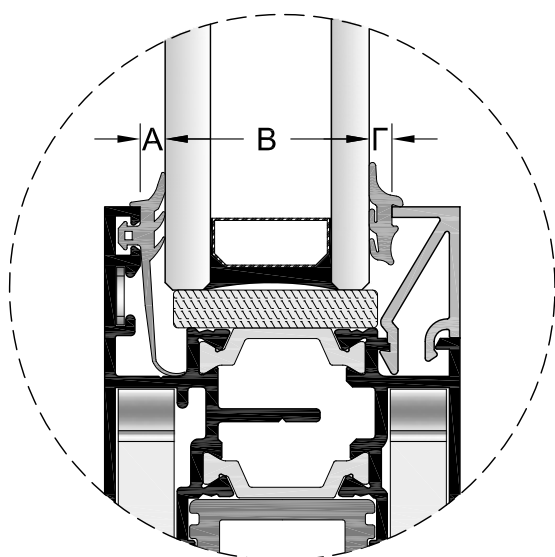
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στον πίνακα παρουσιάζονται ενδεικτικά κάποιοι συνδυασμοί ελαστικών. Στους διπλούς υαλοπίνακες μπορούν να γίνουν πολλοί συνδυασμοί όσον αφορά το συνολικό πάχος τους. Μπορούμε επίσης να χρησιμοποιήσουμε 2 πηγάκια μαζί για να επιτύχουμε το μέγιστο πάχος υαλοπίνακα. Ανάλογα με τις απαιτήσεις του πελάτη, υπάρχουν στην αγορά υαλοπίνακες οι οποίοι μπορούν να προσφέρουν πολύ καλή θερμομόνωση και ηχομόνωση στο κούφωμα.

**Προσοχή:** Για τη στεγανοποίηση των υαλοπινάκων, τόσο στην εξωτερική όσο και στην εσωτερική πλευρά του κουφώματος, **δεν προτείνεται** η χρήση σιλικόνης.

**NOTE:** The table shows some combinations for the gaskets.

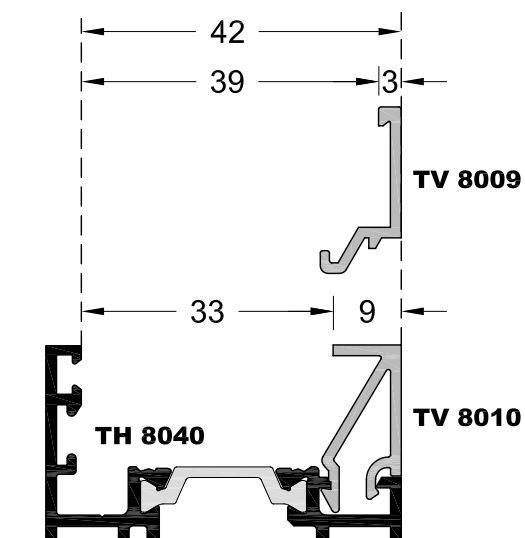
There can be many combinations for the total thickness of the glass. Also you can use 2 clips together in order to have the maximum thickness of glass. By the customers requirements, there are glasses at the market that offers very good thermal insulation and sound reduction.

**Attention:** For the sealant of the glasses either inside or outside from the frame, use of silicone **is not recommended**.

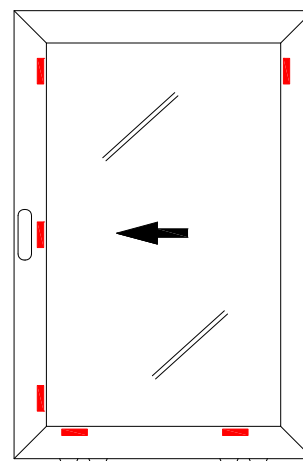


ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΕΝΟ (mm)	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΛΑΣΤΙΧΟ		ΥΑΛΟΠΙΝΑΚΑΣ		ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΛΑΣΤΙΧΟ	
	ΚΩΔΙΚΟΣ	A (mm)	B (mm)	Γ (mm)	ΚΩΔΙΚΟΣ	
39	BL-5	3	34	2	SF-2	
39	BL-5	3	33	3	SF-3	
39	BL-5	3	32	4	SF-4	
39	BL-5	3	31	5	SF-5	
39	BL-5	3	30	6	SF-6	
39	BL-5	3	29	7	SF-7	
39	BL-5	3	28	8	SF-8	
39	BL-5	3	26	10	SF-10	











(mm)	ΚΩΔΙΚΟΣ	A (mm)	B (mm)	Γ (mm)	ΚΩΔΙΚΟΣ
33	BL-5	3	28	2	SF-2
33	BL-5	3	27	3	SF-3
33	BL-5	3	26	4	SF-4
33	BL-5	3	25	5	SF-5
33	BL-5	3	24	6	SF-6
33	BL-5	3	23	7	SF-7
33	BL-5	3	22	8	SF-8
33	BL-5	3	20	10	SF-10



**ΤΑΚΑΚΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΥΑΛΟΠΙΝΑΚΩΝ**  
**SPACERS FOR GLASSES**



**ΛΑΣΤΙΧΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ**  
**GASKETS**

ΣΧΗΜΑ SKETCH	ΚΩΔΙΚΟΣ CODE	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ DESCRIPTION
	BL-5	<b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΚΟΥΜΠΩΤΟ (E.P.D.M)</b> (E.P.D.M) GLAZING GASKET
	PS-35	<b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ</b> GASKET FOR GLASS SASH
	ENS-7	<b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΜΠΙΝΙ</b> GASKET FOR REBATE MULLION
	FL-01	<b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΚΑΛΥΨΗΣ ΟΔΗΓΩΝ</b> DRIVER'S COVERING GASKET
	ST-66	<b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΓΑΝΤΖΟΥ</b> RUBBER WEATHER STRIPE FOR HOOK PROFILE
	SF 1-10	<b>ΛΑΣΤΙΧΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΣΦΗΝΑ (E.P.D.M)</b> INSIDE GLAZING GASKET (E.P.D.M)
	6mm-5P	<b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο6</b> BRUSH No6
	7mm-5P	<b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο7</b> BRUSH No7
	8mm-5P	<b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο8</b> BRUSH No8
	12mm-5P	<b>ΒΟΥΡΤΣΑΚΙ Νο12</b> BRUSH No12

## ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΔΙΕΛΑΣΗΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΣΤΑΤΙΚΗΣ ΒΑΦΗΣ

### QUALITY CONTROL METHODS FOR ELECTROSTATIC COATING FINISH AND EXTRUDED PRODUCTS

#### ΓΕΩΜΕΤΡΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

##### ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Για μια κρίσιμη ονομαστική διάσταση 50mm δίνεται ανοχή (+/-)0.40 mm που σημαίνει ότι η διάσταση αυτή μπορεί να κυμανθεί από 49.60 έως 50.40 mm.

##### ΕΥΘΥΤΗΤΑ

Για μια βέργα μήκους 6 m δίνεται επιτρεπόμενο βέλος 3 mm. Ο έλεγχος μπορεί να γίνει στηρίζοντας τη βέργα στις δύο άκρες της επάνω σε ένα επίπεδο πάγκο, έτσι ώστε η απόκλιση να περιοριστεί λόγω του βάρους της. Τότε, το βέλος στη μέση της βέργας δεν πρέπει να ξεπερνά τα 3 mm.

##### ΣΤΡΕΒΛΩΣΗ (ΠΕΤΣΙΚΟ)

Για ένα προφίλ μεσαίων διαστάσεων δίνεται ανοχή στρέβλωσης 2mm στην άκρη βέργας μήκους 5-6m. Για να ελεγχθεί η στρέβλωση, πρέπει η βέργα να τοποθετηθεί σε επίπεδο πάγκο, να κρατηθεί εφραπτόμενη η πλευρά του προφίλ στη μια άκρη και να μετρηθεί η απόκλιση του πάγκου στην άλλη άκρη της βέργας.

##### ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΦΙΛ

Το βάρος των προφίλ είναι θεωρητικό και βασίζεται στις διαστάσεις των προφίλ με τις ανοχές σύμφωνα με EN12020-2. Επίσης στο αναγραφόμενο βάρος των προφίλ δεν περιλαμβάνεται το βάρος της βαφής.

#### ΗΛΕΚΤΡΟΣΤΑΤΙΚΗ ΒΑΦΗ

---

##### ΟΨΗ - ΕΜΦΑΝΙΣΗ

Η επικάλυψη των σημαντικών επιφανειών πρέπει να εξετάζεται από σωστή οπτική γωνία, από απόσταση 2m (οι προδιαγραφές της QUALICOAT αναφέρουν απόσταση 3m). Διάφορα ελαττώματα στην επιφάνεια, δεν πρέπει να είναι ορατά από αυτή την απόσταση.

#### GEOMETRICAL CHARACTERISTICS

---

##### DIMENSIONS

For a critical dimension of 50 mm there is a tolerance of (+/-) 0.40 mm, which means that the dimension varies from, 49.60 to 50.40 mm.

##### STRAIGHTNESS

For a piece of metal 6 m length the maximum swept allowed is 3 mm. The check can be done by supporting the piece of metal on its two edges on a stable plane table, in a way that its variation will be restricted by its weight. Then, the maximum swept in the middle of the piece should not exceed 3 mm.

##### BENDING

For the medium dimensions profile the bending tolerance is 2 mm at the edge of a 5-6 m long piece of metal. To check the bending, the piece of metal has to be put on a stable level table, one edge of the profile must be kept attached to the table's edge and the variation must be measured, from the table's level at the other end of the profile.

##### PROFILES WEIGHT

Weight of the profiles is theoretical and it is based on the dimensions of the profiles with tolerances according to EN 12020-20. Also the profile's weight as shown, it does not include the weight of paint.

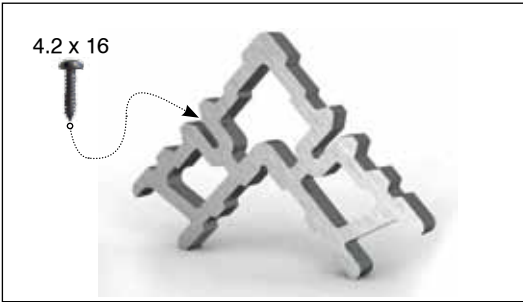
#### ELECTROSTATIC PAINT

---

##### LOOK APPEARANCE

The covering of important surfaces must be examined under the correct visual angle from 2 m distance (The QUALICOAT'S specifications rebates 3 m distance). Various defects in the surface should not be visible from that distance.

**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**  
**ACCESSORIES**



**PS-10**  
**ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ - ΓΩΝΙΑΣΤΡΑΣ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 CORNER JOINT FOR GLASH SASH



**PS-11**  
**ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ**  
 CORNER JOINT FOR SHUTTER SASH & DRIVERS



**2026.S**  
**ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΩΝ**  
**TH 8024, TH 8025**  
 CORNER JOINT FOR INSECT SCREEN SASH AND TH 8024,  
 TH 8025 DRIVERS



**122.S**  
**ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΓΙΑ ΠΡΟΦΙΛ TV 2204**  
 CORNER JOINT FOR TV 2204 PROFILE



**PS-19**  
**ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 CORNER JOINT FOR TV 810



**PS-45**  
**ΓΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΕΩΣ ΣΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 CORNER JOINT FOR TV 80206



**1951**  
**ΓΩΝΙΑ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΩΣ ΦΥΛΛΩΝ**  
 ALIGNEMENT CORNER FOR SHASHES



**KL-23**  
**ΓΩΝΙΑ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΩΣ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΣΤΕΓΑΝΩΣΗΣ**  
 ALIGNEMENT CORNER FOR SEALANT CORNER

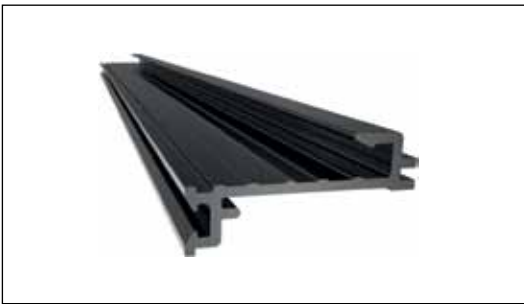




**KL-12**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΤΑΠΑ ΝΕΡΟΧΥΤΗ**  
 PLASTIC PLUG FOR WATER DRAINAGE



**PS-5**  
**ΤΑΠΑ ΓΑΝΤΖΟΥ ΕΠΑΛΛΗΛΩΝ**  
 PLASTIC COVER FOR HOOK OF SUCCESSIVE SYSTEM



**PS-3**  
**ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΟ ΓΑΝΤΖΟΥ ΕΠΑΛΛΗΛΟΥ**  
 PLASTIC SPACER FOR HOOK OF SUCCESSIVE



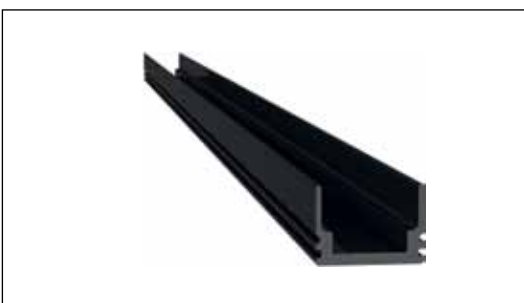
**PS-2**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΑ ΟΔΗΓΩΝ -ΜΕΓΑΛΟ-**  
 PLASTIC COVER FOR DRIVERS -LARGE-



**PS-1**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΑ ΟΔΗΓΩΝ -ΜΙΚΡΟ-**  
 PLASTIC COVER FOR DRIVERS -SMALL-



**PS-40**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΑ ΟΔΗΓΟΥ TH-80101**  
 PLASTIC COVER FOR DRIVER TH 80101



**PS-4**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 PLASTIC ADAPTER FOR GLASS SHASH



**ML-9**  
**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΓΙΑ ΤΟ ΜΠΙΝΙ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 PLASTIC ADAPTER FOR TH 8045 PROFILE



**181.3**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ**  
 DAMPING STOPER FOR INSECT SCREEN SASH



**PS-43**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΣΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 DAMPING STOPER FOR TV-80206



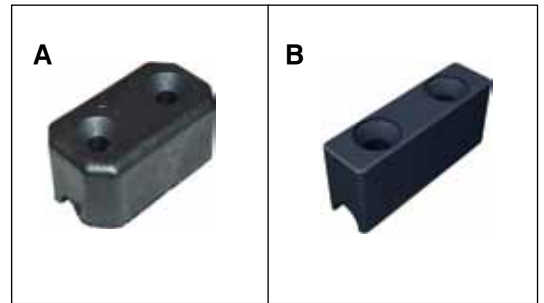
**PS-8**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 DAMPING STOPER FOR SHUTTER SASH



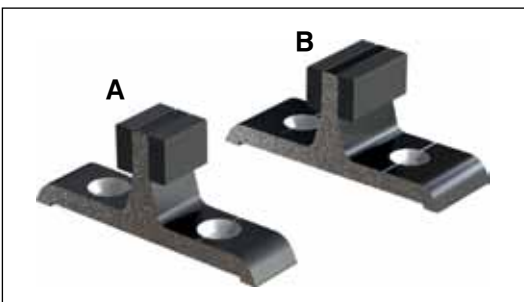
**PS-18**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 DAMPING STOPER FOR GLASS SASH



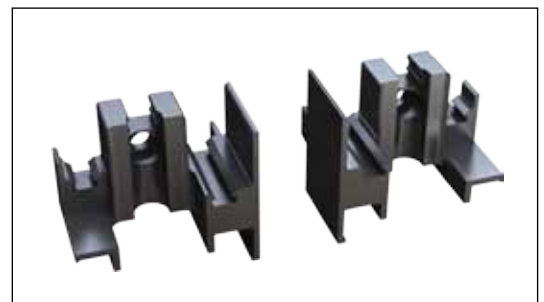
**PL-995**  
**ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 DAMPING STOPER OF SHUTTER SASH FOR REPLACEMENTS



**A. ML-20**  
**ΣΤΟΠΕΡ ΓΙΑ ΤΖΑΜΙ ΚΑΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙ ΔΙΦΥΛΛΩΝ ΦΙΛΗΤΩΝ**  
 STOPER OF GLASS & SHUTTER FOR DOUBLE SASH DOORS  
**B. PS-17**  
**ΣΤΟΠΕΡ ΔΙΦΥΛΛΗΣ ΣΗΤΑΣ**  
 STOPER OF DOUBLE SASH INSECT SCREEN



**A. ST-80701**  
**13mm ΣΤΟΠΕΡ ΔΙΦΥΛΛΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ**  
**TH-80101**  
 13mm STOPER FOR TH-80101  
**B. ST-80702**  
**20.5mm STOPER FOR TH-80101**



**PS-80202**  
**ΤΑΓΙΑ ΜΠΙΝΗ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 ADJOINING PROFILE OF SHUTTER SASH FOR REPLACEMENTS



**PS-80201**  
**ΤΑΠΑ ΜΠΙΝΙ ΣΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 ADJOINING PROFILE FOR INSECT SCREEN FOR  
 REPLACEMENTS



**PS-80203**  
**ΤΑΠΑ ΜΠΙΝΙ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 ADJOINING PROFILE FOR GLASS SASH



**PS-13**  
**ΜΟΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 SINGLE WHEEL ROLLER FOR SHUTTER SASH



**PS-12**  
**ΔΙΠΛΟ ΡΑΟΥΛΟ ΣΥΜΒΑΤΙΚΟΥ ΦΥΛΟΥ**  
**ΤΖΑΜΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 DOUBLE WHEEL ROLLER FOR CONVENTIONAL  
 GLASS SASH AND SHUTTER SASH



**PS-26**  
**ΡΑΟΥΛΟ ΣΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**  
 ROLLER FOR TV 80206



**N 252**  
**ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΣΗΤΑΣ**  
 ROLLER FOR INSECT SCREEN SASH



**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΡΑΟΥΛΩΝ HAUTAU**  
 PARTS OF HAUTAU ROLLERS



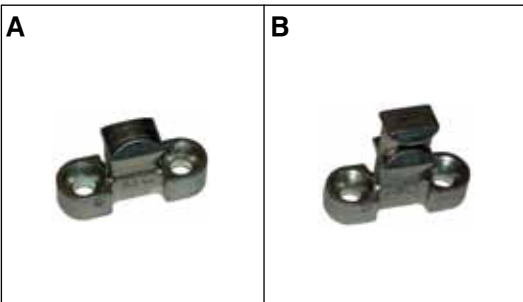
**215529 HAUTAU**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΣΥΜΒΑΤΙΚΟ ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΚΑΙ**  
**ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 LOCK FOR CONVENTIONAL GLASS SASH AND SHUTTER  
 SASH



**ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ ΗΑΥΤΑΥ**  
 CONNECTING ROD FOR HAU TAU ROLLERS



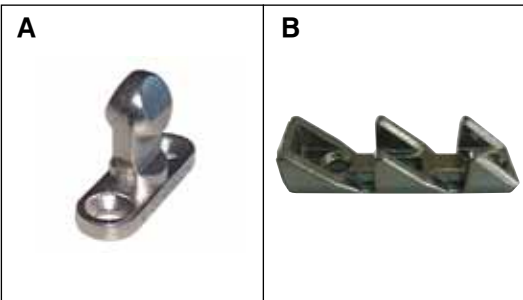
**ΓΡΥΛΟΣ ΗΣ 200 ΗΑΥΤΑΥ**  
**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ**  
**ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH



**A. 184797**  
**ΑΝΤΙΚΡΙΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΗΑΥΤΑΥ**  
 HAU TAU LOCKING BOLT  
**B. 184737**  
**ΑΝΤΙΚΡΙΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΑΕΡΙΣΜΟ ΗΑΥΤΑΥ**  
 HAU TAU LOCKING BOLT FOR NIGHT VENT



**ΗΑΥΤΑΥ 193720**  
**ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE ROLLER FOR GLASS SASH



**A.**  
**ΑΝΤΙΚΡΙΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ G.U.**  
 LOCKING BOLT  
**B.**  
**ΑΝΤΙΚΡΙΣΜΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΑΕΡΙΣΜΟ G.U.**  
 LOCKING BOLT FOR NIGHT VENT



**ΓΡΥΛΟΣ G.U. 937**  
**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ**  
**ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ**  
 LIFT & SLIDE LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH



**ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ G.U.**  
 CONNECTING ROD FOR G.U. ROLLERS



**ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ G.U.**  
 LIFT & SLIDE ROLLER FOR GLASS SASH



**EX.MET.AL. ML-80901**

**ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ ΠΟΡΤΑΣ (ML-80902 ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ)**  
 LIFT & SLIDE LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH DOOR (ML-80902 FOR WINDOW)



**ΑΝΑΣΗΚΟΥΜΕΝΟ ΡΑΟΥΛΟ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ EX.MET.AL**  
 LIFT & SLIDE EX.MET.AL ROLLER FOR GLASS SASH



**ΝΤΙΖΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΡΑΟΥΛΩΝ EX.MET.AL**  
 CONNECTING ROD FOR EX.MET.AL ROLLERS



POWER LOCK

**PL-183-01**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΑΣ**  
 LOCK FOR DOOR SHUTTER SASH

**PL-183-02**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ**  
 LOCK FOR WINDOW SHUTTER SASH



POWER LOCK

**PL-11-182-01**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΑΣ**  
 LOCK FOR DOOR GLASS SASH

**PL-182-A-02**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΛΟ ΤΖΑΜΙΟΥ ΠΑΡΑΘΥΡΟΥ**  
 LOCK FOR WINDOW GLASS SASH



POWER LOCK

**PL-144**  
**ΚΙΤ ΑΠΛΟΥ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ**  
 KIT OF PLAIN LOCK FOR SHUTTER SASH



**D-FENDER SL-80901**  
 ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ 2 ΣΗΜΕΙΩΝ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
 2 POINT LOCKING MECHANISM FOR SHUTTER SASH



**D-FENDER SL-80903**  
 ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ 2 ΣΗΜΕΙΩΝ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ  
 2 POINT LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH



**D-FENDER SL-80904**  
 ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΤΖΑΜΙΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ  
 LOCKING MECHANISM FOR GLASS SASH WITH MULTIPLE LOCKING POINTS



**D-FENDER SL-80902**  
 ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ  
 LOCKING MECHANISM FOR SHUTTER SASH WITH MULTIPLE LOCKING POINTS



INOX

**R.10085**  
**ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΕΛΑΣΜΑ ΟΔΗΓΟΥ**  
 INOX LAMINA FOR DRIVER



ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ

**FL-34**  
**ΠΡΟΦΙΛ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΓΙΑ ΟΔΗΓΟ**  
 ALUMINIUM PROFILE FOR DRIVER



**PS-7**  
**ΤΑΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΟΔΗΓΩΝ -ΚΑΤΩ-**  
 SEALING PLUG FOR DRIVERS -LOWER-



**PS-6**  
**ΤΑΚΟΣ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΟΔΗΓΩΝ -ΕΠΑΝΩ-**  
 SEALING PLUG FOR DRIVERS -UPPER-



POWER LOCK

**PL-310**  
**ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΓΙΑ ΠΑΤΖΟΥΡΙ**  
 LEVER HANDLE FOR SHUTTER SASH

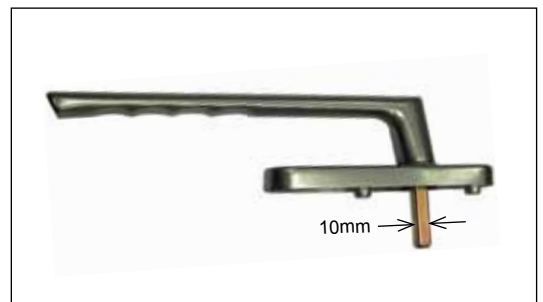


ROTO

**ΧΩΝΕΥΤΟ ΠΟΜΟΛΟ ROTO ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΤΖΟΥΡΙ**  
 HANDLE LOCK OF ROTO FOR SHUTTER

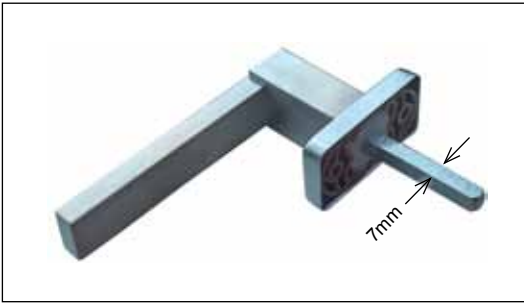


**ΧΟΥΦΤΑ ΗΑΥΤΑΥ**  
 EXTERNAL FINGER GRIP OF ΗΑΥΤΑΥ



**ΛΑΒΗ HOPPE**  
 HOPPE LEVER HANDLE

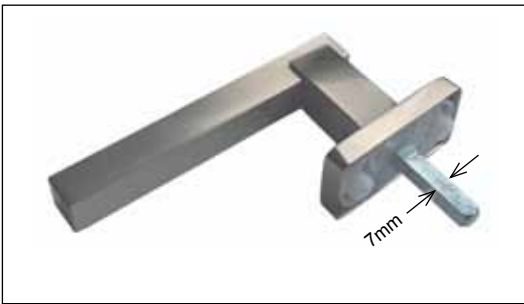




**ΠΟΜΟΛΟ 1325 CW/350**  
LEVER HANDLE



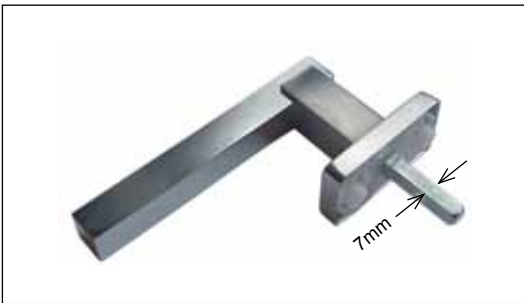
**ΠΟΜΟΛΟ NEPTUNE 325 MAT**  
LEVER HANDLE



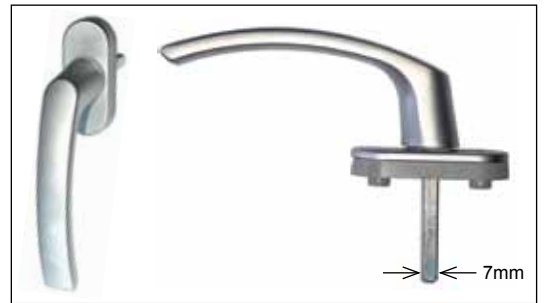
**ΠΟΜΟΛΟ ΜΙΚΡΟ 895 CW/325**  
SMALL LEVER HANDLE



**ΠΟΜΟΛΟ NEPTUNE 325**  
LEVER HANDLE



**ΠΟΜΟΛΟ ΜΙΚΡΟ 895 CW/350**  
SMALL LEVER HANDLE



**ΠΟΜΟΛΟ NEPTUNE 350**  
LEVER HANDLE



**ΜΕΓΑΛΟ ΠΟΜΟΛΟ 896 CW/325**  
LARGE LEVER HANDLE

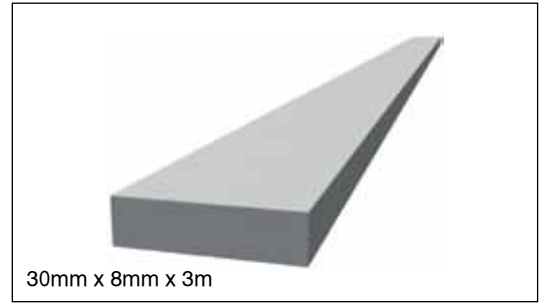


**ΜΕΓΑΛΟ ΠΟΜΟΛΟ 896 CW/350**  
LARGE LEVER HANDLE





**PS-9**  
ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΓΙΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΦΥΛΛΑ  
ALUMINIUM PART FOR FIXED SASH



30mm x 8mm x 3m

**FL-32**  
ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΟ ΤΑΚΑΚΙ  
PLASTIC SPACER



**PS-14**  
ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΜΠΙΝΙ ΣΗΤΑΣ  
MILLING COMPONENT FOR TV 8008



**PS-15**  
ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΜΠΙΝΙ ΤΖΑΜΙΟΥ  
MILLING COMPONENT FOR TH 8045 PROFILE



**2291**  
ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΧΩΡΙΣΜΑ TV 2266  
MILLING COMPONENT FOR TV 2266

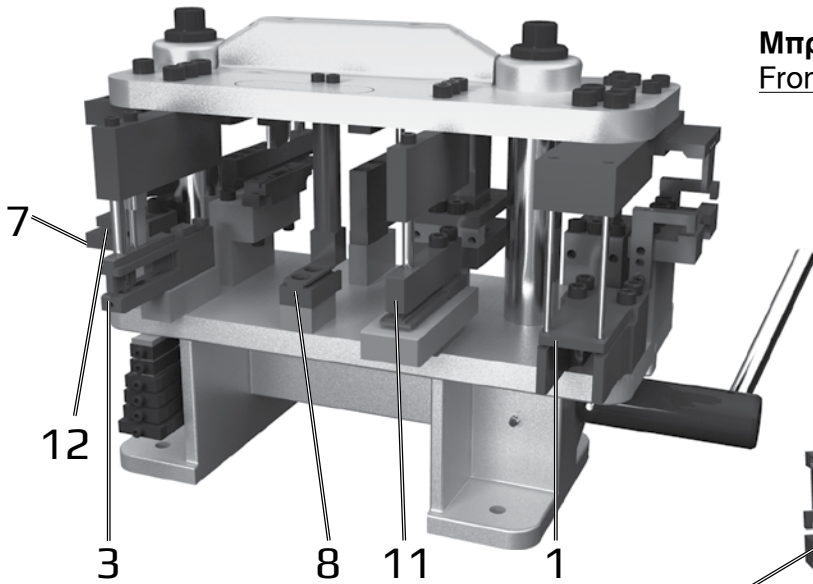


**PS-16**  
ΞΕΛΟΥΡΙΣΤΙΚΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΓΙΑ ΜΠΙΝΙ ΠΑΤΖΟΥΡΙΟΥ  
MILLING COMPONENT FOR TV 8007

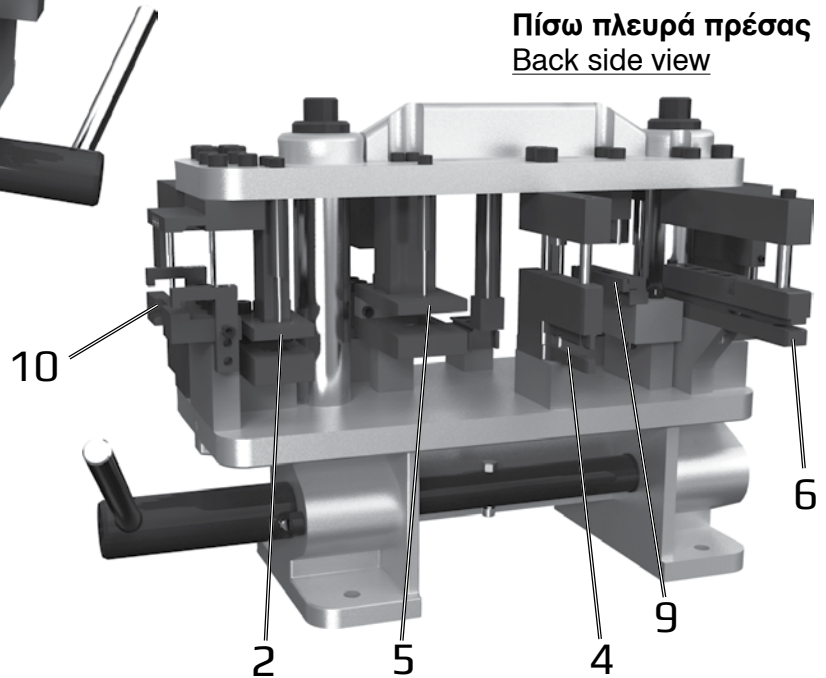


ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΑΠΟΣΤΑΤΙΚΑ ΤΑΚΑΚΙΑ ΤΖΑΜΙΟΥ  
PLASTIC APOSTATE WEDGE FOR GLASS

**ΠΡΕΣΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ PRIMA**  
**PRIMA SYSTEM PUNCHING MACHINE**



**Μπροστά πλευρά πρέσας**  
Front side view



**Πίσω πλευρά πρέσας**  
Back side view

**Φάσεις Κατεργασίας**  
Punching Steps

**1** : Γωνίας συνδέσεως φύλλου τζαμιού / *For corner joint of glass sash (8000) - TH 8040*

**2** : Για τάπα γάντζου / *For hook plug (800) - TV 820*

**3** : Για γωνίες συνδέσεως / *For corner joint (800/850/8000/8500) - TV (801, 815, 851, 852, 865, 885, 886, 887, 890, 891, 895, 2204, 8001, 8004, 8005) - TH (8020, 8021, 8022, 8023, 8024, 8025, 8510, 8511, 8512, 8520, 8560, 8561, 8562, 8563, 8564)*

**4** : Για έξτρα γωνία συνδέσεως / *For extra corner joint (8500) - TH (8520, 8560, 8561)*

**5** : Για τάπα γάντζου / *For hook plug (8000) - TV 8006*

**6** : Για χάντρωμα χωρίσματος (850/8500) και φύλλο ανοιγόμενο προς τα έξω / *For transom punching and corner joint of sash opening towards outside (8500) - TV 859 - TH (8512, 8517, 8518)*

**7** : Για χάντρωμα σπανιολέτας / *Cremone punching (850/8500) - TV (851, 852, 871, 872) - TH (8510, 8511, 8512, 8550, 8551, 8552)*

**8** : Για ξενύχιασμα φύλλου / *Edge punching for multilocking mechanism rod (850/8500) - TV (851, 852, 892) - TH (8510, 8511, 8512)*

**9** : Για χάντρωμα νεροχύτη κάσας & χωρίσματος (850/8500) (για τα προφίλ της 850 αφαιρούμε το εξάρτημα Νο4) / *Drainage punching for frame and transom (for the profiles of 850 series remove the Num4 accessory) - TV (851, 852, 892) - TH (8510, 8511, 8512)*

**10** : Κοπτικό για νεροχύτες οδηγών / *Drainage punching for drivers (800/8000) - TV (802, 803, 804, 805, 806, 807) - TH (8021, 8023, 8024, 80101)*

**11** : Κοπτικό για έξτρα γωνία συνδέσεως / *Extra corner joint (8500) - TH (8510, 8511, 85120)*

**12** : Κοπτικό ντίζας / *Rod cutter (850/8500) - TV 5050*